



Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Universidad del Perú. Decana de América

Dirección General de Estudios de Posgrado

Facultad de Ciencias Sociales

Unidad de Posgrado

**La reinención cultural como factor de desarrollo
sostenible. Caso: puente inca de Q'eswachaka**

TESIS

Para optar el Grado Académico de Magíster en Gestión del
Patrimonio Cultural

AUTOR

Alejandrina Carmen ARRÓSPIDE POBLETE

ASESOR

Róger Alberto BUENO MENDOZA

Lima, Perú

2016



Reconocimiento - No Comercial - Compartir Igual - Sin restricciones adicionales

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Usted puede distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir del documento original de modo no comercial, siempre y cuando se dé crédito al autor del documento y se licencien las nuevas creaciones bajo las mismas condiciones. No se permite aplicar términos legales o medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros a hacer cualquier cosa que permita esta licencia.

Referencia bibliográfica

Arróspide, A. (2016). *La reinención cultural como factor de desarrollo sostenible. Caso: puente inca de Q'eswachaka*. [Tesis de maestría, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Facultad de Ciencias Sociales, Unidad de Posgrado]. Repositorio institucional Cybertesis UNMSM.



UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

Universidad del Perú, DECANA DE AMÉRICA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

UNIDAD DE POSGRADO

ACTA PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAGÍSTER EN GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL ✓

En Lima, a los veintinueve días del mes de noviembre del año dos mil dieciséis, reunidos en la Sala de Grados de la Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, a horas 3:00 p.m., bajo la Presidencia del Dr. ARTURO RUIZ ESTRADA y con la concurrencia de los demás Miembros del Jurado Examinador, se inició el acto académico invitando a la graduanda **ALEJANDRINA CARMEN ARROSPIDE POBLETE**, para que realice la sustentación de su Tesis para optar el Grado Académico de Magíster en Gestión del Patrimonio Cultural, titulada:

“LA REINVENCIÓN CULTURAL COMO FACTOR DE DESARROLLO SOSTENIBLE. CASO: PUENTE INCA DE Q'ESWACHAKA” ✓

A continuación fue sometido a las objeciones por parte del Jurado. Terminada esta prueba y verificada la votación; se consignó la calificación correspondiente a:

B. Muy Bueno 18

Por cuanto, el Jurado, de acuerdo al Reglamento de Grados y Títulos, acordó recomendar a la Facultad de Ciencias Sociales para que proponga que la Universidad Nacional Mayor de San Marcos otorgue el Grado Académico de Magíster en Gestión del Patrimonio Cultural, a la Bachiller **ALEJANDRINA CARMEN ARROSPIDE POBLETE**. Siendo las 4:00 p.m. y para constancia dispuso se extendiera la presente Acta y firmaron:

Dr. Arturo Ruiz Estrada.
PRESIDENTE

Dr. Manuel Hernán Amat Olazaval.
MIEMBRO

Mg. Hernán Cornejo Velásquez.
MIEMBRO

Dr. Valdemar del Socorro Espinoza Soriano.
MIEMBRO

Dr. Roger Alberto Bueno Mendoza.
ASESOR



Dr. NICOLÁS JAVIER LYNCH GAMERO
DIRECTOR

PABELLÓN JOSÉ CARLOS MARIATEGUI – CIUDAD UNIVERSITARIA

Teléfono: 6197000 Anexo 4003, 4004. Lima – Perú.

Correo: upgccss@unmsm.edu.pe, upgccss@yahoo.es, upgccss@hotmail.com

Web: <http://sociales.unmsm.edu.pe/>

DEDICATORIA

Los recuerdos hacen que retorne a la sala del hospital de Essalud, en mi tierra natal Cusco, cuando me veo en una sala de este centro, concibiendo un nuevo proyecto: Retornar a mi casa universitaria e intentar llevar a cabo una maestría en Ingeniería Precolombina, denominada en otros ámbitos académicos Ingeniería de Monumentos.

Dos años y medio después de una penosa enfermedad, EL quiso devolverme la vida y me regaló la Maestría en Gestión Cultural dictada por esta hoy también mi casa universitaria, una de las más prestigiosas del mundo, llevada a cabo a mi medida, en mi tierra, presencial y con el más selecto grupo de maestros que pudo reunir solo su majestuosidad y amor.

Es por ello que A TI AMOR DE AMORES te dedico este trabajo, en gratitud a las alegrías y penas que sorteamos juntos para su conclusión.

A mi madre, mi mayor tesoro en esta tierra por todo su apoyo y amor.
A mi esposo Ricardo mi amor y compañero.
A mis hijos: Christian, David y Lucia; razones de vida y pedazos de mi amor.
A mí querida amiga Roxana Abrill Núñez.
A mis Maestros de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, quienes me abrieron el camino a este sueño.

Finalmente y de manera especial a todos los habitantes del distrito de Quehue en la provincia de Canas, Cusco; por haberme aceptado como parte de ellos y por toda la confianza en mí depositada.

AGRADECIMIENTOS

Gracias es la palabra más hermosa que sale de los labios de un ser humano; por ello doy gracias a Dios, a mis padres, hermanos, esposo, hijos, maestros, amigos, compañeros, colaboradores y tantos que me ayudaron a concluir este trabajo.

Al Municipio Distrital de Quehue,

A las comunidades campesinas de Huinchiri, Chaupibanda, Qollana Quehue y Chocayhua,

A los Drs. Manuel Dammert Ego Aguirre y Roger Alberto Bueno Mendoza.

A Rubbins Cevallos.

A José Huamán.

A Rubén Flores Arredondo.

A Dennis Aparicio Flores.

A Martin Hernando Romero Pacheco por su entrega a este proyecto.

A Miguel Gonzales por su incansable apoyo.

INDICE GENERAL

DEDICATORIA	1
SUMARIO	3
INDICE DE CUADROS	7
INDICE DE GRAFICOS	8
INDICE DE FOTOGRAFIAS	9
INTRODUCCION	11
ABSTRACT	15

LA REINVENCIÓN CULTURAL COMO FACTOR DE DESARROLLO SOSTENIBLE: Caso Puente Inca de Q'ewwachaka.

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO METODOLOGICO Y MARCO TEORICO

1.1 Planteamiento del problema de investigación	16
1.1.1 Problema de investigación – Problema general	18
1.1.2 Sub problemas de investigación	19
1.1.3 Alcances y Limitaciones de la investigación	20
1.2 Objetivos de la investigación	20
1.2.1 Objetivo general	21
1.2.2 Objetivos específicos	21
1.3 Justificación	23
1.4 Hipótesis	24
1.4.1 Hipótesis general	24
1.4.2 Hipótesis específicas	24
1.5 Metodología	24
1.5.1 Diseño y tipo de investigación	24
1.5.1.1 Ámbito de estudio	25
1.5.2 Población y muestra	25
1.5.2.1 Población	25
1.5.2.2 Muestra	25
1.5.3 Fuentes y técnica de recolección de información	26

1.5.3.1 Fuentes primarias y secundarias	26
1.5.3.2 Técnica de recolección de información	27
1.5.4 Procesamiento y presentación de la información	27
1.5.5 Identificación de variables	27
1.5.5.1 Definición conceptual de las variables	28
1.5.5.2 Operacionalización de las variables	29
1.5.5.3 Dimensiones de la variables	29
1.5.5.4 Cuadro de Operacionalización de las variables	30
Matriz de consistencia	31
1.6 Marco teórico	34
1.6.1 Cultura, Gestión Cultural y reinención cultural como funcionabilidad social	34
1.6.1.1 Cultura	34
1.6.1.2 Patrimonio cultural como desarrollo humano	35
1.6.1.3 Una nueva manera de concebir la Gestión Cultural	36
1.6.1.4 Reinención cultural	37
1.6.1.5 Resignificación cultural	37
1.6.1.6 Apropiación cultural (social)	39
1.6.1.7 La cultura cuarto pilar del desarrollo sostenible	39
1.6.1.8 La puesta en valor como desarrollo integral	41
1.6.2 Conservación del Patrimonio Cultural	41
1.6.2.1 Valores del Patrimonio Cultural	42
1.6.2.2 Principios que rigen la conservación del Patrimonio Cultural	42
1.6.3 Transmisión cultural	43
1.6.3.1 Continuidad cultural en la Región del Cusco	44
1.6.4 Marco legal del Patrimonio Cultural	45
1.6.4.1 Marco legal Internacional – Definiciones y principios	45
1.6.4.2 Marco legal Nacional	47
1.6.5 Patrimonio Cultural y Turismo	48
1.7 Antecedentes - Estado de la cuestión	49
1.7.1 El invento de la tradición	49
1.7.2 Reinenciones culturales – Casos	50

1.7.2.1 La ruta de Santiago	50
1.7.2.2 La ruta de la Seda	52
1.7.2.3 El Qhapac Ñan – Sistema andino de comunicaciones y vías	54

CAPITULO II

EL PUENTE INCA DE Q'ESWACHAKA, SU REINVENCIÓN	Página
CULTURAL COMO OBRA DE INGENIERÍA Y SU PUESTA EN VALOR	

2.1 El Qhapac Ñan y los puentes incas	58
2.1.1 Los puentes colgantes en el Qhapac Ñan, sistema vial incaico	61
2.1.1.1 Los cronistas y la descripción de los puentes incas	61
2.1.1.2 Descripción de viajeros	70
2.1.2 Puentes colgantes	73
2.1.2.1 Partes de un puente colgante	73
2.1.2.2 Materiales usados en la construcción de un puente colgante inca	73
2.2 El puente Inca de Q'eswachaka	74
2.2.1 Ubicación y linderos	74
2.2.2 Continuidad histórica	74
2.2.2.1 El Inca Pachacutec	75
2.2.3 Investigaciones previas en una línea del tiempo	77
2.3 El ritual de renovación anual del puente inca de Q'eswachaka	77
2.3.1 La organización de las Comunidades Campesinas de Quehue	77
2.3.2 El Chakaruwaq: Constructor y maestro tejedor del puente	79
2.3.3 El Apu puente Q'eswachaka	81
2.3.4 Pagapus y ofrendas al puente	82
2.3.5 Q'eswachaka – Resignificación cultural: Conocimientos ancestrales	89
2.3.5.1 Materiales utilizados	89
2.3.5.2 Acopio de materiales y trabajos durante el año	89
2.3.5.3 Los tres días de la renovación anual	92
2.3.5.4 Tecnología ancestral – Ingeniería inca – El puente reinventado	93
2.4 La reinvencción cultural como categoría de la puesta en valor	100
2.4.1 Diagnóstico situacional del puente inca de Q'eswachaka	100
2.4.1.1 Análisis estructural y pruebas desarrolladas	102

2.4.1.2 Diagnóstico situacional	104
2.5 Resumen del capítulo	107

CAPITULO III

LA REINVENCIÓN CULTURAL COMO CATEGORÍA DE LA PUESTA EN VALOR Y LA APROPIACIÓN CULTURAL (SOCIAL) DEL PUENTE INCA DE Q'ESWACHAKA – RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	Página 109
3.1 Estudio etnográfico del puente inca de Q'eswachaka	109
3.1.1 Q'eswachaka en la crónica de Bernabé Cobo	109
3.2 De las crónicas a la actualidad	112
3.2.1 Las crónicas y la actualidad: Descripción comparativa del evento	112
3.3 Transformación de significados y valores asociados al puente inca de Q'eswachaka – La puesta en valor de Q'eswachaka a partir de la reinvención cultural	120
3.4 Fundamentos para la propuesta de gestión cultural de Q'eswachaka	123
3.4.1 Apropiación cultural (social) del puente inca de Q'eswachaka	124
3.4.2 La ceremonia de inauguración	124
3.4.2.1 El Padrino	125
3.4.3 La danza Q'eswachaka	127

CAPITULO IV

LA REINVENCIÓN CULTURAL COMO FACTOR DE DESARROLLO SOSTENIBLE - DISCUSIÓN E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS	Página 128
4.1 Resultados de la investigación	128
Transformaciones en el modelo de gestión del puente inca de Q'eswachaka	
4.2 Modelo de gestión del Patrimonio Cultural adoptado	136

4.2.1 Fase de planificación	136
4.2.2 Proyecto Q'eswachaka – Fase de ejecución	138
4.2.2.1 Objetivos	138
4.2.2.2 Desarrollo del proyecto aplicando la metodología propuesta	139
4.3 Conclusiones y recomendaciones – Fase de evaluación	168
4.3.1 Conclusiones	168
4.3.1.1 En relación a la investigación desarrollada	168
4.3.1.2 En relación al método propuesto	172
4.3.1.3 En relación al proyecto Q'eswachaka	173

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	177
-----------------------------------	-----

ANEXOS	181
---------------	-----

INDICE DE CUADROS

Nº 1: Objetivo general	21
Nº 2: Objetivo específico 1	21
Nº 3: Objetivo específico 2	22
Nº 4: Objetivo específico 3	22
Nº 5: Operacionalización de las variables	30
Nº 6: Matriz de consistencia	31
Nº 7: Línea del tiempo – investigaciones previas	72
Nº 8: Resistencia de fibras vegetales	103
Nº 9: Situación general del puente inca de Q'eswachaka	104
Nº 10: Matriz de decisiones – Valoración del bien cultural	105
Nº 11: Valoraciones de la matriz de decisiones	105
Nº 12: Matriz de amenazas y respuestas	106
Nº 13: Cuadro comparativo entre las crónicas y la actualidad	118
Nº 14: Cuadro de donaciones Banbif, padrino Oficial	126
Nº 15: Matriz Fortalezas – Oportunidades	129
Nº 16: Matriz Fortalezas – Riesgos	130

Nº 17: Matriz Debilidades – Oportunidades	131
Nº 18: Matriz Debilidades – Riesgos	132
Nº 19: Matriz de ejes y estrategias	133
Nº 20: Priorización por ejes	134
Nº 21: Matriz de prioridades:	
Toma de decisiones proyecto Q’eswachaka	135
Nº 22: Fase de planificación	136
Nº 23: Interfaces grupos de interés relacionados con el proyecto Q’eswachaka	138
Nº 24: Desarrollo del proyecto aplicando metodología propuesta	139
Nº 25: Cuadro 33: Primera fase – Investigación	140
Nº 26: Cuadro 34: Segunda fase – Protección y conservación	141
Nº 27: Diagrama de gestión cultural: Proyecto Q’eswachaka	142
Nº 28: Tercera fase – Protección, conservación y difusión	143
Nº 29: Cuarta fase – Conservación y difusión	144
Nº 30: Quinta fase – Conservación	145
Nº 31: Sexta fase – Protección, conservación y difusión	145
Nº 32: Séptima fase – Gestión cultural – Conservación y difusión – Desarrollo sostenible	151
Nº 33: Octava fase – Gestión cultural – Conservación, difusión y desarrollo sostenible	152
Nº 34: Novena fase – Conservación y gestión cultural.	162
Nº 35: Contrastando la hipótesis y los indicadores en resultados	170
Nº 36: Quehue en cifras	193
Nº 37: Distancias a Yanaoca	193
Nº 38: Balance hídrico distrito de Quehue	195

INDICE DE FIGURAS

Figura 1: La ruta de Santiago – España y Francia	49
Figura 2: La ruta de Santiago – Europa	50
Figura 3: La ruta de la Seda	52
Figura 4: El Qhapac Ñan	57

Figura 5: El puente inca de Huarautambo	59
Figura 6: El puente de Lauricocha	60
Figura 7: El puente de Machupicchu	61
Figura 8: El Qhapac Ñan	63
Figura 9: Puente de fibras de Maguey sobre el río Pachachaca	64
Figura 10: Guambochaca o chacacamayoc	65
Figura 11: Puente colgante sobre el Urubamba, Ollantaytambo	66
Figura 12: Diferentes tipos de puentes incas	68
Figura 13: Oroyas	69
Figura 14: Grabado del puente Apurímac	70
Figura 15: Puente colgante sobre el río Pampas	71
Figura 16: Detalle de puente inca. Squier,G.	72
Figura 17: Partes de un puente	73
Figura 18: El Inca Pachacutec	76
Figura 19: Organización social interna del distrito de Quehue	78
Figura 20: Grabado: Ofrenda del corazón de una llama	86
Figura 21: Q'oya icchu – fibra vegetal del que está hecho el puente	95
Figura 22: Hilado: Fibra vegetal enroscada o hilada	95
Figura 23: Qeswa o primera soguilla en detalle	96
Figura 24: Qeswaska en detalle	96
Figura 25: MAQUI en detalle	97
Figura 26: DURO en detalle	97
Figura 27: El puente en detalle con todos sus elementos	98
Figura 28: Partes del puente inca de Q'eswachaka	99
Figura 29: Estructura del puente inca de Q'eswachaka	100
Figura 30: Q'eswachaka. Plano en elevación con nombres propios	102
Figura 31: Puente sobre el río Apurímac	111

INDICE DE FOTOGRAFIAS

Fotografía 1: Victoriano Arizapana – Chaqaruhac	74
Fotografía 2: Cayetano Canahuire – Paq'ó de Q'eswachaka	77

Fotografía 3: Claudio Arizapana, Cayetano Canahuire y Constantino Callasi	78
Fotografía 4: Ofrenda en Q'eswachaka	80
Fotografía 5: Partes de la ofrenda en Q'eswachaka	80
Fotografía 6: Ofrenda del día viernes al mediodía	81
Fotografía 7: Proceso de ablandamiento de la Q'oya ichu	83
Fotografía 8: Proceso de ablandamiento de la Q'oya ichu	84
Fotografía 9: Paqo y oficiante celebran una ceremonia a favor del Apu tutelar Quimsallallawi.	113
Fotografía 10: Recolección de la Q'oya ichu	113
Fotografía 11: Tejido de las primeras soguillas o <i>qeswas</i>	113
Fotografía 12: Tendido de soguillas o <i>qeswas</i>	113
Fotografías 13 y 14: Trenzado de la qheswasca o trenza mayor por el Chakaruhaq (Ingeniero inca)	113
Fotografía 15: Desatando las sogas viejas	114
Fotografía 16: Pasado y amarrado de trenzas nuevas. Lanzamiento del puente nuevo.	114
Fotografía 17: Lanzamiento del puente	115
Fotografía 18: Ajuste de sogas al anclaje	115
Fotografías 19 y 20: Caída del puente antiguo	115
Fotografías 21 y 22: Lanzamiento y armado de los pasamanos	116
Fotografías 23 y 24: Armado del piso del puente	117
Fotografía 25: Puente inca de Q'eswachaka	117
Fotografía 26: Puente inca de Q'eswachaka	118
Fotografía 27: Estampilla Q'eswachaka	146
Fotografía 28: RD N° 112/ INC que declara al puente inca de Q'eswachaka como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación	147
Fotografía 29: Tarjeta de crédito Visa Q'eswachaka	152
Fotografía 30: Convenio marco de cooperación para la elaboración del expediente Q'eswachaka para la Unesco y anexos	154
Fotografía 31: Acta de acuerdo de Asamblea General del distrito de Quehue que ratifica la gestión cultural y la ordenanza regional.	163
Fotografía 32: Ordenanza Regional 027-2012-CR/GRC.CUSCO	166

INTRODUCCIÓN

La presente investigación nace de una inquietud primigenia por conocer el proceso de construcción y la renovación anual del puente Inca de Q'eswachaka (distrito de Quehue, provincia de Canas, Cusco), con la atención centrada en su concepción como maravilla de la ingeniería prehispánica. El desarrollo de la investigación reveló dos aspectos importantes: La aproximación al puente de Q'eswachaka como objeto de estudio, revela la majestuosidad de este legado cultural vivo o inmaterial, manifestación única de la continuidad cultural de los pueblos quechuas, en una zona que constituyó el área nuclear del Cusco incaico. El conjunto de saberes, tradiciones y prácticas rituales se constituyen en una muestra valiosa del Patrimonio Inmaterial del Perú.

Por ocho años consecutivos se registró el proceso de renovación anual del puente inca, siendo testigos de las enormes dificultades que las comunidades campesinas atraviesan para llevar a cabo esta manifestación anual y del virtual estado de abandono de parte de las Instituciones públicas, lleva a la autora a tomar un rol activo y participativo en las gestiones, que desde el ámbito local se efectúan para hacer posible la tarea anual de reponer la superestructura del puente inca.

El segundo aspecto que resalta desde un punto de vista técnico, que es la clave para garantizar la sostenibilidad de este impresionante legado, es el proceso de gestión cultural. Proceso que regula y hace posible la continuidad de esta tradición. Para lo cual se optó por el enfoque de la reinención y resignificación cultural, enfoques emergentes en investigaciones que se proponen dar aportes para replantear y transformar prácticas de gestión y conservación del patrimonio cultural. Reinventar para conservar Patrimonio, debe ser entendido como un método de conservación, permitiendo comprender y transformar procesos, ya que este implica no solo reflexionar sobre el problema, sino actuación a partir de la comprensión crítica y respetuosa de la realidad.

Durante el periodo comprendido en la presente investigación, se ha registrado el método: Reinención cultural de los conceptos y valores asociados al puente Q'eswachaka. El modelo propuesto ha sido reconocido por la UNESCO y la Fundación Locus en el año 2011; hecho que representa un gran cambio, considerando que hasta hace unos cuantos años, el trabajo y el esfuerzo de las comunidades campesinas de Quehue no figuraba en un primer plano a nivel nacional; hasta finalmente haber sido oficialmente inscrito en la Lista Representativa del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad (Diciembre, 2013) siendo ahora parte de la agenda nacional su conservación y desarrollo.

El presente trabajo contiene cuatro partes: Las generalidades de la investigación. La descripción de las características del puente inca de Q'eswachaka, las comunidades campesinas, su contexto y el ritual de renovación anual del puente y su reinvención cultural como obra de ingeniería. El proceso de cambio de significados y valores asociados al puente, desde un recuento histórico del puente en crónicas de viajeros y documentalistas, hasta las dinámicas actuales de reappropriación social de la tradición por parte de las comunidades campesinas y la revaloración de la tradición a nivel nacional. Finalmente la exposición de las conclusiones, implicancias de la reinvención del Patrimonio Cultural en la gestión y conservación de este, para el caso del puente inca de Q'eswachaka.

PALABRAS CLAVE:

Reinvención cultural, resignificación cultural, patrimonio cultural, apropiación social, gestión cultural, Qhapac Ñan, caminos incas, puentes incas, Q'eswachaka.

INTRODUCTION

The present research was born from the authoress's concern for knowing the constructive process and engineering concept of the Incan Q'eswachaka Bridge. The developed research reveals two valuable contributions: The contrast between the chronicles and present day facts, which revealed, in this case, that this bridge was alive, and far from being a simple archaeological compound, it was rather a tangible sample of valid Andean roots. So, the author decided to devote all the necessary time to it, first, seeking partners who would correctly help register the event, without introducing external elements, using last generation cameras, professionals in communication and specialists in History who would guarantee the research.

On the other hand, it allowed the authoress to keep familiarized, in depth, with some chroniclers, like Bernabé Cobo who narrates, with great mastery, the construction of an Incan bridge. With the help of a specialist in History and Chronicles, the collaboration of the UNSAAC's Incan Museum, in Cusco, was possible to obtain abundant primary information referring to Incan bridges, in general.

Comparing the event with the images obtained and the chronicles research, great was the surprise, as an original script was discovered, which had been written over five hundred years ago, and is the narration by Bernabé Cobo who explains, in detail, how bridges were built in Incan times, meanwhile, to the surprise of all of us, that narration was becoming a reality, just as the cameras' lenses would register the events, day by day, without any difference whatsoever.

The second contribution is essentially the use of cultural reinvention and resignify, as a method applied to cultural management. Then, the first ethno-archaeological video was presented to San Marcos' intellectual community, with such a good acceptance, and then, to that of the UNSAAC, obtaining very good comments and observations of the record. But, surprises were only starting to show up, as the video was shown to the actors themselves, who manifested, with deep emotion, that it was the first time that the images they were observing, correctly corresponded to the events that took place, as we obtained from them the backing-up of the research and authorization to pursue it.

It is from that first cultural management tool (The video), that a cultural management model started to be developed under the denomination: "Cultural

reinvention and resignify, as a method for the conservation of cultural heritage”, which is the object of this document. This model is now concluded and available to the academic community of the San Marcos Major National University, for its approval and future application.

Although this model have not been made public yet, it has already crossed the country’s boundaries, as the UNESCO and Locus Foundation have awarded it in 2011, along with the bridge itself, in Paris, France, with the World Award for Sustainable Architecture.

KEY WORDS:

Cultural reinvention, cultural resignify, conservation method, cultural heritage, social appropriation, cultural management, Qhapac Ñan, Incan Trails, Incan bridges, Q'eswachaka.

LA REINVENCIÓN CULTURAL COMO FACTOR DE DESARROLLO SOSTENIBLE. Caso: Puente Inca de Q'eswachaka

Abstract

Los enfoques actuales sobre Gestión Cultural, relacionadas con la valoración del patrimonio cultural material e inmaterial y centrados sólo en procesos instrumentales de la arqueología y etnografía, dejaron de lado importantes elementos culturales que perviven y tienen una alternativa vigente en los planteamientos de desarrollo sostenible que consideran a la cultura, en su integralidad, como un soporte fundamental mediante la reinvención permanente de muchas de sus manifestaciones y la práctica de costumbres ancestrales resemantizadas, útiles y funcionales, y desde las cuales se movilizan otros factores socio - económicos, jurídico - políticos y mentales que contribuyen con el mejoramiento la calidad de vida de grupos humanos y su inserción exitosa en el mundo, como el caso de la reinvención cultural del puente inca de Q'eswachaka en el distrito de Quehue, Cusco.

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO METODOLÓGICO Y MARCO TEORICO

1.1 Planteamiento del problema de investigación

Una concepción limitante de la Cultura

La Cultura, en nuestros días, es conceptualizada de manera reduccionista, estática, centrada en los aspectos "exóticos" de sus componentes, encuadradas en restos de la cultura material y sin considerar factores inherentes a ella como el desarrollo sostenible.

Esta concepción limitada, tiene sus orígenes epistemológicos en la atomización de las ciencias sociales bajo el manto del estructuralismo, de la segunda mitad del siglo XX e inicios del siglo actual, concebido como un sistema articulado de elementos conceptuales que se especializan en supuestas partes, estancos, de un también supuesto todo, confiriendo a cada una de ellas existencia propia como temas separados y autónomos, capaces de funcionar sin relacionarse entre sí, a lo que se denomina reificación, en la que para explicar el todo no pasan de ser partes sin sentido y contenido.(Cortez, G. y Vich, V. , 2006).

El posterior desarrollo instrumental e independiente de cada una de estas partes o ramas, profundizó la imagen de supuesta autonomía y autosuficiencia, lo que, cada vez más, redujo la Cultura a aspectos tan poco relevantes.

De esta manera, al darle a cada aspecto de la cultura humana una entidad propia, como si se tratase de entelequias solipsistas que funcionan per se, sin conexión e interdependencia alguna entre ellas, ni significado de su ontología real como Cultura, se constituyeron, falazmente, en otras entidades conceptuales, que aparentemente dejaron de ser culturales, quedando del concepto de "Cultura" sólo el exotismo, pasadísimo y exquisitez. "Lo cultural" reducido a muy poco.

Como se observa la "cultura" quedó enmarcada en aspectos exquisitos, estéticos, y espectaculares de lo etnográfico y anticuarios de la arqueografía, fraccionándose la integralidad de enfoque de la actividad cultural humana. Los componentes sociológicos, económicos, históricos, políticos y jurídicos y ecológicos geográficos dejaron de ser considerados componentes de la Cultura, como obra y creación del Hombre.

Bajo esta concepción, la Gestión Cultural fue limitada al tratamiento de restos de cultura material del objeto por el objeto, del resto por el resto o de la costumbre por la costumbre, sin importar el rol social de la Cultura, obviando el presente y su proyección hacia el desarrollo integral, tal como ocurre en Q'eshwachaka, donde la cultura pasa a dinamizar la funcionalidad social, económica, política y espiritual, y olvidó que la cultura debe encontrar, desarrollar y dar respuesta a las necesidades de la población (Goma, R. y Subirats, J. , 2002) y ello solo se puede lograr reconociendo y articulando todos estos componentes de manera integral e integradamente

El Reduccionismo en la Gestión Cultural

Esta episteme reduccionista de pensar acerca de la Gestión Cultural es tan dominante que determina la Política Cultural del Estado Peruano: que concibe el desarrollo sólo como un aspecto fáctico e instrumental en el que los proyectos de infraestructura, producción, servicios y otros son generados desde un solo enfoque, exento de cultura, a la que se ve como un “problema” y no como una gran oportunidad. Esta carencia sustancial influye en la legislación en función del desarrollo integral. Además, La óptica, desarticulada, de ese concepto limitante de cultura y la ignorancia de su vínculo estrecha con aspectos relevantes como el desarrollo sostenible, la política, la equidad, la inclusión social, etc. se ve reflejada en una gestión cultural estática, razón por la que las iniciativas, mayoritariamente privadas, encuentran un gran obstáculo en su ejecución.

Ha quedado en manos del Estado Gobierno la responsabilidad de Gestionar la Cultura y la respuesta ha sido que éste es un gestor cultural enfocado solo en la conservación del patrimonio, aislado de lo que actualmente viene ocurriendo con la riqueza cultural que tiene un papel fundamental en los proyectos de desarrollo.

Gestionar adecuadamente el patrimonio cultural implica lograr, en esencia, el desarrollo sostenible, visualizar con claridad: qué, cómo, para qué, con qué y con quienes se va a gestionar por resultados. Ello implica, obviamente, comprender la integralidad del término y realidad cultura y sus componentes de manera eminentemente procesual para, en base a ello, proyectar y ejecutar la Gestión.

Limitaciones para la adecuada Gestión Cultural de Q'eshwachaka

La cultura concebida, solo como exquisitez superficial, lleva a no centrarse en la reinención de la tradición que se realiza en la comunidad de Q'eshwachaka, en la posibilidad de desarrollar sosteniblemente a este grupo humano subregional, e impulsar, desde este sitio, dinámicas fundamentales de mejora de la calidad de vida, que es, finalmente, la razón de ser de toda óptima Gestión Cultural.

Debido a estas ideas limitantes, el proceso humano que se despliega en la reinención del puente de Q'eshwachaka no es aprovechado para fomentar la

cohesión social, el trabajo comunitario, la dinamización económica, los lazos y pactos políticos, afirmación de nuevas mentalidades de pertenencia, ideas de emprendimiento, visión, mantenimiento de tecnologías tradicionales, creatividad, reingeniería y otras que quedan sin norte y tratamiento.

En el aspecto de la realidad empírica, este inadecuado paradigma de la Gestión Cultural, provoca enorme daño en el proceso cultural, objeto de este estudio, cual es el lanzamiento del puente, en las relaciones sociales e, incluso en las condiciones laborales de explotación que genera.

La celebración anual del tendido y renovación del puente Inca hace posible su existencia y continuidad histórica. Es una composición de patrimonio cultural material e inmaterial, por lo que el puente está sujeto a la celebración misma.

Actualmente esta fiesta no satisface a las cuatro comunidades protagonistas del evento quienes, en el año 2005, quemaron el puente como medida de protesta siendo latente el peligro de abandono y olvido de esta tradición como ha sucedido con el resto de puentes incas a nivel nacional, debido principalmente al descontento general, al gasto que ocasiona a la Comuna Distrital y los mismos pobladores, quienes invierten su tiempo, sus recursos y sus fuerzas a cambio de casi nada y al aparente desentendimiento de las Instituciones llamadas a velar por la cultura en Cusco.

Así queda demostrado que con la concepción cultural antes expuesta que es vigente las políticas culturales gubernamentales sobre patrimonio cultural material e inmaterial y su gestión por resultados quedando en pie un doble reto:

La propuesta de un modelo de gestión cultural para la conservación del patrimonio cultural del puente inca de Q'eswachaka y su auténtica valoración nacional e internacional.

1.1.1. Problema de investigación

Problema general

La actual concepción reduccionista y estática de la cultura, limita el sentido, fin, objetivo, dinámica y eficiencia de la Gestión Cultural, al enfocar su atención únicamente en los elementos materiales exquisitos de la cultura, dejando de lado factores sustanciales como el desarrollo sostenible; sin tomar en cuenta que las manifestaciones culturales son elementos vivos en permanente creación y reinención cultural.

Por tanto, la pregunta principal de investigación es la siguiente:

¿Es posible el desarrollo sostenible a partir de la Gestión Cultural productiva, creativa y actual, aplicando la reinención cultural como en Q'eswachaka?

1.1.2. Sub problemas de investigación

Sub problema N° 1

La identidad cultural concebida solamente como sentido de pertenencia y no como acción de desarrollo de las sociedades, limita la adecuada gestión cultural, pues considera a la cultura como un elemento estático y definido, desconociendo su naturaleza dinámica, en permanente cambio, y el desarrollo integral constante de la persona humana.

En la actualidad, existen categorías de las ciencias sociales, ajenas a la realidad "moderna", que sirven para articular a las comunidades de Quehue con la modernidad. Es el caso de la propiedad social, que permite interacción cultural, económica y simbólica entre ellas.

Es notorio el desconocimiento e indiferencia, de quienes ejercen el poder en la sociedad civil, en relación al enorme potencial cultural que guardan los habitantes de Quehue, así como la poca importancia y valoración social que le confieren, por lo que su actuar en relación al patrimonio cultural es mínima y su intervención y escasez de propuestas para el desarrollo socio-económico son estériles.

Por lo que se plantea la siguiente pregunta:

¿Qué rol cumple la apropiación social en la reinención cultural?

Sub problema N° 2

La conservación del patrimonio cultural en los últimos años ha sido desarrollada sólo desde el punto de vista de la Puesta en Valor y la inexistencia de estrategias para gestionar mejor la cultura en el País. El concepto de Puesta en Valor fue reducido simplemente a refaccionar los restos de cultura material con fines museístico - fosilizantes. Ello limitó la función social de la cultura viva, como aspecto del desarrollo integral y convirtió en estéril la Gestión Cultural para el desarrollo sostenible.

De esta situación, surge la siguiente interrogante:

¿Cómo la reinención cultural se convierte en una nueva categoría de la puesta en valor y soporte de dinámicas sociales para el desarrollo sostenible?

Sub problema N° 3

En el concepto tradicional de Cultura y de Gestión Cultural, el factor, desarrollo sostenible que implica integralmente lo social, económico, político, mental y espiritual ha sido dejado de lado, a pesar de que ellos son factores sustanciales de la creación de la cultura. Esta situación ha generado Gestiones Culturales estériles, alcance es limitado y muchas veces ajenas a la integralidad de las manifestaciones del ser humano. La cultura como motor del desarrollo sostenible es hasta hoy un concepto desconocido para la gestión cultural, por lo cual se propone la siguiente pregunta:

¿Qué dimensiones culturales se generan y contribuyen al desarrollo sostenible, a partir de la reinención cultural como el caso del puente Q'ewachaka?

1.1.3. Alcances y limitaciones de la Investigación

La investigación está centrada en los componentes, factores, fuerzas dinamizadoras y mentalidades que hacen posible la reinención cultural que, a su vez, genera desarrollo sostenible, en Quehue, con la reconstrucción anual de su puente inca Q'ewachaka.

1.2 Objetivos de la investigación

1.2.1 Objetivo general

Aportar una nueva concepción, contextualizada, y dinámica, en la teoría de la Gestión Cultural, demostrando que una perspectiva antropológica, sociológica, económica y política integradas posibilita el desarrollo sostenible a partir de la reinención cultural, en Q'ewachaka

Cuadro N° 1: **Objetivo general**

Objetivo General	Medio	Resultado
Impulsar una nueva teoría sobre el desarrollo sostenible a partir de la reinvención cultural en Q'eshwachaka.	Gestión cultural, contextual e integral, que incorpora factores universales como la sociedad misma, la economía, la política y mentalidades.	Práctica social de reinvención permanente de elementos culturales (materiales e inmateriales) en la renovación anual del puente inca de Q'eshwachaka

Fuente: Elaboración propia.

1.2.2 Objetivos específicos

- a) Aportar estudios acerca de la función que cumple la apropiación social, dentro de la gestión cultural, en las prácticas de reinvención cultural, como en el caso de Q'eshwachaka.

Cuadro N° 2: **Objetivo específico 1**

Bien Cultural	Instrumento	Resultado
El puente inca de Q'eshwachaka.	Apropiación social del puente Q'eshwachaka: A nivel local, regional y nacional.	Reinvención cultural del puente inca de Q'eshwachaka como obra de ingeniería.

Fuente: Elaboración propia.

- b) Impulsar una nueva teoría en la Gestión Cultural, que considere a la reinvención cultural como una categoría, en la Puesta en Valor del Patrimonio Cultural, caso del puente de Q'eshwachaka.

Cuadro N° 3: **Objetivo específico 2**

Bien Cultural	Instrumento	Resultado
El puente inca de Q'eswachaka.	La reinención cultural del puente, como obra de ingeniería.	Nueva concepción de la Gestión Cultural: La reinención cultural concebida como categoría de la puesta en valor del Patrimonio Cultural.

Fuente: Elaboración propia.

- c) Demostrar que es posible una nueva teoría en la Gestión Cultural (contextual e integral), que dinamiza factores culturales como la política, inclusión social, economía y posibilita el desarrollo sostenible desde la práctica de la reinención cultural.

Cuadro N° 4: **Objetivo específico 3**

Bien Cultural	Instrumento	Resultado
El puente inca de Q'eswachaka.	La reinención cultural concebida como categoría de la puesta en valor del Patrimonio Cultural.	Generar desarrollo sostenible a partir de dimensiones culturales: <ul style="list-style-type: none"> • Dimensión social: Capital Humano. • Dimensión Política inclusiva. • Dimensión económica inclusiva.

Fuente: Elaboración propia.

1.3 Justificación

Actualmente, la Gestión Cultural ha sido limitada a la recuperación material del patrimonio cultural. Sus fines parecen estar centrados únicamente en el tratamiento preciosista de lo exótico de la cultura, el que a su vez sirven de pretexto al turismo sin centrar sus logros en el ser humano, manteniendo el concepto de la cultura por la cultura, en la cultura para el museo y no para lo que fue creada, vale decir, el desarrollo humano.

Las concepciones limitadas de Cultura y Gestión Cultural han llevado al abandono de los factores humanos fundamentales de la cultura. En el caso de Q'éswachaka, han conducido al abandono de las condiciones de la población que la construye, la explotación de la misma y al descuido de la materia de la reinvención cultural que es el mismo puente.

La falta de una concepción integral de Cultura y Gestión Cultural, conduce a la ausencia de políticas culturales y líneas de acción en el Estado y la sociedad, razón por la cual la cultura no asume importancia, ni consideración en las políticas de desarrollo en general.

Considerando que las manifestaciones culturales son elementos vivos, en permanente creación y reinvención, que el vasto patrimonio y diversidad cultural y que nuestra rica memoria histórica, son resultado de construcciones colectivas, con participación de la población como factor fundamental de movilización y participación en dimensiones sociales, económicas, políticas, científicas y espirituales es necesario impulsar la concepción de que Cultura es también el desarrollo de cada uno de estos cinco componentes para un desarrollo integral y sostenido.

Frente a esta realidad, es fundamental dar un giro a los fines y metas de la Gestión Cultural; llevarla hacia el bienestar humano concreto y considerar como cultura todo el logro de mejoras en la calidad de vida de colectividades humanas. En otras, palabras hacer de la Cultura, mediante una gestión adecuada, el motor del desarrollo humano en todos sus aspectos

1.4 Hipótesis

1.4.1 Hipótesis general

Una nueva concepción, contextualizada, y dinámica, en la teoría de la Gestión Cultural, enmarcada en una perspectiva antropológica, sociológica, económica y política integradas posibilita el desarrollo sostenible a partir de la reinención cultural en Q'eshwachaka

1.4.2 Hipótesis específicas

- a) La reinención cultural se apoya en la apropiación social, como instrumento fundamental en su concepción.
- b) Una nueva concepción de la Gestión Cultural, propone que la reinención cultural se convierte en una categoría de la puesta en valor del Patrimonio Cultural.
- c) Una nueva teoría de la Gestión Cultural, contextual e integral, fundamentada en una definición universal de la Cultura, posibilita el desarrollo sostenible a partir de la reinención cultural, dinamizando dimensiones culturales de carácter social, político y económico.

1.5 Metodología

1.5.1 Diseño y tipo de investigación

La investigación es cualitativa. Pretende examinar, con detalle, casos reales de Gestión Cultural enlazados al desarrollo sostenible a partir la práctica de la reinención cultural.

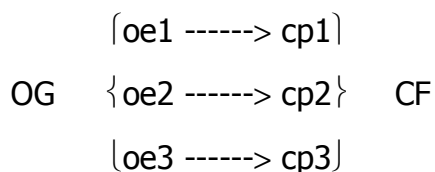
En función a su propósito, la investigación es aplicada a los resultados que utilizará en función de reinención cultural y procesos de desarrollo sostenible.

En relación al medio utilizado para la recolección de los datos, la investigación es experimental, centrándose en el mismo proceso de reinención cultural in situ, en el distrito de Quehue, provincia de Canas, región Cusco.

En cuanto al nivel de conocimientos la investigación es exploratoria. Tiene por objeto reunir la información de base necesaria para lograr la formulación de problemas que buscan una investigación más precisa.

Estudia en detalle componentes de éxito del proceso de gestión cultural para el desarrollo sostenible a partir de la reinención de la cultura del caso en estudio.

Según al siguiente diseño:



Donde:

OG = Objetivo general

Oe = Objetivo específico

Cp = Conclusión parcial

CF = Conclusión final

Por lo que la investigación corresponde al tipo exploratoria-experimental-aplicada.

1.5.1.1 Ámbito de estudio

- A. Ámbito geográfico: Comunidades campesinas de Huinchiri, Chaupibanda, Chocayhua y Qollana Quehue. En el distrito de Quehue, provincia de Canas, región Cusco. Todo ello en términos comparativos universales que validen científicamente.
- B. Período de investigación: Nueve años desde el año 2005 hasta el presente

1.5.2 Población y muestra

1.5.2.1 Población

La población universo de esta investigación está conformada por las 500 familias principales de las cuatro comunidades campesinas del distrito de Quehue, quienes representan a los actores internos y un universo de 100 actores externos de diferentes sectores (público y privado).

1.5.2.2 Muestra

La muestra corresponde al 2% del total de actores internos del distrito de Quehue y al 10% de los actores externos; correspondientes a la siguiente selección:

Actores internos:

Alcaldes del distrito de Quehue (3).
Regidores del distrito de Quehue.
Presidentes de las cuatro comunidades campesinas. (16)
Presidentes de la comisión organizadora de la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka. (7)
Ingeniero inca (Chakacamayoc o Chakaruhac). (4)
Tejedores del puente. (5)
Tejedoras del puente. (7)
Sacerdotes andinos autorizados a celebrar los rituales durante la renovación anual. (Paq'os). (4)

Actores externos:

Congresistas (2)
Asesores legales. (4)
Consejeros Regionales. (4)
Gerentes Regionales. (4)
Funcionarios del sector privado (Turismo). (4)
Funcionarios del sector privado (Banca). (12)
Arqueólogos (2), antropólogos (2), historiadores (2).
Sociólogos (2).
Presidentes de la Federación Campesina del Cusco (FDTC). (2)

1.5.3 Fuentes y técnicas de recolección de información

1.5.3.1 Fuentes

A. Fuentes primarias

Realidad Social:

Búsqueda de información referida a reinversiones culturales con enfoque en desarrollo sostenible; obtención de datos sobre indicadores, evidencias o fenómenos del desarrollo integral originados por la reinversión cultural.

Documenta/Histórica:

Documentación empírica de todas las épocas y espacios en las que se registren reinversiones culturales que motiven desarrollo, fundamentalmente referentes a puentes.

Etnológico-Sociológico:

Indagación sobre costumbres, procesos sociales, mentalidades, religiosidad, creencias, etc. que deriven de la reinvención y tengan un papel activo en el desarrollo.

B. Fuentes secundarias

Escritas:

Literatura de diferentes disciplinas sobre experiencias exitosas de reinversiones culturales inmateriales y materiales que producen desarrollo y propuestas de mejora del mismo.

Audiovisuales:

Imágenes y audio que registren la causalidad entre la reinvención cultural y el desarrollo sostenible.

1.5.3.2 Técnica de recolección de información

Etnografía del Desarrollo

Examen de información que refleja el efecto de actividades de gestión cultural desde la reinvención en el desarrollo sostenible, mediante entrevistas, registros de actividades, evidencias de indicadores de calidad de vida mejorada, usando encuestas y otros instrumentos.

Revisión documental

Atención centrada en la literatura que pruebe que hay un efecto de la gestión cultural desde la reinvención cultural en el desarrollo integral; revisión crítica y orientada de documentos, textos e información en distintos tipos de soporte.

1.5.4 Procesamiento y presentación de la información

Estructurar toda la información registrada y tratada de modo que articule una explicación mayor de la gestión de la reinvención cultural que produzca desarrollo integral a fin de proponer mejoras en esa gestión.

1.5.5 Identificación de variables

Las **variables** identificadas son:

X₁= Reinención cultural

X₂= La cultura como pilar del desarrollo sostenible

Sub variable: Puesta en valor del Patrimonio Cultural.

1.5.5.1 Definición conceptual de las variables

X1) Reinención Cultural = Replantear y recrear total, estructural y radialmente un objeto cultural y ponerla en el contexto de otro espacio-tiempo, con una finalidad determinada, pero invocando su pasado glorioso.

X2) La Cultura como pilar del desarrollo sostenible = La cultura en toda su diversidad, es una actividad humana colectiva; redefinida como un factor fundamental para afrontar los actuales desafíos de la humanidad y como una dimensión del desarrollo sostenible, inductora exitosa de la economía, desarrollo social, político y espiritual.

Sub variable:

Puesta en Valor/Apropiación del Patrimonio Cultural

Incorporar a un potencial económico un valor actual (Quito 1967), mediante un proceso de revalorización, pasándola del dominio exclusivo de minorías eruditas al conocimiento y disfrute de mayorías populares.

Concepto actual que se refiere a poner el objeto cultural al servicio de las mayorías y de convertirse en un factor del desarrollo sostenible.

El que se enlaza al término apropiación mediante la experiencia participativa de grupos objetivos en relación a un bien cultural, con el fin de sensibilizar, transformar y medir el grado de impacto con respecto al bien cultural y a través de ello obtener resultados inmediatos, pasando de actores pasivos a ser actores directos. Profundiza la forma de percepción, apreciación y conceptualización del objeto y logra la identificación del grupo con el objeto.

Gestión cultural sostenible

Conjunto de estrategias interdisciplinarias que facilitan el acceso eficiente al patrimonio cultural y mejoran la calidad de vida de la sociedad (social-económico-político) mediante la adecuada planificación de recursos humanos y económicos; así como la consecución de objetivos claros, desde los cuales se orientan las acciones por la apropiación y aplicación de conceptos, metodologías, etc. de intervención y orientación.

1.5.5.2 Operacionalización de las variables

X_1 = La Reinención Cultural

Opera como origen, motivo, causa, razón y tema central de la Gestión Cultural para el desarrollo sostenible.

VARIABLE INDEPENDIENTE: La Reinención Cultural.

X_2 = La cultura como pilar del desarrollo sostenible

Opera como efecto, fin, objetivo, resultado de la reinención cultural en tanto sea parte de una Gestión Cultural para el desarrollo sostenible.

VARIABLE DEPENDIENTE: La cultura como pilar del desarrollo sostenible.

1.5.5.3 Dimensiones de las variables

X_1 = Reinención Cultural: Subjetiva y objetiva (Política, memoria, sostenibilidad)

X_2 = La cultura como pilar del desarrollo sostenible: Objetivas: Puesta en valor del Patrimonio Cultural. Dimensiones de la cultura en el desarrollo sostenible (Políticas públicas – marco legal; social incluyente, económico inclusivo).

1.5.5.4 Cuadro de operacionalización de variables

VARIABLE INDEPENDIENTE: La reinención cultural.

VARIABLE DEPENDIENTE: La cultura como pilar del desarrollo sostenible.

Cuadro 5: **Operacionalización de las variables.**

Variables Macro (Dimensiones)	Sub. Variables (Variables)	Indicadores
VARIABLE INDEPENDIENTE Reinención Cultural X1	Apropiación cultural (social)	Continuidad histórica y oralidad: Recrean mentalmente un discurso sobre el fenómeno cultural del pasado, que es practicado en el presente y se proyecta al futuro.
		Grado de impacto social: Sentimiento de identidad, participación de individuos y mediadores en el proceso de salvaguardia.
		Reinención del elemento cultural: Materializan la concepción de este discurso en un elemento cultural fáctico. Eje. "El puente inca de Q'eswachaka como obra de ingeniería."
VARIABLE DEPENDIENTE La Cultura como pilar del desarrollo sostenible X2	Gestión Cultural	De Contexto, Resultado y Gestión. Eje: Puesta en valor del elemento cultural a partir de la reinención cultural. Caso Q'eswachaka.
		Mejora de la calidad integral de vida a partir del reinvento cultural; y las siguientes dimensiones: a) Político – legal. b) Social incluyente: Capital humano. c) Económico inclusivo.
		Evidencias y signos del cumplimiento de la Cadena lógica de intervención del Patrimonio Cultural y que culmine en desarrollo sostenible.

Fuente. Elaboración propia.

1.6 Marco teórico

La presente investigación busca, a la luz del nuevo accionar mundial, redefinir la cultura como un factor esencial que posibilita el desarrollo sostenible a partir de la eficiente gestión de la reinversión cultural. Como ocurre en el caso de la renovación anual del Puente inca de Q'eswachaka, que enfoca esta relación entre reinversión cultural y el desarrollo sostenible, con el propósito de redefinirla y explicarla en un nuevo contexto de espacio-tiempo presente; en el marco del debate mundial actual sobre cultura y desarrollo.

1.6.1 Cultura, gestión cultural y reinversión cultural como funcionalidad social

1.6.1.1 Cultura

La cultura, como creación del ser humano, es un proceso en permanente construcción. Por este motivo, su definición no está dada para siempre, pues es resultado de manifestaciones humanas, vitales, en constante creación, invención, reinversión y apropiación; en base a experiencias previas y actuales de la lucha constante por mejorar la calidad de vida del individuo y de la sociedad. (Geertz, 2002).

En sí misma, es todo lo que procura la sociedad en la búsqueda de su desarrollo espiritual, modo de vida y que implica también aspectos económicos, sociales, políticos y espirituales que se derivan del hecho cultural mismo.

La definición de cultura (UNESCO, 1998) que hace alusión a "rasgos que caracterizan a una sociedad y en ella incluye los modos de vida¹", posteriormente es puesta en otro contexto (Agenda 21, 2010): "la cultura es la que moldea lo que entendemos por desarrollo", lo que la redefine como una dimensión decisiva en todo proceso de desarrollo (Rey, 2002); y que actualmente postula a la cultura como una protagonista en las políticas públicas de educación, economía, ciencia, política, etc. (Agenda 21, 2010) y considerada uno de los pilares fundamentales del desarrollo sostenible.

La nueva teoría sobre la cultura, considera que: "Situación la cultura en el núcleo del desarrollo constituye una inversión esencial en el porvenir del mundo y que el desarrollo es inseparable de la cultura" (UNESCO, 2010).

¹ "Conjunto de rasgos distintivos, espirituales, materiales y afectivos que caracterizan a una sociedad o grupo social; engloba, creencias y tradiciones". Este vocablo en sí mismo aglutina una gama amplia de significados que han ido variando en el tiempo y focalizando su aplicación a nivel mundial, así esta se convierte en "...prácticas compartidas, heredadas y adaptadas por cada generación y que está vinculada a los conocimientos locales" y a la vez "...fortalece la existencia de tejido y capital social y la moviliza a la ciudadanía".

Durante los años 60 se inicia el debate sobre la incorporación de la dimensión cultural en las acciones de desarrollo, es así que en 1997 se afirma que: "El desarrollo y la economía forman parte de la cultura de los pueblos." (UNESCO, 1997).

Uno de los enfoques sobre desarrollo, considera que es un proceso que enriquece la libertad real de los individuos en la búsqueda de sus propios valores y a partir de esa libertad decide la clase de vida que se quiere llevar.

Existen algunos indicadores como la educación básica, buena salud, igualdad de género, libertad política y social. Es en este sentido, que la cultura se constituye un componente básico del desarrollo en general porque lo que valoramos está definitivamente influenciado por la cultura; la que es dinámica y creativa.

Bajo estas consideraciones es fundamental reconocer que la cultura no es estática ni limitada, que cultura implica también, los aspectos económicos, sociales, políticos y espirituales derivados del hecho cultural mismo. En este caso, la reinvención cultural inmaterial y material de Q'eshwachaka, los efectos consiguientes del avance social, económico, político y espiritual que genera y que detrás, de cada impulso de la obra humana, se encuentra la cultura, tal como sucede en Quehue; la cultura como operadora de las dinámicas integrales de vida.

Por esta razón, la identidad cultural no es un elemento constituido solamente de los elementos del pasado que se mantiene intacto e impecable, tal como está en ese pasado; sino que la identidad es algo que permanentemente se cambia y redefine, se inventa y reinventa. Por lo tanto, la identidad cultural no es una sola, ni solo la cultura del pasado; más bien hay identidades culturales, en plural; no puede haber una sola identidad, a menos que ella solo se base en el tiempo pasado. Entonces, esta recreación y actualización de la cultura y su identidad, al ser funcional y estar presente en la vida concreta integral del ser humano, implica también esos otros aspectos, en permanente creación y recreación.

1.6.1.2 Patrimonio cultural como desarrollo humano

El concepto de Patrimonio Cultural es propio de cada sujeto, personal, interior y dinámico, que depende de los valores que la sociedad atribuye a los bienes y/o expresiones en cada momento de la historia y que son la herencia material o inmaterial que los antepasados han dejado. Esta ha sido transmitida de generación en generación, no solo con el fin de preservarlo sino también de resignificarlo y darle sentido en otro tiempo y espacio; tal que pueda así mismo ser adaptado a su vida social, económica, política.

La visión restringida, singular, antigua, monumental y artística del patrimonio del siglo XIX será superada durante el siglo XX con la incorporación del concepto de valor cultural; que propone al Patrimonio Cultural como algo funcional y en

sociedades vivas, para que su puesta en valor contribuya al desarrollo de estas; y al hacerlo, este desarrollo integral, también se convierte en cultura y Patrimonio Cultural, como es el caso de Quehue, comunidad que, con la reinención cultural de su puente convierte el hecho cultural patrimonial en algo integral y de bienestar y crecimiento de su comunidad.

Tal como plantea (UNESCO, 1995) el Patrimonio Cultural:

“Refleja la vida de la comunidad, su historia e identidad. Su preservación crea un vínculo entre el pasado, el presente y el futuro” (pie de página).

Este vínculo se refleja en mucho de la vida de Quehue y es un argumento poderoso para poner en discusión el destino de Q’eswachaka, donde, al construir el puente, se movilizan sociedades, organizaciones, recursos y mundos espirituales que requieren optimización y potenciación.

1.6.1.3 Una nueva manera de concebir la Gestión Cultural

La Gestión Cultural definida como la transformación de pasivos culturales en activos recursos (Zamora, 2002), es una aplicación de criterios empresariales y que implica en sí misma la generación de recursos económicos, no solo para su propia conservación sino también para la consecución de mayores objetivos de desarrollo como el acceso adecuado al patrimonio cultural por parte de la sociedad, redistribución social y equilibrio territorial.

Transformación que indiscutiblemente conlleva una adecuada planificación de recursos (humanos, económicos) y el logro de metas claras en el corto, mediano y largo plazo. Valorando los intangibles, evaluando los resultados y midiendo el impacto de estos en la sociedad; redescubriendo nuevas funciones en el proceso de desarrollo de la sociedad y poniendo en contacto a la cultura con la sociedad a través de proyectos que nacen desde la iniciativa ciudadana, tomando en cuenta los rasgos de identidad.

Una definición más estructural, considera a la Gestión Cultural como un concepto abierto y operativo de la cultura que pone en acción la capacidad de definir objetivos con el fin de reducir la pobreza, desafiando las construcciones sociales y a la vez sensibles a la comprensión, análisis, interpretación y actuación sobre y en los procesos sociales en los que la cultura constituye un valor intangible; logrando sociedades inclusivas y con acceso al desarrollo sostenible.

La epistemología la considera como una disciplina académica; campo de cruce interdisciplinar (...) entre la disciplina y la acción profesional; siendo esta acción: “ Una construcción sobre la manera de concebir la acción humana y su significación cultural; desde los cuales se orienta una acción, por la apropiación, aplicación de nociones, conceptos, metodologías, etc., de intervención y orientación.”

Es indiscutible que todavía hay mucho que investigar, debatir y discutir sobre el significado de la Gestión Cultural, por lo que se postula la siguiente definición:

Conjunto de estrategias interdisciplinarias que facilitan el acceso eficiente al Patrimonio Cultural y mejoran la calidad de vida de la sociedad (social-económico-político) mediante la adecuada planificación de recursos humanos y económicos; así como la consecución de objetivos claros, desde los cuales se orientan las acciones por la apropiación y aplicación de conceptos, metodologías, etc. de intervención y orientación.

1.6.1.4 Reinención Cultural

Proceso mental y real mediante el cual colectividades humanas reconstruyen elementos culturales de otros tiempos adecuándolos a los fines y propósitos actuales, contextuales y pertinentes a ellos, con el fin de mejorar la calidad de vida de sus miembros.

Reinventar es replantear y recrear total, estructural y radialmente un objeto cultural y ponerla en el contexto de otro espacio-tiempo, con una finalidad determinada, pero invocando su pasado glorioso.

Así Q'eswachaka es un ejemplo de Reinención Cultural prolongado en el tiempo, el puente en una época con una función determinada, hoy se hace en otra época con otro fin, sin perder sus características patrimoniales y de autenticidad, y todo ello con el propósito de mejorar la calidad de vida del distrito de Quehue.

1.6.1.5 Resignificación Cultural

Es la otra manera complementaria de entender la Reinención, en su aspecto semántico funcional, adecuado a los nuevos paradigmas representacionales que tienen las comunidades humanas, respecto del elemento cultural a reinventar.

En este caso es, cómo un puente que sirvió en el prehispánico, colonia y república, cumpliendo realmente la función de puente, ahora reemplazado por uno moderno, sigue teniendo un valor simbólico de unidad y desarrollo de esa comunidad humana.²

²“Resignificar es como traducir o recrear, (...) es volver a interpretar y construir el hecho histórico. No se trata de una narración (...) sino de dar vigencia, a aquello que nos permita repensar posiciones extremas, intenciones, demostraciones, precisiones, identidades, utopías, sueños, límites y sinsentidos. (...) la resignificación implica darle salud y libertad a la historiografía, trascender cánones prefabricados desde la razón absoluta de la verdad histórica fundamentada en la objetividad”. Berenzon Born

Por lo que se puede definir, entonces, que la resignificación cultural de un monumento o tradición es sacarlo del olvido, de la oscuridad, de la posibilidad de que no tenga futuro, poniéndolo en el escenario del presente público, inyectándole vitalidad y enfatizando sus características únicas, para lograr su posicionamiento en la agenda del desarrollo local, regional, nacional y mundial.

La Resignificación Cultural se aplica para recuperar la memoria (histórica) de un pueblo a partir de su patrimonio cultural y, con ello, se busca afianzar la identidad cultural de la comunidad y mejorar la autoestima de sus miembros.

Es así que Q'eshwachaka luego de la intervención se convierte en un símbolo de la propia resignificación de su cultura, a la vez que se reinventa permanentemente³.

Y, para lograr el desarrollo integral se requiere ese fuerte sentido de pertenencia. Siendo uno de los momentos más importantes de todo proceso de resignificación la comprensión de la realidad del objeto cultural, la que proporciona elementos de reflexión, previa a la toma de decisiones.

Comprender la realidad de Quehue significó la convivencia con las comunidades campesinas, conocerlas, escucharlas, reflexionar con ellos y finalmente proponer acciones concretas.

Pero la resignificación como definición va más allá: "Un fenómeno social, en el cual líderes de comunidades locales intentan valorar y conservar su propio patrimonio cultural, a partir de sus propios referentes simbólicos."

Q'eshwachaka es sin duda una iniciativa propia, nacida en el seno de la comunidad, es resultado de este fenómeno social es la decisión de los actores de mantener y preservar su tradición. Al intervenir directamente se propone a la Comunidad de Quehue la reformulación de la gestión cultural del puente Inca de Q'eshwachaka desde la perspectiva de la resignificación cultural, reavivarlo mediante la apropiación misma de su tradición, no solo por ellos sino difundir esta apropiación en forma radial a toda la Región del Cusco y el Perú; de esta

"Un patrimonio reformulado que considere sus usos sociales, no desde una mera actitud defensiva, de simple rescate, sino con una visión más compleja de cómo la sociedad se apropia de su historia, puede involucrar a nuevos sectores. No tiene por qué reducirse a un asunto de los especialistas en el pasado: interesa a los funcionarios y profesionales ocupados en construir el presente, a los indígenas, campesinos, migrantes y a todos los sectores cuya identidad suele ser trastocada por los usos hegemónicos de la cultura."

³ "...el autoconocimiento y la educación son los que propician resignificaciones y reapropiaciones de lo que llamamos patrimonio cultural (...) lo que los une es la misma idea, la necesidad de estar juntos, ser visibles, reconocidos y de dar continuidad a la tradición, al origen, a la raíz (...) Los fenómenos de resignificación y reapropiación del patrimonio son formas de expresar esa necesidad de dar tratamiento a problemas fundamentales como la ancestralidad y su posición como grupo en el contexto nacional (...) por tanto el patrimonio ya no es tema de las instituciones (...), surgen nuevas formas y espacios alternativos transformando la noción de patrimonio. (...) La resignificación y reapropiación (...) han logrado efectos reales sobre sus comunidades en la recuperación y autoconocimiento de los saberes y la memoria ancestral."

forma poner en valor el patrimonio inmaterial celosamente guardado en sus memorias.

La noción de Q'eswachaka como patrimonio cultural es clara para sus actores pero no para las Instituciones responsables, tampoco para la sociedad civil del Cusco.

1.6.1.6 Apropiación cultural (social)

En su acepción más simple apropiación es un acto de iniciativa y autoridad propia⁴, la que se encuentra además en voz activa; es decir que el acto de apropiarse no pasa por una concesión previa de lo apropiado ni es inspirado por terceros.

Definida como una categoría de las ciencias sociales, articula la resistencia y la negociación, que enlaza comunidades originarias con la modernidad (Neuman, 2008)⁵ llamada también "resistencia" y "negociación" (Moreno, 1995; Dussel, 1990; Ribeiro, 1988), debido a la actitud de negociación que asumen poblaciones originarias para mantener su modo de vida y sostenerse en el tiempo⁶; donde las comunidades resisten al cambio o cambian para resistir, adaptándose fácilmente a las nuevas propuestas culturales y de modernidad, que rápidamente son asimiladas a sus núcleos culturales.

La apropiación en sí misma es asimilación, recepción, transmisión activa desde la perspectiva individual propia.

Proceso social intencionado en el que de manera reflexiva actores diversos se articulan para intercambiar, combinar, negociar y/o poner en diálogo conocimientos; motivado por el interés y necesidad de usar, aplicar, enriquecer dichos saberes en sus contextos y realidades concretas; para lo cual se utilizan los medios de reconocimiento de la información: Enseñanza-aprendizaje, transferencia, circulación, transformación y/o producción de conocimiento entre otras; lo que apunta a una fertilidad en el proceso creativo donde se convierten en propios o apropiados elementos ajenos, convirtiéndose en pertenencia de uno y que en la práctica es en una recepción activa y concreta.

1.6.1.7 La cultura cuarto pilar del desarrollo sostenible

El desarrollo sostenible fue definido como: "La satisfacción de las necesidades de la generación presente sin comprometer la capacidad de las generaciones

⁴ Diccionario de la Real Academia, 2004.

⁵ "La apropiación social" se asumiría como un proceso por medio del cual los grupos sociales interactúan con la propuesta cultural, económica, organizacional y de consumo del sistema económico vigente.

⁶ "El término cultura en este concepto es indispensable, porque la resistencia va mucho más allá de una posición política, abarca todo un complejo de ideologías, símbolos, mitos, modos de pensamiento, maneras de ser y creaciones culturales, que son en ocasiones contradictorias" (González, 2001:28)

futuras para satisfacer sus propias necesidades". (Informe Bruntland, 1987). Principio fundamental del desarrollo mundial, cuyos pilares son el desarrollo económico, social y la protección del medio ambiente.

El concepto de cultura como pilar del desarrollo sostenible es impulsado por la Unesco desde 1966, fecha en que se reivindica el "valor" de la cultura.

La dimensión cultural del desarrollo (Conferencia Intergubernamental, 1970). es propuesta en 1970, iniciándose el debate real de incorporar a la cultura en la agenda del desarrollo. En 1982 se establece el vínculo irrevocable entre cultura y desarrollo, afirmándose (MONDIACULT, 1982) que la incorporación de los factores culturales asegura el desarrollo equilibrado. Es durante el llamado Decenio (Decenio Mundial para el Desarrollo Cultural, 1988-1997) que se moviliza a la comunidad internacional y se inician proyectos sobre cultura y desarrollo; dando como resultado el cambio en la visión sobre el tema y afirmando que: "La cultura no es un medio para alcanzar un fin sino más bien es la base social del fin mismo. (Informe Mundial de Cultura y Desarrollo, 1995-1997). El año 2006 se reconoce el valor de la cultura en la economía y su contribución al desarrollo económico, social y sustentable en la región Iberoamericana; sosteniendo que la dimensión cultural garantiza dicho desarrollo. (OEI, 2006).

La OEA, el año 2013 reconoce el papel fundamental de la cultura en el desarrollo e inicia el proceso a fin de lograr incorporarla en las agendas de desarrollo de los Países Miembros. Finalmente, el año 2014 la UNESCO incorpora a la cultura como una dimensión del desarrollo sostenible, la misma que es incorporada en la resolución 68/223 de las Naciones Unidas y que ha dado lugar a una Asamblea General de la ONU (2014) que en sus conclusiones destaca la importancia de la cultura en el desarrollo (Erradicación de la pobreza, educación de calidad, derechos humanos, igualdad de género, gestión ambiental sostenible y la construcción de ciudades más habitables y competitivas); y se solicita que durante la Asamblea del mes de Setiembre del año 2015 se ponga fin a la marginación de la cultura y se reconozca su lugar central en la elaboración de la agenda para el desarrollo después de 2015. (UNESCO, 2014).

Este esfuerzo mundial en favor de la cultura y de su reconocimiento como pilar del desarrollo sostenible, la sitúa en el núcleo del debate mundial, constituyéndose como un imperativo en la agenda política de las Naciones, instrumento indispensable para afrontar las necesidades presentes y asegurar las de las generaciones futuras; esfuerzo que ha demostrado que desarrollo sin cultura es sinónimo de exclusión y violencia. La cultura inserta en el desarrollo, moviliza significados, energías, cohesión social, su reconocimiento como la base social misma, humaniza el desarrollo; pues tanto el desarrollo como la economía son parte de la cultura de los pueblos.

1.6.1.8 La puesta en valor como desarrollo integral

La puesta en valor (Normas de Quito, 1967), del patrimonio cultural, definido como la interpretación y presentación de este, es reconocida como un potencial recurso para el desarrollo el que se origina del diagnóstico propio del bien cultural; diagnóstico que diferencia la naturaleza del objeto y el contexto o marco social del mismo.

La visión actual de poner el patrimonio cultural al servicio de las minorías y convertirla en un factor de desarrollo sostenible, demanda el análisis de dos líneas de acción; el patrimonio como recurso, que propicia la mejora de la calidad de vida y el patrimonio como legado o significación profunda y de alto contenido simbólico.

Se trata del equilibrio entre el respeto a los valores del patrimonio cultural y su capacidad para generar desarrollo sostenible, como fuente dinamizadora de la economía.

Profundamente ligado a los valores que rigen la conservación del patrimonio cultural; promueve el uso y disfrute del patrimonio cultural; capaz de dinamizar la economía, se constituye actualmente en un medio para llegar al conjunto de la sociedad, fortaleciendo el proceso de su apropiación y la formación dinámica de la identidad; logrando consenso entre sociedad y Estado, mediante experiencias participativas de grupos objetivos en relación a un bien cultural denominadas apropiación cultural.

1.6.2 Conservación del Patrimonio Cultural

Definición que engloba medidas y acciones con el objeto de salvaguardar el patrimonio cultural material e inmaterial. Para Feilden, B. (2004), la conservación es la acción realizada para prevenir el deterioro y la gestión dinámica de la variación, comprendiendo todos los actos que prolongan la vida del patrimonio cultural y natural. Comprende también la restauración. Son diversas las formas de conservación en función del tipo de patrimonio cultural a intervenir. En general se puede decir que todo inicia en la identificación del bien cultural, la protección y posterior puesta en valor, incluye la investigación, protección, conservación, difusión y otras acciones en búsqueda de su conservación. (Earl, J., 2003, p.191). Así mismo, el autor en mención, considera a la conservación como: Todas las acciones realizadas, con el objetivo de salvaguardar para el futuro la propiedad cultural, incluyendo las siguientes etapas: Averiguación (examination, documentación, conservación preventiva, preservación, tratamiento, restauración y reconstrucción.

La conservación del patrimonio cultural es un rol asumido mayormente por el Estado, sin embargo es la sociedad civil la que impulsa su conservación.

1.6.2.1 Valores del Patrimonio Cultural

Según Feilden, B. (2004, p.6), los valores del Patrimonio Cultural pueden ser clasificados:

“(I) Valores emocionales: de identidad, continuidad, respeto y veneración simbólica y espiritual, etc.

(II) Valores culturales: de documento histórico, arqueológico o temporal, estético o arquitectónico, ambiental y ecológico, tecnológico, científico, etc.

(III) Valores de uso: funcional, económico, social, educacional, político, etc.”

La Carta de Burra, Australia, de 1979, los clasifica por: “Valores sociales, estéticos, históricos y científicos.”

1.6.2.2 Principios que rigen la conservación del Patrimonio Cultural

Autenticidad: El más importante de los principios, postula que el patrimonio cultural debe ser auténtico para ser conservado, como se manifiesta en la carta de Cracovia. (Correia, M., 2007)

Neutralidad: Considerado como una extensión del principio de autenticidad (Correia, M., 2007). Según Warren (1999), es el respeto a sus características y continuidad en el tiempo

Universalidad: Correia, M. (2007), establece que un bien cultural de extraordinario significado se clasifica como patrimonio mundial, perteneciendo a la humanidad y adquiriendo consecuentemente valor universal y adquiere consecuentemente un valor universal. Principio aplicado desde la Convención de París.

Brandi, C. (2006), argumenta que el principio de universalidad fundamenta la defensa del patrimonio por la responsabilidad de todos de conservarlo para las futuras generaciones

Integridad: Considera al bien cultural como un todo, sin división posible. El artículo 8vo de la Carta de Venecia indica: “El objeto es un todo material, entero e indivisible”.

Reversibilidad: Distinguir la estructura original de la intervención de conservación.

Mínima intervención: Garantiza la preservación de su autenticidad.

Unidad: El bien cultural a conservar debe ser considerado en el contexto que fue construido o instituido. (Correia, M. y Fernandes, M., 2006).

Sometido a análisis el caso en estudio, se puede afirmar que el puente inca de Q'eswachaka, renovado anualmente con "materiales y tecnología antiguos";

conduce a reflexionar sobre sus cualidades, como son: Autenticidad y neutralidad, atributos suficientes y base de la postulación de este legado cultural (lista mundial del PCIH...); que mantiene vivos los valores del patrimonio definidos: Emocionales, culturales y de uso. Postulado que con el desarrollo de la presente investigación se pretende demostrar.

La metodología de conservación del patrimonio cultural aplicada al presente proyecto fue siguiendo los lineamientos propuestos por los autores: Alejandro Bermúdez, Joan Vianney M. Arbeloa y Adelina Giralt, en "Intervención en el patrimonio cultural".

El primer capítulo de la obra explica la cadena lógica de intervención en el patrimonio:

"... Se plantea un concepto integral e integrador de la intervención en el patrimonio, sustentado en la interdisciplinariedad, que concibe aquélla como una secuencia encadenada de acciones o conjunto de acciones, es decir, como una cadena lógica". (Bermudez, A; Arbeloa, J. y Giralt, A. 2004).

Propone así mismo, la siguiente cadena lógica:

Investigación → Protección → Conservación y restauración → Difusión y didáctica
→ Desarrollo Integral de Comunidades Humanas

Dentro de esta cadena, la investigación resulta siendo el pilar fundamental o eje de desarrollo de un proyecto de intervención. Es compartido el postulado de que la intervención en el patrimonio cultural se sustenta en un marco legal; a la vez que requiere un tratamiento integral pues debe abarcar muchos géneros patrimoniales: Arquitectura, historia, ciencia y tecnología, folclore, etc. Cuyo resultado es la esencia del valor mismo del patrimonio cultural.

1.6.3 Transmisión cultural

La Comisión sobre Patrimonio Cultural Inmaterial del Consejo Internacional de Ciencias Sociales, a través del informe de Cuernavaca, México, febrero del 2012, menciona:

"Para captar mejor el funcionamiento de la transmisión cultural, es necesario distinguir entre dos niveles de análisis: La forma en que las personas perciben y verbalizan el proceso de transmisión y pérdida. Y los procesos de transmisión observables, a través de los cuales de hecho se transmiten los conocimientos, las emociones y las prácticas. Los conceptos, las prácticas y las emociones del pasado no "ocurren" repentinamente en las personas, sino que implican un largo proceso a través del cual circulan entre las generaciones y entre los coetáneos. Los individuos y los grupos los adquieren y transforman en forma activa".

1.6.3.1 Continuidad cultural en la Región del Cusco

“El Cusco con más de 35 siglos de existencia, cuyos habitantes son partícipes de una cultura y un modo de vida, con patrones, regulaciones y mitos... que nos señalan metas, modos de comportamiento, valores y maneras de actuar y vivir en sociedad...como existencia, como razón de referencia en el tiempo.” (Flores, J., 1996).

Uno de los trabajos más importantes que demuestran la continuidad cultural en la región del Cusco, es el referido a los vasos ceremoniales Inca o también llamados: “Qero”, vasos hechos de madera. Estos han sido estudiados desde la década de los noventa. Los estudios demuestran que a través del arte, en este caso: Los vasos y la pintura que los decora, es como hasta el presente la cultura desarrollada en el Cusco se mantiene vigente en una continuidad cultural sin precedentes.

“... Se cuenta con documentación escrita, que contribuye a comprender los mensajes pintados. En segundo lugar, porque hay una cultura andina viva, que permite, por medio de la comparación, comprender la iconografía del pasado. Por último, porque la tradición oral, con mitos, cuentos y leyendas es muy rica en los Andes, ofreciendo versiones contemporáneas de las escenas pintadas en los qeros.” (Flores, J., 1996).

Sin embargo, esta práctica no es la única fuente científica para afirmar que la cultura viva de la región del Cusco guarda en su seno “Continuidad cultural”. Una de las fiestas más importantes del calendario cusqueño es la del “Taytacha Qoyllurit’i”, celebración inscrita en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural inmaterial de la Humanidad en el año 2012.

El autor antes mencionado, señala:

“... la religiosidad andina, no es una simple yuxtaposición de formas; el resultado de un sincretismo más o menos elaborado; el rezago de elementos religiosos pre - invasión o un catolicismo popular cuyo destino final es ser completamente católico... El andino posee gran capacidad de adaptación, que crea y asimila nuevos elementos que refuerzan los tradicionales, permitiéndole moverse en dos mundos diferentes, a los que accede, utiliza y maneja de acuerdo a criterios y objetivos propios. No son dos sistemas paralelos, sino que es todo un conjunto de creaciones que le permiten ser leales a sí mismos y a su tradición. Se enfatiza su capacidad adaptativa, que en última instancia sobrenatural, es la que le permite subsistir en el medio natural, el social y en el sobrenatural, enfrentando los desafíos de un mundo cada vez más agresivo, avasallador e impersonal.”

El párrafo anterior analiza a profundidad el carácter de la continuidad cultural en la región del Cusco, que es cargada de sincretismo elaborado y la gran capacidad de sus habitantes a la adaptación permanente a lo nuevo.

1.6.4 Marco legal del patrimonio cultural

1.6.4.1 Marco legal Internacional – Definiciones y principios. Definición

La Convención para la salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial (UNESCO-2003), en su artículo 2, define:

“Se entiende por Patrimonio Cultural inmaterial a los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte de su Patrimonio Cultural. Se transmiten de generación en generación y es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función a su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia.”

La convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial, fue ratificada por el Perú mediante Resolución Legislativo No. 28555.

El artículo 2.2, de este documento manifiesta que: “Dentro del ámbito del patrimonio cultural inmaterial se encuentran las técnicas artesanales tradicionales y los conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo”. Ambos campos son de aplicación del monumento en estudio.

La convención sobre la Diversidad Cultural del 20 de octubre del 2005, dentro de sus principios contempla:

- ✓ Respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales
- ✓ Soberanía
- ✓ Igual dignidad y respeto de todas las culturas
- ✓ Complementariedad de los aspectos económicos y culturales del desarrollo
- ✓ Desarrollo sostenible

Así mismo uno de sus objetivos es: “Proteger y promover la diversidad de las expresiones culturales; así como promover el respeto de la diversidad de las expresiones culturales y hacer cobrar conciencia de su valor en el plano local, nacional e internacional”. “Reafirmar la importancia del vínculo existente entre la cultural y el desarrollo para todos los países”.

El artículo 2.2.1.2 Identidad, diversidad y pluralismo, Señala:

Artículo 1: La diversidad cultural, patrimonio común de la humanidad.- la cultura adquiere formas diversas a través del tiempo y del espacio, manifestadas en la originalidad y la pluralidad de las identidades que caracterizan los grupos y sociedades que componen la humanidad. En este sentido, constituye el patrimonio común de la humanidad y debe ser reconocida y consolidada en beneficio de las generaciones presentes y futuras.

Declaración No 13: Elaborar políticas y estrategias de preservación y valorización del patrimonio cultural y natural, en particular del patrimonio oral e inmaterial.

Declaración No, 14: Respetar y proteger los sistemas de conocimiento tradicionales, especialmente los de las poblaciones autóctonas; reconocer la contribución de los conocimientos tradicionales.

La Carta de Itinerarios Culturales del Comité Científico Internacional de Itinerarios Culturales del ICOMOS, el 4 octubre 2008 señala:

“Los Itinerarios culturales se inscriben en un contexto natural y/o cultural en el que inciden y que contribuyen a caracterizar y a enriquecer con nuevas dimensiones, dentro de un proceso interactivo... Deben apoyarse necesariamente en la existencia de elementos tangibles que representan el testimonio patrimonial y la confirmación física de su existencia. Los factores intangibles contribuyen a proporcionar sentido y significado a los diversos elementos que componen el conjunto... Otros elementos sustantivos básicos:... Puentes..., así como los elementos culturales de carácter intangible que atestigüen el proceso de comunicación y dialogo entre los pueblos involucrados en su recorrido”. (ICOMOS, 2008).

La agenda 21- Del Organismo de las Naciones Unidas (ONU): En el capítulo 26 sostiene que: “Los gobiernos deberán reconocer la necesidad de proteger sus tierras y adoptar legislaciones y políticas para preservar sus prácticas tradicionales y proteger la propiedad de las poblaciones indígenas, incluidas ideas y conocimientos”.

El Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT): Reconoce que: “Los Estados deben reconocer los valores y prácticas sociales, culturales, religiosas y espirituales de los pueblos indígenas”.

De igual forma en el artículo 5 indica: “Deberán reconocerse y protegerse los valores y prácticas sociales, culturales, religiosos y espirituales propios de dichos pueblos y, deberá respetarse la integridad de los valores, prácticas e instituciones de estos pueblos”.

1.6.7.2 Marco Legal Nacional

Al respecto, se tiene:

Ley No. 28296. Ley general del Patrimonio Cultural de la Nación. Este documento en su artículo primero, Inciso 2 considera como: BIENES INMATERIALES:

“Integran el Patrimonio Inmaterial de la Nación las creaciones de una comunidad cultural fundadas en las tradiciones, expresadas por individuos de manera unitaria o grupal y que reconocidamente responden a las expectativas de la comunidad, como expresión de la identidad cultural y social, además de los valores transmitidos oralmente, tales como los idiomas, lenguas y dialectos autóctonos, el saber y conocimiento tradicional, ya sean artísticos, gastronómicos, medicinales, tecnológicos, folklóricos o religiosos, los conocimientos colectivos de los pueblos y otras expresiones o manifestaciones culturales que en conjunto conforman nuestra diversidad cultural”.

Artículo segundo.- Propiedad de los bienes inmateriales

“Los bienes culturales inmateriales integrantes del Patrimonio Cultural de la Nación, por su naturaleza, pertenecen a la Nación; ninguna persona natural o jurídica puede arrogarse la propiedad de algún bien cultural inmaterial siendo nula toda declaración en tal sentido, haya sido o no declarado como tal por la autoridad competente. Las comunidades que mantienen y conservan bienes culturales inmateriales pertenecientes al Patrimonio Cultural Inmaterial, son los poseedores directos de dicho patrimonio el Estado y la sociedad tienen el deber de proteger dicho patrimonio”.

Así mismo el título II sobre: **Protección del Patrimonio Cultural de la Nación**, en su artículo 24 sobre la “Protección de bienes inmateriales”, refiere: “La protección de los bienes inmateriales del Patrimonio Cultural de la Nación, comprende su identificación, documentación, registro, investigación, preservación, promoción, valorización, transmisión y revitalización”.

Ley No. 24656. Ley general de Comunidades Campesinas

En su artículo primero sostiene: “El Estado: Respeta y protege los usos, costumbres y tradiciones de la Comunidad, propicia el desarrollo de su identidad cultural”.

Del análisis jurídico desarrollado, en el ámbito nacional: El marco jurídico expuesto es el ideal, el Estado Peruano garantiza la protección del patrimonio cultural en la Nación, fomenta su conservación y obliga a todos los peruanos a ser parte de su preservación. Este marco jurídico es inclusivo, todos estamos

convocados, guardando cada uno el lugar que le corresponde en la sociedad y desde la localización que nos encontremos. Es necesario para nuestra Nación ser actores en la historia, atrevernos a estudiar el pasado, reconocer los aportes de nuestros ancestros en el presente y valorándolos construir nuestro futuro.

Este marco legal ha servido de base a la presente investigación, sostenida en este se logró exitosamente la gestión cultural del puente inca de Q'eswachaka, tanto a nivel regional, nacional e internacional.

La constitución política del Perú anima, autoriza y avala a los peruanos a participar activamente en el proceso de gestión del patrimonio cultural de la nación.

1.6.5 Patrimonio Cultural y Turismo: Carta internacional sobre Turismo y Cultura; la gestión del Turismo en los sitios con Patrimonio cultural significativo, ICOMOS - Octubre 1999.

Desde hace ya muchos años, existe toda una discusión al respecto de este tema; sin embargo, nos enmarcaremos dentro de la corriente propuesta por el Comité Científico internacional de Sitios y Monumentos (ICOMOS), que a este respecto sostiene que la interacción dinámica entre el turismo y el Patrimonio Cultural, sigue siendo uno de los medios más importantes para el intercambio cultural. Ofreciendo una experiencia personal no sólo acerca de lo que pervive del pasado. Sino de la vida actual de otras sociedades. El turismo es cada vez más apreciado como una fuerza positiva para la conservación de la naturaleza y de la cultura. El turismo puede captar los aspectos económicos del Patrimonio y aprovecharlos para su conservación generando fondos. Educando a la comunidad e influyendo en su política. Es un factor esencial para muchas economías nacionales y regionales y puede ser un importante factor de desarrollo cuando se gestiona adecuadamente.

Por su propia naturaleza, el turismo ha llegado a ser un complejo fenómeno de dimensiones políticas económicas sociales, culturales, educativas, biofísicas, ecológicas y estéticas. Se pueden descubrir numerosas oportunidades y posibilidades conociendo la valiosa interacción existente entre los deseos y expectativas de los visitantes. Potencialmente conflictivas, y de las aspiraciones y deseos de las comunidades anfitrionas o locales.

El patrimonio natural y cultural, la diversidad y las culturas vivas constituyen los máximos atractivos, sin embargo el turismo excesivo o mal gestionado con cortedad de miras, así como el turismo considerado como simple crecimiento, pueden poner en peligro la naturaleza física del patrimonio natural y cultural, su integridad, sus características identificativas, el entorno ecológico, la cultura y los estilos de vida de las comunidades anfitrionas.

El turismo visto como un factor de desarrollo debe aportar beneficios a la comunidad anfitriona y proporcionar importantes medios y motivaciones para

cuidar y mantener su patrimonio y sus tradiciones vivas. Con el compromiso y la cooperación entre los representantes locales y/o de las comunidades, los especialistas, operadores turísticos, propietarios, responsables políticos, los responsables de elaborar planes nacionales de desarrollo y los gestores de los sitios, se puede llegar a una industria sostenible del turismo y aumentar la protección sobre los recursos del Patrimonio en beneficio de las futuras generaciones.

1.7 Antecedentes – estado de la cuestión

La dinámica global-local, que se inicia en los años 90, provoca dos fenómenos culturales: La redefinición de memoria e identidad y la reinención de la tradición. Siendo una la base para la existencia de la otra, pues no hay reinención sin memoria e identidad.

1.7.1 EL invento de la tradición

La tradición como elemento de la cultura juega un rol muy importante en su desarrollo pues es el primer contacto con esta. La cual esencialmente se define como:

“Un proceso de formalización y ritualización caracterizada por la referencia al pasado y fundamentalmente por la invariabilidad, que impone prácticas fijas (formalizadas) como la repetición”. (Hobsbawn E, y Ranger, T., 1983).

En cambio las “tradiciones inventadas” son:

“Un grupo de prácticas normalmente gobernadas por reglas aceptadas abierta o tácitamente y de naturaleza simbólica o ritual, que buscan inculcar determinados valores o normas de comportamiento por medio de su repetición, lo cual implica automáticamente continuidad con el pasado.” (Hobsbawn E, y Ranger, T., 1983).

Estas tradiciones inventadas, han sido clasificadas en tres tipos:

“Las que establecen o simbolizan cohesión social o pertenencia al grupo; las que establecen o legitiman relaciones de autoridad y las que tienen como objetivo principal la socialización.”

Siendo la primera la que lleva el sentido de identificación de “comunidad” expresando o simbolizándola como “nación” y la que se asemeja al caso en estudio.

Es importante señalar que las tradiciones se inventan y reinventan constantemente, son un fenómeno que aparece como respuesta sintomática al establecimiento de una cultura dominante, a la cual se resiste por medio de la

afirmación de una identidad local propia, aprovechando al mismo tiempo los mismos mecanismos utilizados por la cultura nueva.

1.7.2 Reinversiones culturales – casos

Los ejemplos tomados para la presente investigación, han sido agrupados bajo la denominación de “rutas interculturales”, fueron escogidos tomando en cuenta la reinversión de las mismas a lo largo del tiempo y hoy constituyen un elemento fundamental de la identidad local.

Estos proyectos, y en particular la “Ruta de la Seda” fueron lanzados en el marco del Decenio Mundial para el Desarrollo Cultural (1988-1997). En general evidencian la interacción del diálogo en sociedades multiétnicas, ofrecen más que una historia, contribuyen a la reflexión del futuro intercultural de las sociedades modernas, así se tienen: La Ruta de la Seda, de al-Andaluz o ruta de Santiago, el Qhapac Ñan.

1.7.2.1 La ruta de Santiago

Sus orígenes remotos e inaccesibles se pierden en el tiempo, este camino recorre toda Europa hasta llegar a la ciudad de Santiago de Compostela en la región de Galicia, España, se sostiene que el camino medieval se superpone a otro legendario anterior de origen céltico pagano, la vía láctea o el camino de las estrellas, del cual no ha quedado más que la leyenda. La visión actual es que en realidad, no importa tanto si llegó o no el cuerpo del Apóstol Santiago. Lo importante es que la memoria colectiva ha construido a través de los siglos esa creencia.

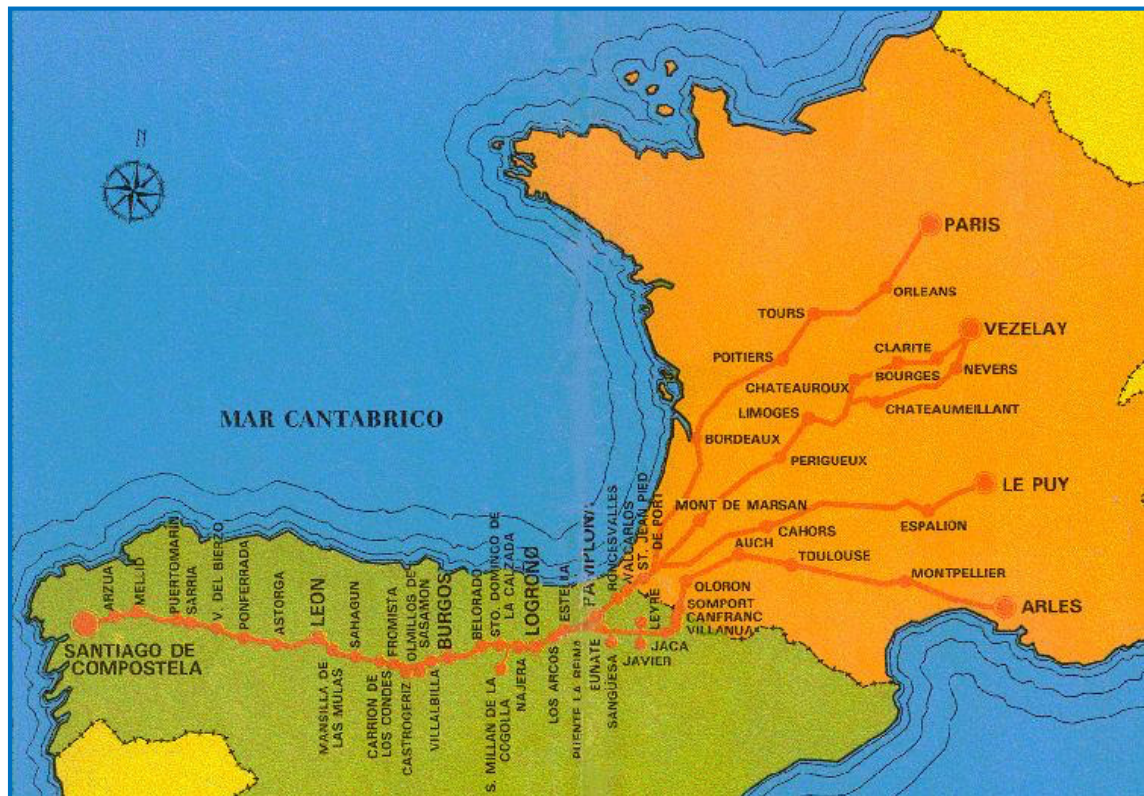
La autenticidad, fundamental desde el punto de vista eclesiástico, resulta casi irrelevante desde el punto de vista de su peso simbólico acumulado en la memoria colectiva como “herencia cultural”.

A través del camino de Santiago, Galicia es redescubierta, de la misma manera que lo fuera en los siglos pasados por los caminantes de la Europa cristiana; simbólico camino que va de la tradición a la modernidad, viaje-peregrinación, sólidamente asentado en un proyecto de modernidad orientado hacia el futuro, una reafirmación de un patrimonio común de universalidad, de la posibilidad de reescribir la tradición en lenguaje contemporáneo; en palabras de Eric Hobsbawn de “reinventar la tradición”, de construir una identidad cultural arraigada en la memoria colectiva pero mirando hacia el futuro de este nuevo milenio. Aunque su significado haya cambiado notablemente a lo largo de los siglos, tiene sin embargo un lugar importante en la memoria colectiva contemporánea, ya que da sentido histórico e identidad cultural a grupos de comunidades especialmente en los pueblos y ciudades donde ocupa un lugar de memoria real; un rico patrimonio monumental material: Espacios de memoria colectiva que señalan su continuidad y permanencia en el tiempo.

Camino entendido como: “invención” en el doble sentido etimológico de descubrimiento y construcción imaginaria. (Invención=hallazgo) (Hallar,

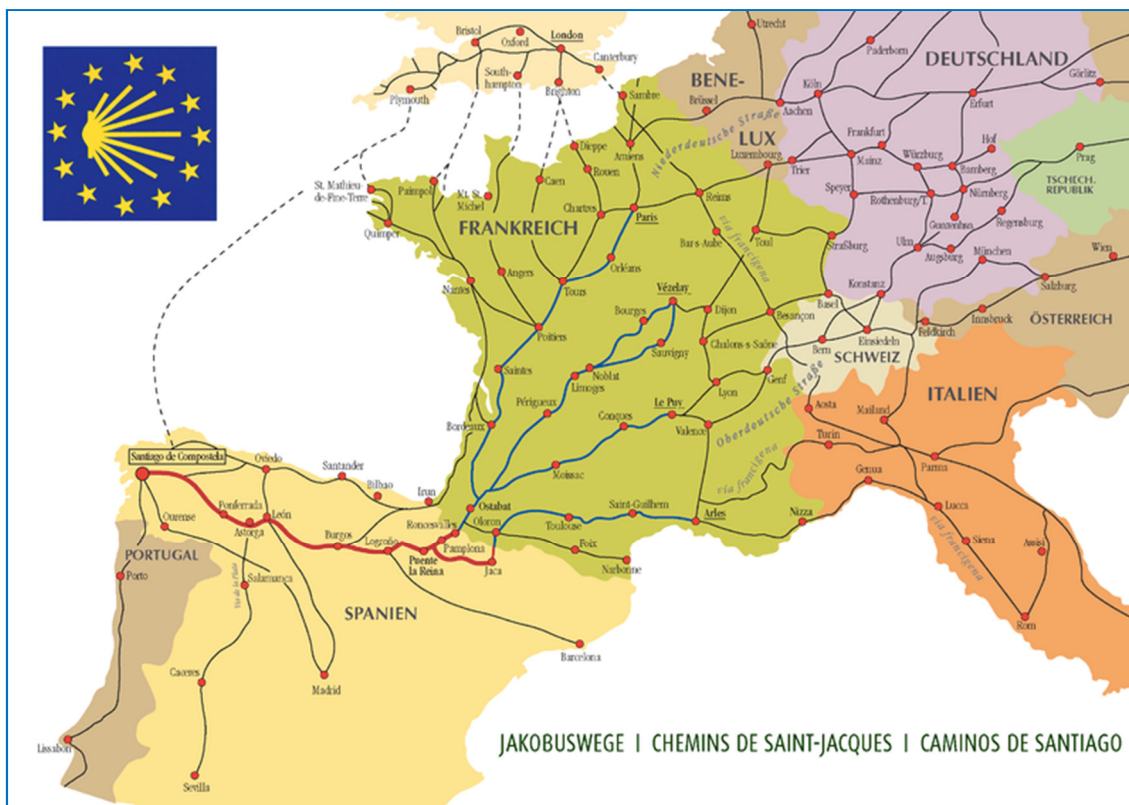
encontrar, inventar, imaginar) Entendido así como descubrimiento y como construcción social imaginaria, tradición inventada continuamente renovada y continuamente resignificada. "Edificio social que continuamente con cada nueva generación cobra nueva vida."

Figura 1: **La ruta de Santiago – España y Francia**



Fuente: <http://www.viajejet.com/rutas-del-camino-de-santiago/>

Figura 2: La ruta de Santiago – Europa.



Fuente: Image:Stjacquescompostelle.png

1.7.2.2 La ruta de la seda⁷

Esta fue una red de rutas comerciales que se extendía por todo el continente asiático, conectando a China, con Mongolia, el subcontinente indio, Persia, Arabia, Siria, Turquía, Europa y África. Sus diversas rutas, comenzaban en la ciudad de Chang'an, capital de la antigua China, actualmente Xi'an, pasando entre otras por Karakorum (Mongolia), el Paso de Khunjerab (China/Pakistán), Susa (Persia), el Valle de Fergana (Tayikistán), Samarcanda (Uzbekistán), Taxila (Pakistán), Antioquia en Siria, Alejandría (Egipto), Kazán (Rusia) y Constantinopla, actualmente Estambul, Turquía; a las puertas de Europa, llegando hasta los reinos hispánicos en el siglo XV, en los confines de Europa y a Somalia y Etiopía en África oriental.

⁷ Nació hace 2,300 años y debe su nombre a la mercancía más prestigiosa que circulaba en ella: La seda; cuya elaboración era un secreto que sólo los chinos conocían. Otros productos transitaban estas rutas: Piedras y metales preciosos, telas de lana o de lino, ámbar, marfil, laca, especias, vidrio, materiales manufacturados, coral, etc. El término "Ruta de la Seda" fue creado por el geógrafo alemán Ferdinand Freiherr von Richthofen, quien lo introdujo en su obra: "Viejas y nuevas aproximaciones a la Ruta de la Seda". 1877.

La vieja Ruta de la Seda, organizada a partir del negocio de la seda china, se abrió en el siglo I a.C., cuando la dinastía Han comenzó a comerciar con el Imperio Romano a través de estados intermediarios en Asia Central. El comercio floreció hasta la segunda mitad del siglo XIV cuando se desintegró el Imperio Mongol.

En años recientes la Ruta de la Seda renace en un enjambre de rutas y ferrocarriles creando mercados a través de Asia central. La estrategia se llama "Un cinturón, una ruta", e incluye la construcción de más caminos, líneas férreas, puertos, gasoductos y otros proyectos para conectar el centro, sur y sudeste de Asia y Oriente Medio con Europa y crear así demanda para las exportaciones industriales chinas que termine con la capacidad ociosa nacional.

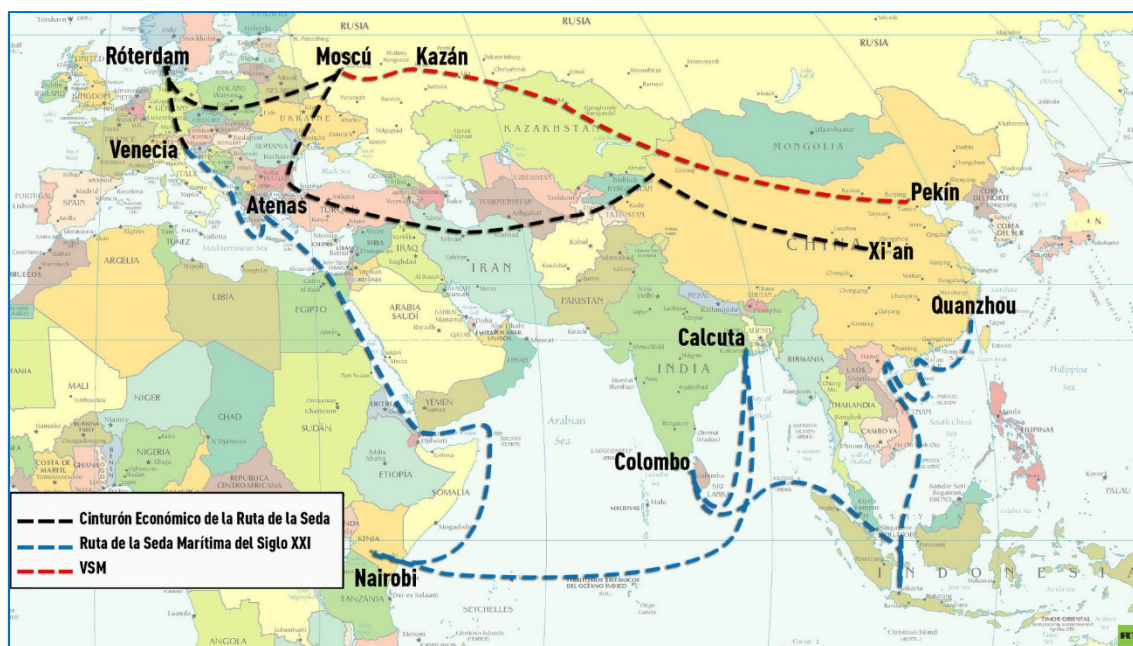
Reinventar la milenaria "ruta de la seda" como el gran cinturón económico asiático, significa conectar nuevamente la milenaria capital China con la ciudad de Valencia en España, buscando vincular 65 países (4.400 millones de habitantes: Desde Asia central, Medio oriente, norte de África, Rusia y algo de Europa). Para lo cual en Julio del 2014 se crea el Nuevo Banco de Desarrollo – NDB, que agrupa a las cinco economías BRICS – Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica – dotado con 100.000 millones de dólares; de igual forma se crea el Banco Asiático de Inversiones en Infraestructura – AIIB con sede en Shanghái. Lo que significa que "la nueva ruta de la seda" está dotada con 40.000 millones de dólares, que China pretende invertir en infraestructura en Eurasia.

"La reinventada ruta de la seda" es el proyecto más grande y ambicioso de nuestra era y pretende manejar un tercio del PIB Global que tiene como objetivo aumentar los vínculos económicos, políticos y culturales entre los países euroasiáticos promoviendo el entendimiento mutuo, el turismo, la tolerancia, el diálogo y el respeto a los distintas religiones y modos de vida, entre Oriente y Occidente, una iniciativa de la que forman parte 32 países y de la que Valencia es el "punto focal y angular" en el Mediterráneo.

Esta iniciativa pretende "valorizar el enorme patrimonio tangible e intangible de la ruta de la seda"; incrementar la amistad entre los pueblos, proponiendo el impulso de infraestructura terrestre y marítima que mejore la conectividad entre China y España. Garantizando el desarrollo económico, la creación de empleo, la generación de riqueza y el crecimiento sostenible, así como la paz y la prosperidad.⁸

⁸ Palabras del Embajador José María Chiquillo, coordinador en España del Programa UNESCO de la Ruta de la Seda.

Figura 3: **La ruta de la Seda**



Fuente: <https://actualidad.rt.com/economia/177179-china-imperio-comercial-global>

1.7.2.3 El qhapac ñan – sistema andino de comunicaciones y vías

El Qhapaq Ñan es un complejo sistema andino de comunicaciones y vías, que conecta los actuales territorios de: Ecuador, Colombia, Perú, Bolivia, Chile y Argentina. Más de 30,000 kilómetros de caminos pedestres unen comunidades, pueblos, saberes, pensamientos, sueños y vida.

Expresión cultural máxima del desarrollo andino en una de las zonas más extremas del planeta, que conecta las montañas nevadas de más de 6000 metros de altitud, pasando por cejas de montaña y conectar con la costa del pacífico.

“Las poblaciones locales, cuyas costumbres y tradiciones seculares constituyen un elemento esencial del sistema cultural andino, deben ser actores claves del proceso de nominación, así como del manejo del bien cultural” Qhapaq Ñan (2006).

El Qhapaq Ñan, fue un elemento vital en la estructura del Estado Inca: Política, administración, expansión, comunicación y dominio; asentado sobre estructuras de anteriores Estados Regionales, se compone de dos vías principales que recorrieron el Tawantinsuyu: Paralelo al mar el camino de la Costa y paralelo a las cordilleras el camino de los Andes, ambos conectados por una serie de vías transversales.

A lo largo de estos caminos maravillosamente diseñados, existen innumerables expresiones culturales, que han sido categorizados en tres grupos: Arquitectura e ingeniería, religión y poder y finalmente doméstica.

Siendo el primer grupo el más impresionante por la tecnología utilizada en la construcción de estas vías, el diseño de la superficie de rodadura o calzada, las estructuras completarías como los canales y drenaje y por supuesto los puentes, los que pueden ser suspendidos o sobre terrazas de construcción de piedra o madera. Siendo el más representativo de todos el Q'eshwachaka.

El punto de origen, centro o núcleo del Qhapac Ñan a las cuatro rutas principales era la capital del Estado Inca, la ciudad del Cusco (Qosqo – Centro u ombligo del mundo andino) y más precisamente se ubicaba en la Plaza Mayor del Cusco o Hauk'aypata. Estos caminos conducían al:

- * Chinchaysuyu: Camino principal en dirección al norte que va desde el valle del Cusco, pasando por Ecuador hasta llegar a Colombia.
- * Antisuyu: Camino que se extiende hacia el este rumbo a Machupicchu y la Amazonía.
- * Qollasuyu: Camino que va hacia el sur y llega hasta Argentina, Bolivia y Chile.
- * Kuntisuyu: Camino que conectaba al Cusco con el mar Pacífico.

Durante la colonia este sistema vial, facilitó la exploración, comunicación y dominio del territorio a los españoles. Así mismo, fue la base del comercio y la producción para exportación masiva.

En el tiempo de la República y hasta el presente en muchos casos, este ancestral camino sigue vigente, sirviendo como único medio de comunicación entre capitales de provincia y localidades alejadas. Conservando su función original articular, conectar y lograr el desarrollo sostenible de los pueblos.

El año 2001⁹ se inicia el gran proyecto multinacional de inscribir el Qhapac Ñan en la Lista del Patrimonio Mundial y es durante la XVII Reunión de la Cumbre del Grupo de Río (2003), donde los Jefes de Estado de los 6 países acuerdan la inscripción del Qhapac Ñan a la lista tentativa del Patrimonio Mundial de la UNESCO¹⁰; en esta misma reunión, expresan su apoyo al “Plan de Acción Regional”, como un modelo de desarrollo presentado al BID.

“La promoción de modelos de desarrollo sostenible para las comunidades indígenas y campesinas de las zonas rurales situadas a lo largo de la ruta, la promoción y difusión de la cultura viva de los

⁹ Reunión de Montevideo – Uruguay, donde se suscribió un acta de compromiso entre los Estados miembro para promover acciones conjuntas respecto al Qhapac Ñan.: Fuente portal web Qhapac Ñan.

¹⁰ Expediente de candidatura del Qhapac Ñan Sistema Vial Andino a la Lista del Patrimonio Mundial. Lima, diciembre de 2011.

pueblos indígenas y el desarrollo de un turismo cultural sostenible”. (Qhapaq Ñan – Camino Principal Andino ,2006).

Ruta cultural – patrimonial, hoy integrante de la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO¹¹. Cuyos elementos: La arquitectura e ingeniería, altamente valorados, junto con el desarrollo social inclusivo, participación inclusiva y las relaciones políticas han sido la base de su nominación y son el cimiento en la búsqueda del desarrollo sostenible (UNESCO, 2012). de los pueblos que integra.

Son varias las comunidades que hasta el presente salvaguardan tradiciones, costumbres, tecnología e idioma; apoyados en la integración de conocimientos ancestrales y su sistema de organización comunitaria, permite el intercambio de valores sociales, políticos y económicos. (ICOMOS, 2013).

Así luego de varios años de trabajo, se reinventa el Qhapac Ñan, como una ruta cultural de integración Latinoamericana y con objetivos enmarcados en el desarrollo sostenible.

¹¹ El 21 de junio de 2014, durante la 38° Reunión del Comité de Patrimonio Mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, reunido en Doha, Qatar.

Figura 4: **El Qhapac Ñan**



Fuente: Ministerio de Cultura.

CAPITULO II

EL PUENTE INCA DE Q'ESWACHAKA, SU REINVENCIÓN CULTURAL COMO OBRA DE INGENIERÍA Y SU PUESTA EN VALOR

2.1 El Qhapac Ñan y los puentes incas

El estado Inca ocupó los territorios del Sur de Colombia, todo el territorio Peruano, el norte de Chile e incluso el oeste Argentino y Boliviano. Estaba interconectado por un complejo sistema de comunicaciones y vías denominado: Qhapac Ñan, una extensa red de caminos que unían todos los centros administrativos y ciudades importantes del Estado Inca; se originaba en la ciudad del Qosqo, capital del Tawantinsuyo y se dirigía hacia los cuatro suyos o regiones que lo conformaban. El Qhapac Ñan, cuya extensión calculada en más de 30,000 kilómetros debía atravesar cumbres, quebradas y ríos y adaptarse a lo agreste del territorio mediante la construcción de rampas, escalinatas, túneles y puentes. (Proyecto Qhapac Ñan, 2009)

Sin lugar a dudas, uno de los aspectos que posibilitaron el control unificado y eficiente del Imperio Inca, ocupado por diversas culturas, fue la integración del territorio, mediante el Qhapac Ñan. Este fue diseñado arquitectónicamente, conjugando esfuerzo con deleite del paisaje, buscando dominar desde los puntos más altos todo el espacio geográfico.

Está compuesto por elementos fundamentales de los caminos contemporáneos como son: Diseño estructural con pendientes, escaleras, pavimentos, cunetas o canales laterales, muros de contención, túneles, tratamiento de suelos, tratamiento de taludes, señalización, puestos de seguridad y control y por supuesto puentes.

Los españoles a su llegada al Tawantinsuyo, encontraron el estado Inca en pleno funcionamiento, quedando deslumbrados por los caminos Incas, especial mención merecieron los puentes, por su longitud, calidad y forma de solución.

"Una de las cosas de que yo más me admiré contemplando y notando las cosas deste reyno fue pensar cómo y de qué manera se pudieron hazer caminos tan grandes y sobervios como por él vemos y qué fuerças de hombres bastaron a lo poder hazer y con qué herramientas y estrumento pudieron allanar los montes y quebrantar las peñas para hazerlos tan anchos y buenos como están". (Cieza de León, P. ,2005)

Los puentes incas fueron contruidos con tecnología acorde a la época; el material utilizado estaba en función al recurso disponible: Fibra vegetal, piedra, mortero, trozos de madera y fibra animal. Según el tipo de corriente se clasificaban en: Puentes tipo rejilla, con múltiples columnas bajas para corrientes

de cauce ancho. Puentes tipo pasarela, para cauces profundos y corrientes abundantes. Puentes fijos de luz corta para corrientes menores.

Es importante señalar algunos ejemplos vivos de esta ancestral tecnología, así mencionaremos:

EL PUENTE INCA DE HUARAUTAMBO¹²

Ubicado en el distrito de Yanahuanca, provincia de Daniel Alcides Carrión, región Pasco; a 3600 metros de altura, en la quebrada del mismo nombre a la cual debe su nombre. El cual permite acceder hacia la margen derecha del río hacia el poblado, a través de una plataforma de piedra labrada, tallada y pulida, la que se asienta sobre columnas medianas trapezoidales que permiten una fluidez tipo cascada. Por la forma de construcción se concluye que es de manufactura inca. Se encuentra en actual uso y continua sirviendo a las poblaciones aledañas, se encuentra en buen estado de conservación.

Figura 5: **El puente inca de Huarautambo**



Fuente: Ministerio de Cultura

¹² Tambo Inca asociado al Qhapaq Ñan, en el camino Cusco - Cajamarca. Vocablo quechua que significa posada en lugar hondo o abismo.

EL PUENTE INCA DE LAURICOCHA¹³

Ubicado en el distrito de San Miguel de Cauri, provincia de Lauricocha, región Huánuco, al norte de la laguna del mismo nombre, a 3885 de altura. Es una obra de alta ingeniería, construido a base de piedras labradas, talladas y acomodadas secuencialmente, tiene un diseño en forma de L, mide 60 metros de largo por 2 metros de ancho y 1.20 metros de altura, cuenta con 24 canales que desahogan las aguas de la laguna a modo de represa, los canales tienen un ancho de 0,50 metros y 1,20 metros de altura. Se encuentra en buen estado de conservación y actualmente en uso.

Puente de piedra inca, aún en uso, sobre las nacientes del río Lauricocha, en las alturas de la Región Huánuco, Perú. (Foto: Ministerio de Cultura).

Figura 6: **El puente de Lauricocha**



Fuente: Ministerio de Cultura.

PUENTE INCA DE MACHUPICCHU

Ubicado en el Santuario Histórico de Machupicchu, provincia de Urubamba, región Cusco. Es un puente rígido con dos puntos de apoyo, sus bases fueron construidas con pilares de piedra a modo de placas y su plataforma está compuesta por vigas de madera (especialmente preparadas) que permitían su retiro inmediato al menor indicio de peligro. Su estado de conservación es bueno, sin embargo actualmente se encuentra fuera de uso por haberse interrumpido el camino debido a un deslizamiento.

¹³ Corresponde a una vía de comunicación de gran importancia que conectaba al valle de Lauricocha con el camino real que se dirige de Huarautambo a Huanucomarca.

Figura 7: **El puente de Machupicchu**



Fuente: Propia.

2.1.1 Los puentes colgantes en el Qhapac Ñan, sistema vial incaico

Los puentes colgantes generalmente eran de fibra vegetal, tejida y trenzada, los que se han clasificado como: Puentes colgantes con soporte central de piedra (Ej. Puente de Ollantaytambo, Cusco-Perú), de juncos (Squier, G., 1877), de lajas de piedra (Ej. Puente de Saphy, Cusco – Perú) y los más representativos de los Andes, puentes colgantes tipo pasarela (Ej. El puente de Apurímac, Apurímac-Perú). (Regal, A. 1972)

2.1.1.1 Los Cronistas y la descripción de los puentes Incas

Los españoles a su llegada al Tawantinsuyo, encontraron el estado Inca en pleno funcionamiento, registrando desde su ingreso el sistema vial inca y la particularidad de los puentes. Los cronistas tempranos nos proporcionan las mejores referencias de cómo eran estos puentes, describen y manifiestan su admiración y temor por la manera tan particular que tenían los inca de cruzar los ríos, siendo estos muy movedizos.

Primeras noticias de los puentes colgantes peruanos: Los primeros cronistas que hacen referencia a los puentes de los incas son:

Miguel de Estete y Pedro Sancho de la Hoz

Describe el viaje de Hernando Pizarro en 1533, es posiblemente el primer cronista que hace referencia a los puentes inca, describe los cables de un puente

en Cajamarca, como del grosor del muslo de la pierna de un hombre (1533 / 187-338). Estete, M. (1924).

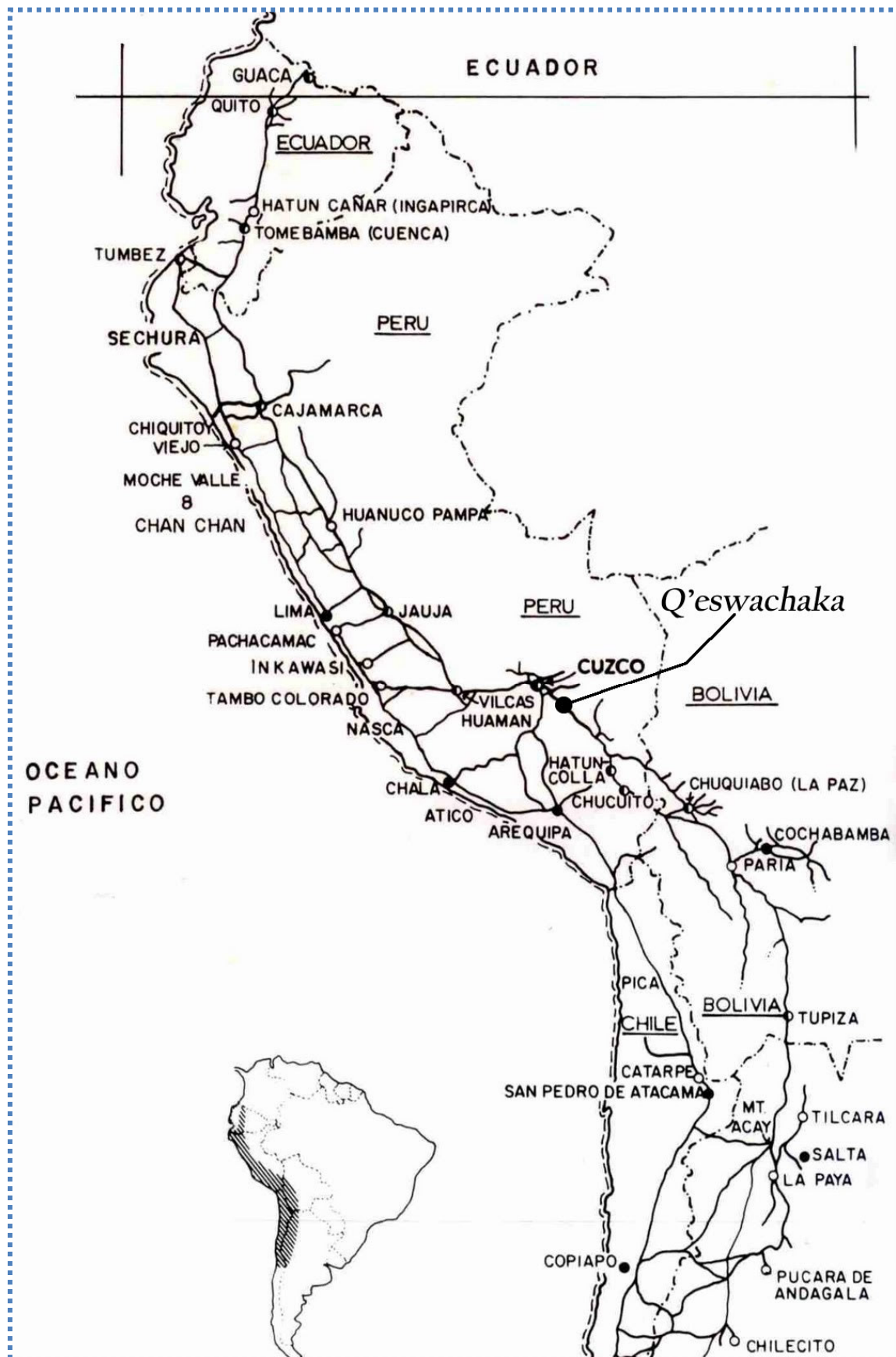
Pedro Sancho de la Hoz, secretario de Francisco Pizarro, viajo en 1533 de Cajamarca a Cusco, refiriéndose al puente de Jauja menciona:

"...llego (el Gobernador, Francisco Pizarro) a un puente de redes que estaba sobre el dicho río... echan puentes de este modo: que si las dos orillas del río son pedregosas, levantan en ellas una pared grande de piedra y después ponen cuatro bejucos que atraviesan el río, gruesos de dos palmos (unos 40 cm.)... Y de la misma suerte tejen una barandilla en el borde del puente con estos mismos mimbres...los que guardan estas puentes tienen cerca sus casas y de continuo tienen a mano mimbres y zarzo y cuerda para componer las puentes". Estete, M. (1924).

Juan De Betáncos, (1551) en su obra "Suma y narración de los Incas" ofrece el siguiente texto:

"... se salieron todos é se fueron, así todos juntos como estaban, á la casa del Inca; al cual hallaron que no estaba ocioso, el cual estaba pintando é dibujando ciertas puentes y la manera que (b) habiende tener, é cómo habían de ser edificadas; y así mesmo dibujaba ciertos caminos que de un pueblo salían y iban á dar á aquellas puentes é ríos". Betáncos De, J. (1880).

Figura 8. **El Qhapac Ñan.**



Fuente: Hyslop (1984)

Figura 9. **Puente de fibras de Maguey sobre el río Pachachaca**



El cronista indio **Don Felipe Guamán Poma de Ayala**¹⁴, describe los puentes colgantes de fibra vegetal:¹⁵

“Chaca puentes de Crisnejas grandes q’ abia en tiempo del ynga y como es de bombón xauxa angoyaco de sangaro y de uinaca de

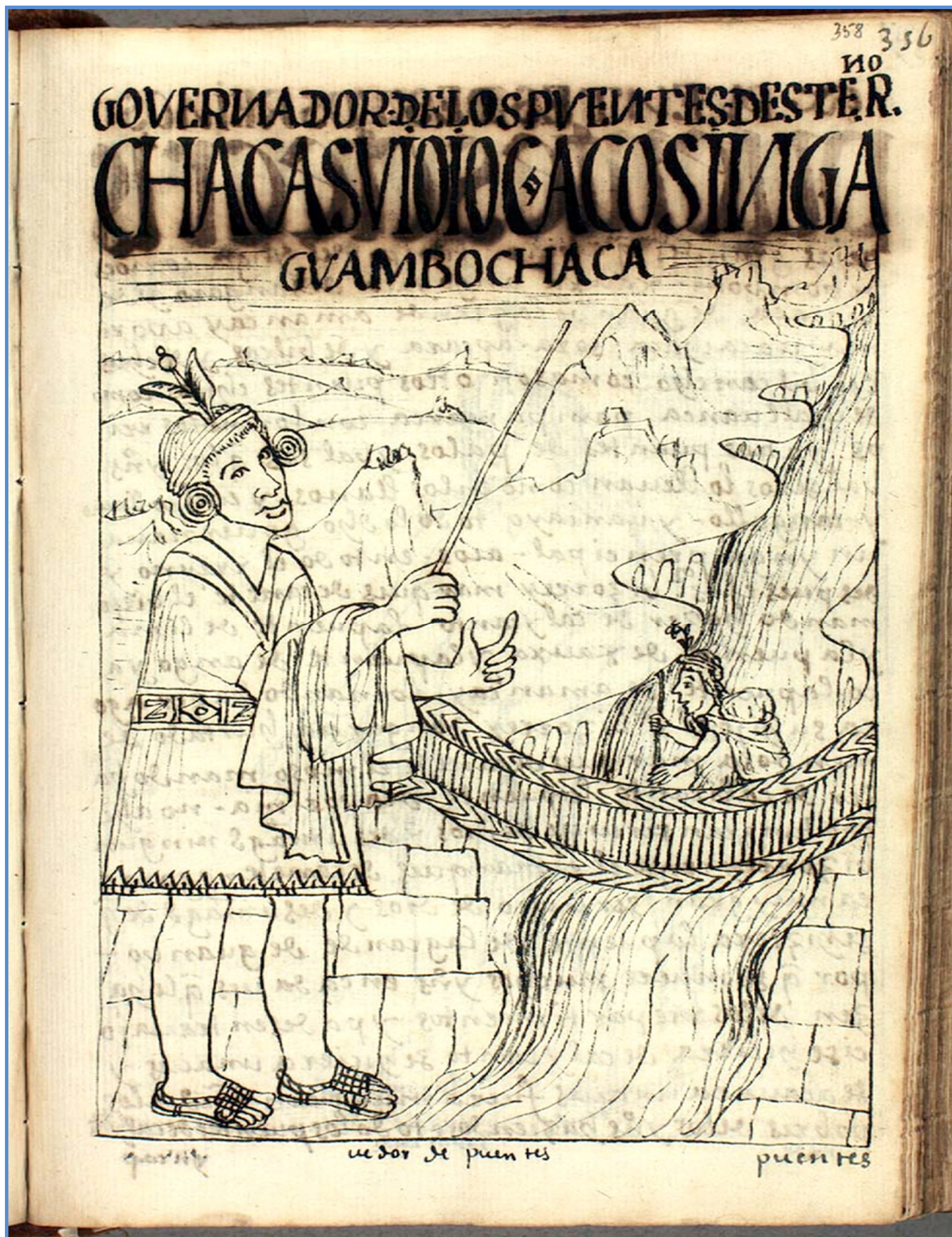
¹⁴ Escribe entre 1587 y 1615.

¹⁵ “Puentes destos reinos”. Guamán Poma De Ayala, Felipe. Primera Nueva Crónica y Buen Gobierno. Editorial del Instituto “Tiahuanacu” de Antropología, Etnografía y Prehistoria. La Paz – Bolivia. 1944.

guanbo, la grande amancay **aporima** uachachaca soraapcara y de bilcas y de chuschi."

Dibuja el puente de Guambo y nos da a conocer la existencia de autoridades para los puentes, llamado Acos Inga.

Figura 10: **Guambochaca o chacacamayoc.**

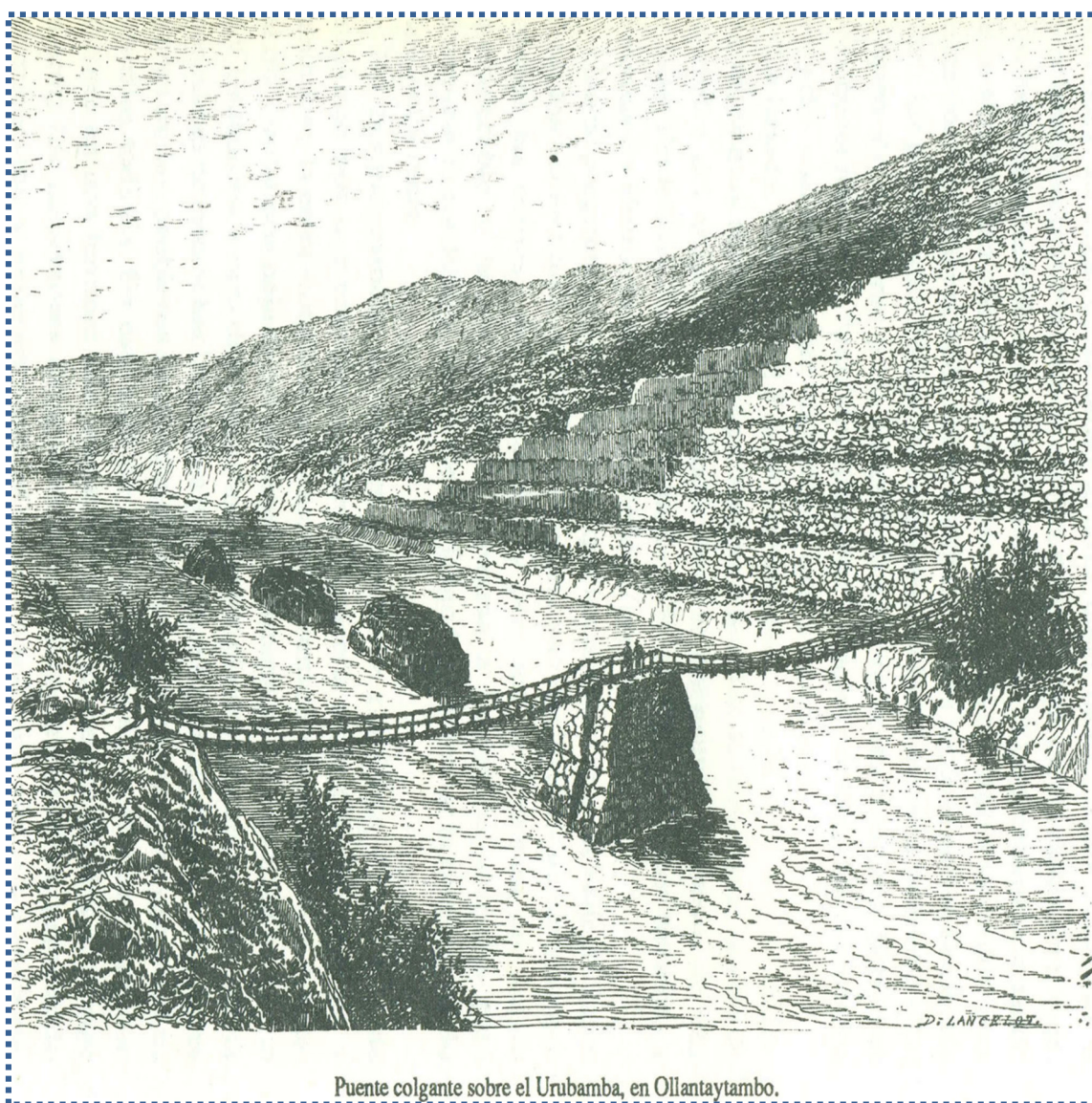


El Inca Garcilazo de la Vega¹⁶;... el Inca manda hacer un puente de mimbre¹⁷:
..."La puente de Apurímac, que está en el camino real del Cuzco a los Reyes (Lima), tiene el un estribo de peña viva y el otro de cantería."

Posteriormente, habla de la periodicidad con que estos puentes eran hechos, así:

"En tiempo de los Incas se renovaban aquellas puentes cada año, acudían a las hacer las provincias comarcanas, entre las cuales estaba repartida la cantidad de los materiales conforme a la vecindad y posibilidad de los indios de cada provincia. Hoy se usa lo mismo".
Garcilazo de la Vega (1984).

Figura 11. **Puente colgante sobre el Urubamba, en Ollantaytambo.**



¹⁶En su obra Comentarios Reales, en el Capítulo VII, del Libro III.

¹⁷ Ver Anexo 2.1

El Padre José de Acosta, relata en el capítulo XIV:

“Las puentes que usaban eran de bejucos, o juncos tejidos y con recias maromas asidos a las riberas, porque de piedra, ni de madera no hacían puentes. El ingenio e industria de los indios hallo como hacer puente muy firme y muy segura, siendo solo de paja, que parece fabula, y es verdad; porque, como se dijo en otro libro, de unos juncos o espadañas que cría la laguna, que ellos llaman totora, hacen unos como manojos atados y, como es materia muy liviana, no se hunden; encima de estos echan mucha juncia, y teniendo aquellos manojos o balsas muy bien amarrados de una parte y de otra del río, pasan hombres y bestias cargadas muy a placer.”

Los científicos españoles, Jorge Juan y Antonio de Ulloa, nos ofrecen un dibujo de los puentes colgantes en el que se puede apreciar las oroyas hechas al estilo y con la técnica inca. Puentes colgantes llamados antes tarabitas.

La descripción dada por otros cronistas, difieren poco de la de Cobo, principalmente en el diámetro de los cables y en relación al tamaño de dichos puentes. (Ulloa A., 1748). Estas descripciones de puentes colgantes del siglo XVI nos indican que su tejido era mucho más elaborado que los ahora existentes.

Figura 12. **Diferentes tipos de puentes incas.** (Ulloa, A., 1748).



Dibujo: Carlos Vargas y grabada por Casanova. (Ulloa, A., 1748).

Figura 13. **Oroyas.** (Ulloa, 1752).



Two *oroyas*, one with a person and one with a horse, are portrayed in this engraving from 1742. A suspension bridge also crosses the river. (From Juan and Ulloa [1752:Plate XIV], courtesy of Fales Library, New York University, New York).

Fray Martín de Murua (1616), escribe: "... Juntamente tuvo el Ynga admirable orden en el hacer puentes de crisneja en los ríos grandes, para el pasaje y comunicación de unas provincias a otras."

Juan Santa Cruz Pachacuti (1613), Detalla:

"...Ttopayngayupanguy viene derecho al Cuzco... Y assi, en la buelta, manda a todas las prouincias desde Quito hasta el Cuzco, que todos heziessen chacaras y truxes, collcas, caminos y puentes, tambos, y que las acllas, lo mismo, obiesen en todos, y a los oficiales de cumbis y plateros y paucarcamayos, pillcocamallos, canteros; y hace armas, dejando en todas partes soldados de precidio, para la seguridad de la tierra, y a los hambicamayos, y mas lo manda que cada parcialidad obiesen comunidades y sayssis, para el prouecho y sustento de los pobres, que son llamas y comida." Santa Cruz, J. (1968).

2.1.1.2 Descripción de viajeros

Squier G. (1877), Vio y dibujó el puente sobre el río Apurímac:

"...Es algo usual para los viajeros programar su día de jornada, de forma tal que les permita llegar a este puente durante la mañana, antes de que comience a soplar el viento fuerte, puesto que este sopla a través del cañón del río Apurímac con mucha fuerza durante la mayor parte del día y hace que el puente oscile como una hamaca gigante, ocasionando que el cruzarlo se convierta en algo imposible".

Figura 14. **Grabado del puente Apurímac.**

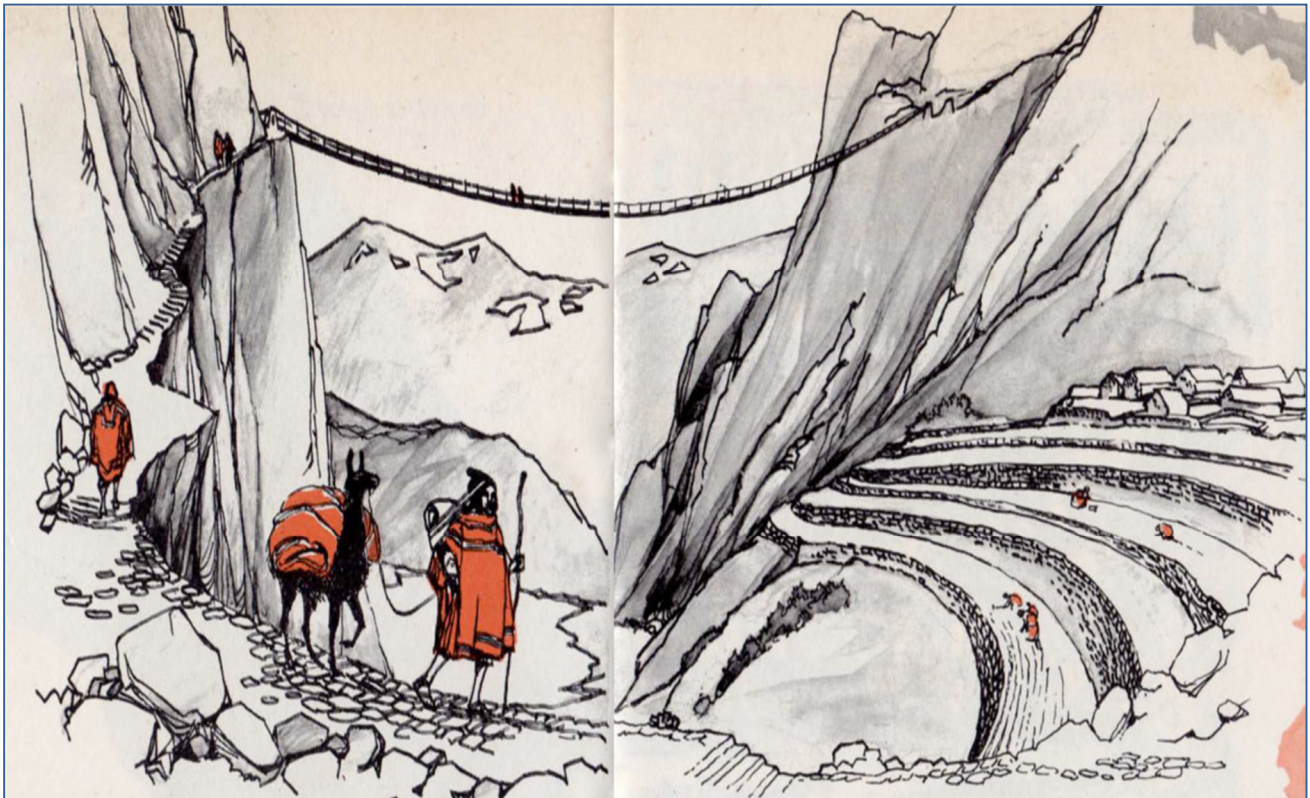


Figura 15. **Puente colgante sobre el río Pampas.** Dibujo de George Squier.

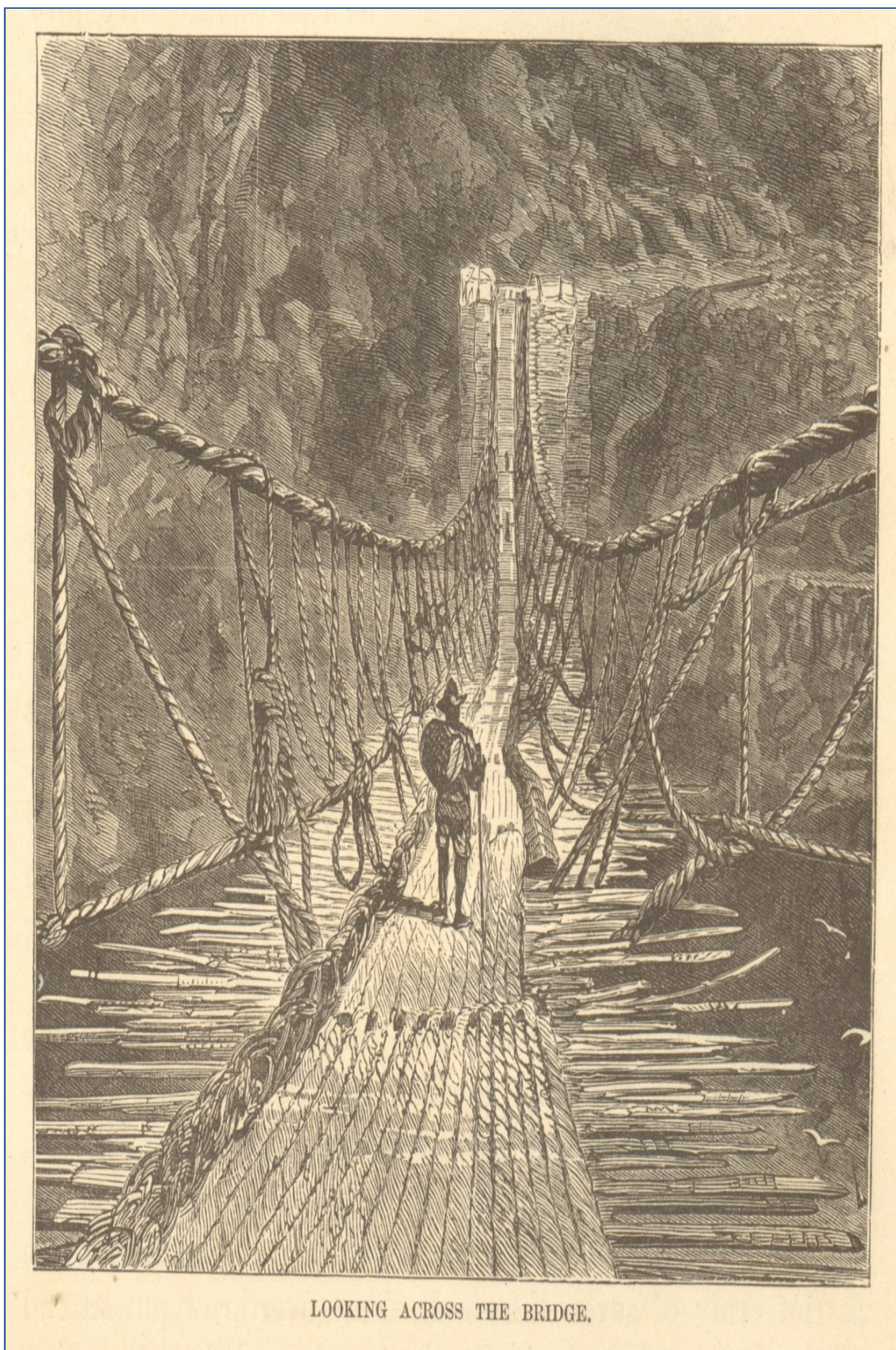


Actualmente se encuentran en el Perú, puentes de origen inca, que por tradición algunas comunidades campesinas continúan renovando, respetando los conocimientos ancestrales así como los rituales que se realizaban en la época incaica; siendo el más representativo el puente Q'eswachaka; así como el puente Pichuschaka¹⁸, distrito de Sarhau, provincia de Víctor Fajardo, región Ayacucho y el puente Pukayaku¹⁹, distrito de Yauya, provincia de Huaraz, región Ancash.

¹⁸ Puente construido con cabuya o fibra de Maguey.

¹⁹ Puente que conserva los estribos y que es reconstruido utilizando fibras sintéticas-sogas para escalada.

Figura 16. **Detalle de puente inca.** Dibujo de George Squier.



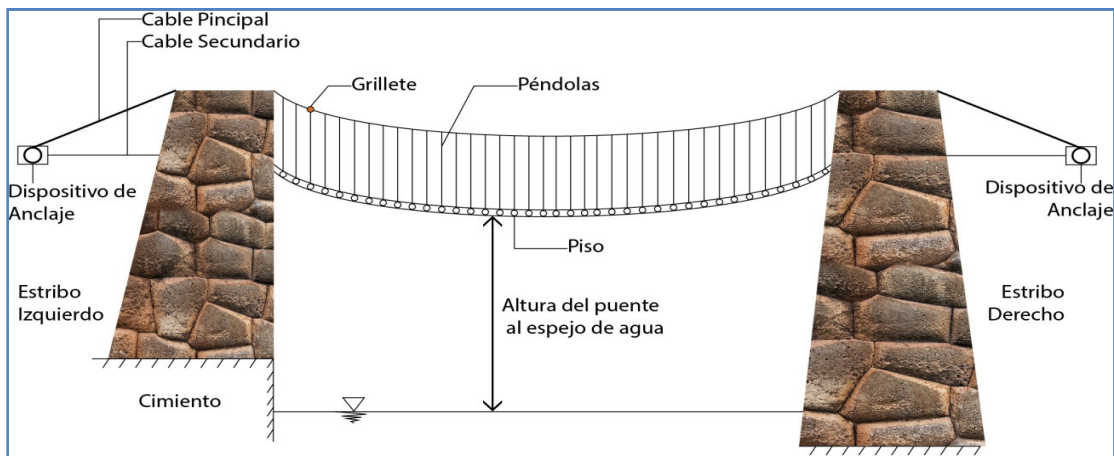
1.2 Puentes colgantes

Están compuestos por un tablero por el que se circula, que pende, mediante un gran número de tirantes, de grandes cables que forman sendas catenarias y que están anclados en los extremos del puente y sujetos por grandes torres de hormigón, piedra o acero. Con excepción de las torres o pilares que soportan los grandes cables portantes y que están sometidos a esfuerzos de compresión, los demás elementos del puente, es decir, cables y tirantes, están sometidos a esfuerzos de tracción.

2.1.2.1 Partes de un puente colgante

- Estructura (Cimientos, pilares, anclajes, caja de anclajes).
- Superestructura (Cables principales, cables secundarios, péndolas, grilletes y piso).

Figura 17. **Partes de un puente**



Fuente: Elaboración propia.

2.1.2.2 Materiales usados en la construcción de un puente colgante inca

El material primario básico para la construcción de los puentes colgantes del Perú precolombino fue la fibra natural de origen vegetal²⁰. En términos generales las fibras vegetales pueden clasificarse:

- Por su origen:
 - Los obtenidos de las semillas y pelusas de las frutas como el algodón, son fibras cortas.

²⁰ Esta puede ser definida como una aglomeración de células en sentido longitudinal, formando así una estructura con un diámetro muy reducido en comparación a su largo. En nuestro planeta se encuentra en gran abundancia materiales fibrosos, especialmente celulosa, un carbohidrato elaborado por la planta a partir de agua y bióxido de carbono tales como el algodón, la madera y la paja.

- Aquellos obtenidos de la corteza de las plantas dicotiledóneas, que incluye fibras tales como el “yute” y el “lino”, son fibras largas.
- El grupo constituido por las fibras que se obtienen de hojas de plantas; ellas se denominan fibras duras e incluyen el “cáñamo” y el “sisal”.

b) Por los usos al que se destine:

Hay fibras que se destinan al hilado textil, otras a la fabricación de sogas, otras para cepillos, canastas, zapatos, sombreros, esteras, botes (caballitos de totora y botes en los Uros-Puno), e incluso a la elaboración de papel.

En este grupo se encuentra la fibra que se destina a la elaboración de sogas y la construcción de los puentes colgantes Incas.

El desarrollo de la soga, fabricada por medio de retorcido y trenzado de fibras, debió ser coincidente con el inicio de la actividad textil, pues las herramientas y armas del neolítico muestran ya mangos de hueso y madera sujetando las puntas de piedra con primitivas soguillas. Cuando el hombre neolítico se enfrentó con la necesidad de mover grandes objetos es indudable que solo necesitó extender la tecnología anterior para lograr sogas de diámetro cada vez mayor. En el Perú el desplazamiento de grandes bloques líticos, se puede apreciar en Chavín, en Tiahuanaco y en la época Inca se movieron enormes bloques megalíticos Ej. Ollantaytambo, donde se necesitaron los cables hechos de fibra vegetal.

2.2 El puente Inca de Q’eswachaka

2.2.1 Ubicación y linderos del puente Q’eswachaka

Ubicado entre las comunidades campesinas de Qollana, Quehue y Huinchiri, del distrito de Quehue²¹, provincia de Canas en la región Cusco, sobre el río Apurímac a 3,700 metros de altura. El área arqueológica delimitada consta de 22.35 Ha; con un perímetro de 1,093.61 metros lineales. (Solís, F., 2004). Tiene una luz de 28.67 m. (Datos del trabajo de campo). Es el más reconocido por su calidad y continuidad histórica.

Linderos:

Norte:	Con el río Apurímac y las comunidades de Huinchiri y Qollana Quehue.
Sur:	Con el puente metálico carrozable Fierrochaka.
Este:	Con la carretera a Yanaoca y el cerro Waronqoni.
Oeste:	Con la carretera a Livitaca y terrenos de la comunidad de Huinchiri.

2.2.2 Continuidad histórica del Puente Inca de Q’eswachaka

Q’eswachaka: “Puente de soga” (Municipalidad Provincial del Cusco, 1995) “Puente de oro” por el color amarillo de la fibra del que está hecho; de acuerdo

²¹ Ver Anexo 2

a la tradición oral, las comunidades de Quehue y Collana recibieron el mandato del propio inca Pachacutec para renovarlo y mantenerlo.²²

"El primer puente colgante o Cimpachaca construido, en el Tawantinsuyu, fue Q'eswachaka, ese se usa como medio de transporte y comunicación con Q'ewe". (Porras, R., 1982).

Al respecto el historiador Espinoza, H. (2001) indica:

"El puente de Q'eswachaka fue un medio de comunicación entre los Chumpiwillcas y otros pueblos que se ubicaron en la línea divisoria de las comunidades de Qollana, Q'ewe y Winchiri en Canas".

El Dr. Murra, J. (1978), hace esta afirmación:

"Queda obvio que el puente de Qeswa Chaka corresponde a la época Inca, donde debió de realizarse ceremoniales rituales durante el cambio de los tensores (Sogas o Qeswas) del puente, como lo realizan actualmente, con una serie de ceremonias rituales, uno para la duración del puente, otro para que no pasara ningún accidente durante el cambio de puente, especialmente en el lanzado de los tensores que es de mucho peligro".

Estas referencias históricas nos muestran la importancia que tuvo el puente en estudio y la vigencia cultural del mismo a lo largo de la historia.

2.2.2.1 El Inca Pachacutec

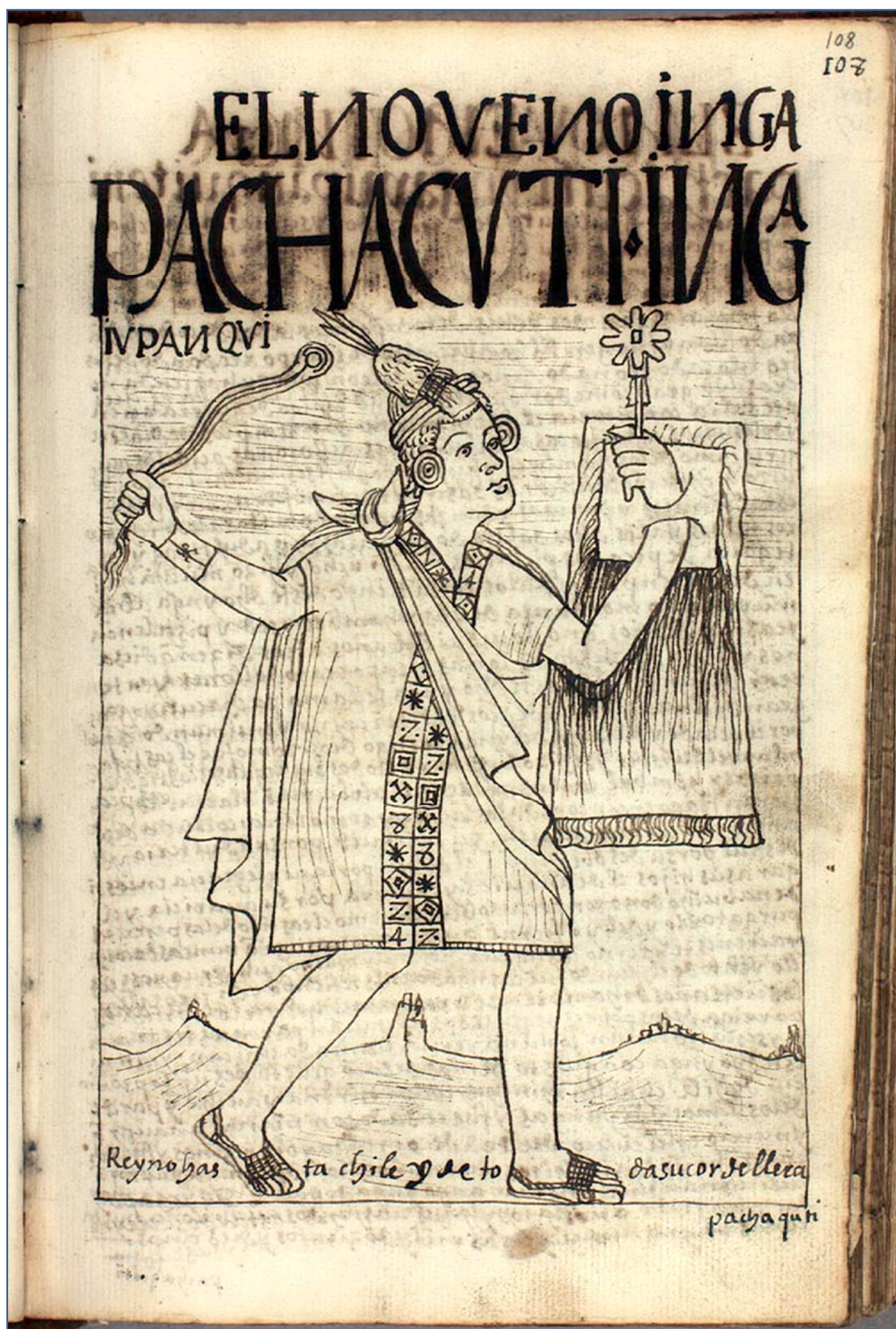
Se atribuye la construcción del puente Q'eswachaka al Inca Pachacutec, hecho que es reconocido por tradición oral así como por estudios históricos:

"En el gobierno de Pachacutec, ya en proceso de expansión se construye el puente de Q'eswachaka sobre el río Apurímac, con la finalidad de mejorar la ruta al Collasuyo y colonizar otros pueblos como Quillaza, Q'ewe y Winchiri". (Pardo, L., 1957).

Germán Zecenarro hace hincapié a la necesidad que tenían los K'ana de expandir su territorio, así como a la alianza entre ellos y los Incas en la conquista de los Chumpiwillkas, hecho que es coincidente con el tiempo de gobierno del Inca Pachacutec.

²² El último puente colgante incaico conocido como Qeswachaca, ubicado en la comunidad de Quehue, desde hace aproximadamente cinco siglos, sigue siendo reconstruido por integrantes de las comunidades indígenas a base de grandes sogas fabricadas con la paja que crece en la puna. El puente se encuentra sobre los 3720 metros de altura, y atraviesa por encima el río Apurímac, tiene 33 metros de largo por 1 metro de ancho. Entrevista al comunero Emilio Cutire (octubre del 2008).

Figura 18: El Inca Pachacutec.



2.2.3 Investigaciones previas en una línea del tiempo

Cuadro N° 7. Línea del tiempo – investigaciones previas

Hector Espinoza	Hector Espinoza	Hector Espinoza	Francisco Solís	Proyecto Qhapac Ñan	Inicia la presente investigación		
Entrevistas	Entrevistas	Estudio	Levantamiento	Intervención			
Año 1	Año 2	Etnográfico	Topográfico	Arqueológica			continua
			y Delimitación	Puente y Camino			
1983	1984	1997	2004	2005	2006		2015

Fuente: Elaboración propia.

2.3 El ritual de renovación anual del puente inca de Q'eswachaka

2.3.1 La organización de las Comunidades Campesinas de Quehue

La organización interna de las comunidades indígenas de Quehue representa el espacio donde se desarrolla la administración general y de justicia comunal, siendo las instancias las siguientes:

- La familia comunera²³.
- La Junta Directiva de la Comunidad.
- La Asamblea General de la Comunidad²⁴.
- La Familia.

La Asamblea General de la Comunidad Indígena está conformada de la siguiente manera:

- Junta Directiva: Presidente, Secretario, Tesorero, Vocales.
- Comités especializados de la Comunidad Indígena: Comité de Rondas

²³ Se considera comunero integrado: a) Al varón o mujer que conforme pareja estable con un miembro de la comunidad; y, b) Al varón o mujer, mayor de edad, que solicite ser admitido y sea aceptado por la comunidad. En ambos casos, si se trata de un miembro de otra Comunidad, deberá renunciar previamente a ésta.

²⁴ La Asamblea general es el órgano supremo de gobierno de la comunidad, la cual se rige por decisiones y acuerdos, tiene funciones normativas, resolutivas y fiscalizadoras. La asamblea general está constituida solamente por los comuneros debidamente calificados. Según la Ley General de Comunidades Campesinas: "Son comuneros los nacidos en la comunidad, los hijos de comuneros y las personas integradas a la misma. Pero, para tener la condición de comunero calificado, se requiere ser mayor de edad, tener capacidad civil, no pertenecer a otra comunidad, estar inscrito en el padrón comunal y tener residencia no menor a cinco años en la comunidad".

Campesinas, Comité de Electrificación, Comité de Regantes y Comité de Renovación Anual del puente Q'eswachaka.

Figura 19: **Organización social interna del distrito de Quehue**



Fuente: Elaboración propia.

Los comités especializados cumplen una función dirigida a la gestión de determinados servicios para la población, como el agua, la electrificación, forestación, renovación anual del puente inca de Q'eswachaka, etc. siendo las rondas campesinas uno de ellos.

Las decisiones y acuerdos se llevan a cabo usualmente en los mismos núcleos menores (Ej. En cada Comunidad Campesina y/o en cada Comité) y luego en la capital del distrito Quehue con presencia de las autoridades y sociedad civil organizada de las cuatro comunidades campesinas donde se debaten y se aprueban los acuerdos llevados al pleno. Acuerdos que son acatados por toda la población en su conjunto incluidas las autoridades, como lo ratifica el actual Alcalde Ing. César Oroche Taype.

Durante la primera semana del mes de mayo se constituyen en la alcaldía del distrito los Presidentes de las cuatro comunidades campesinas, el Gobernador, Director de la Ugel, Regidores y otras Instituciones invitadas a fin de nombrar el Comité de renovación anual del puente Q'eswachaka y del festival folclórico anual, el cual siempre está Presidido por el Presidente de la comunidad de Huinchiri y compuesto por votación a mano alzada por los presentes, quienes tienen la obligación de convocar a toda la población a participar tanto de la

renovación como del festival. En el caso del puente, es obligación del Municipio aportar con los fondos necesarios para la logística como son: Ofrendas, hojas de coca, mano de obra calificada (maestros tejedores), refrigerios (ch'aquipa) y transporte.

La fecha oficial de renovación anual del puente debe coincidir obligatoriamente con el festival folclórico del distrito, el cual se celebra cada segundo domingo de Junio; los trabajos de renovación se inician indefectiblemente el día jueves anterior, continua el viernes y concluye el sábado con la inauguración del nuevo puente y el domingo día de fiesta general en el festival. Ej.:

Para el año 2015:

- Festival folclórico: 14 de junio.
- Q'eswachaka: Jueves 11, viernes 12 y sábado 13 de Junio.

2.3.2 El Chakaruwaq: Constructor y maestro tejedor del puente

En Julio del 2014 el actual Chakaruwaq (Constructor) o maestro tejedor del puente otorgó una entrevista para el presente trabajo.

ENTREVISTA REALIZADA AL CHAKACAMAYOC – CHAKARUAQ

Nombre: Victoriano Arizapana Huallhua

Edad: 51 años

Fecha de nacimiento: 23/12/1963

Fecha de entrevista: 12/07/2014

Estado civil: Casado

Hijos: Vidal Arizapana Quispe (21a) – Vive en Lima.

Yuri Arizapana Huillca (18ª) – Vive en Cusco.

Ruth Laura Arizapana Puma (16ª) – Vive en Quehue.

Padre: Leonardo Arizapana Llascanoa (f)

Madre: Cecilia Huallhua (v)

Tío Abuelo: Juan Huanca. Originario del Anexo Percaro.

Tía Abuela: Dominga Arizapana Llascanoa



Fotografía 1: Victoriano Arizapana – Chakaruwaq.

Narración:

Victoriano es el Chakaruwaq del puente inca de Q'eswachaka, originario de la comunidad campesina de Huinchiri del distrito de Quehue, provincia de Canas, menciona desconocer los orígenes de la renovación anual del puente inca y que el de niño ya lo conoció así. Al ser consultado sobre el origen de los constructores del puente inca de Q'eswachaka, indica que todos han sido siempre de la comunidad campesina de Huinchiri de generación en generación. Así el recuerda que fue Juan Huanca (originario del Anexo Percaro) casado con Dominga Arizapana (originaria de Huinchiri) su tía abuela; quien al mudarse a Huinchiri adquiere derecho y se convierte en el Chakaruwaq del puente; Juan Huanca es quien enseña a Leonardo Arizapana Llascanoa (original de Huinchiri) padre de Victoriano, quien transfiere los conocimientos, por herencia a Victoriano, y el arte de la construcción del puente inca, desde los veinte años aproximadamente.

Leonardo Arizapana tejía el puente sólo sin ayudante y en toda la extensión del puente. En la actualidad Victoriano cuenta con los siguientes asistentes:

Alumno: Eleuterio Callo Tapia (Huinchiri) 48ª

Ayudante personal de Victoriano: Mario Carmín Llascanoa (Huinchiri).

Ayudante de Eleuterio: Zenón Puma Huilca.

Al ser preguntado sobre la fecha de renovación anual del puente, responde que:

“Originalmente se desarrollaba el día 06 de enero de cada año y que a raíz de la caída de un rayo a pocos metros del puente y que trajo consigo la muerte del hijo de Valentín Huilca un comunero de Huinchiri es que deciden cambiar la fecha de la renovación al mes de Junio, debido a que este es un mes de secas y de fiestas.”

Esta versión es corroborada por el ex Alcalde del distrito, Prof. Hilario Callo Taipe, quien es originario también de la comunidad de Huinchiri. De igual forma por el Presidente de la comunidad campesina de Huinchiri Sr. Bernardino Vilca Vilca:

“Q’eswachaka antiguamente se hacía en el mes de Enero, el día seis, para ello nos preparábamos un año antes, recolectando la wata Q’oya...”

2.3.3. El Apu puente Q’eswachaka

Los estudios desarrollados a los rituales asociados al puente Q’eswachaka, muestran que los pobladores de Quehue consideran al puente como un semidiós:

“El ayllu de Winchiri cobra importancia por su legado histórico considerado como uno de los primeros ayllus de la época inca en Q’ewe, que aún guarda celosamente las prácticas mágico religiosas al **Apu puente de Q’eswachaka**, evocada por el rito en la renovación del cambio de sogas del puente, para lo cual hacen entrega de ofrendas para obtener abundante cosecha durante el año”. (Zecenarro, G., 1994).

Versión corroborada por Cayetano Canahuire, Paq’o o sacerdote andino del puente:

“Q’eswachaka habla a través de nosotros y tenemos que obedecer fielmente, es nuestro Apu y con respeto tenemos que continuar con esta tradición, de lo contrario tendremos granizo en nuestros sembríos como en años pasados.” (Canahuiri, C., 2012).

Estos rituales están asociados profundamente a la producción agrícola y muy particularmente al agua y la tierra; sobreviviendo no solo como tradición sino como parte misma de la vida de estas personas; pues como hemos demostrado existe un enorme déficit del recurso hídrico en la zona y por ello la necesidad de lluvias en sus tierras es fundamental para su existencia.

“En síntesis diríamos que los pueblos de Qollana, Winchiri, Caracollo, conservaron sus apus tutelares protegiendo al puente de Q’eswachaka.” Stephen, B. (1974).

“Las ceremonias se realizaban en el puente, realizando prácticas mágico religiosas, plasmadas en ritos de ofrendas con el propósito de obtener buena productividad y no padecer hambre.” (Vergara, T., 2000).

“Se realizaban sacrificios de animales, pidiendo el bienestar a la divinidad durante el año. En Winchiri se efectuaban ceremonias importantes, que consistía en arrojar al río diversos tejidos de colores junto con tocados, camélidos y cenizas de sacrificios del año.” (Molina, C., 1943).

Polo de Ondegardo (1571) refiere que en la zona de Quehue moraba el Willaq Uma, que realizaba celebres rituales y sacrificios en honor al puente. (Polo de Ondegardo, J., 1916)

2.3.4 Pagapus y ofrendas al puente

El cronista, Polo de Ondegardo (1916), hace una descripción clara respecto a los rituales asociados a la ceremonia de renovación del puente Q’eswachaka, hace énfasis en los sacrificios y ofrendas que se desarrollaban especialmente al cambiar los cables principales; ceremonias que son evocadas cada año con este fin.

Las ofrendas: Q’eswachaka, como lo refieren los estudios, vive en el imaginario colectivo de las comunidades de Quehue como un semidiós, como un Apu al que todos respetan y veneran debido a las conexiones que tiene especialmente con el clima y las cosechas. Al igual que el Chakaruha, existe solo una persona autorizada a realizar los rituales, actualmente el responsable de las ofrendas al puente es:

Paq’o o sacerdote andino: Cayetano Canahuiri de Huinchiri.
Su servicio: Constantino Callasi de Huinchiri.
Dispensera: Claudio Arizapana de Huinchiri.



Fotografía 2: Cayetano Canahuire – Paq'o de Q'eshwachaka



Fotografía 3: Claudio Arizapana, Cayetano Canahuire y Constantino Callasi.

Según la narración del mismo Cayetano, la orden de sus Apus fue que se hicieran cargo de realizar los rituales a todas las deidades del lugar; y al puente mismo durante los tres días de la renovación, bajo una secuencia estricta mantenida por años:

- Día jueves, doce del mediodía: Se hace la ofrenda: Pago chaka apaycamuy.
- Día viernes, seis de la mañana: Ofrenda: Venlachapy, donde se ofrece un borrego vivo. Cayetano sacrifica al cordero escogido tan igual como lo muestra el grabado de Guamán Poma de Ayala, luego ofrecerá el corazón del animal a fuego vivo, sobre el cual untará con grasa de alpaca y acompañará con mazorcas de maíz blanco.
- Día viernes, doce del mediodía: Ofrenda a Año Pukara (sitio arqueológico) contra todos los granizos, heladas y rayos, este alcance es llevado por una comisión hasta el mismo sitio donde es quemado y enterrado.
- Día sábado doce del mediodía: Ofrenda la despedida hasta el seis de enero fecha en que nuevamente se celebrarán ofrendas a los Apus y al puente mismo por ser esta su fecha original de renovación. Durante este día los cuatro constructores del puente junto a los tres celebrantes permanecerán cerca al puente hasta la media noche haciendo vigilia y quemando hojas de coca, untu (cebo de alpaca) y mazorcas de maíz blanco.

Las ofrendas en general están compuestas por:

- Hojas de coca: Tanto para el Jallpay (compartir) como para la ofrenda a los Apus.

- Despachos: Adquiridos en la ciudad de Sicuani y contienen porciones muy pequeñas de: Arroz, azúcar blanca, incienso, feto de alpaca, semillas de coca, mazorcas de maíz blanco, pallares, feto de alpaca, cebo de alpaca, algodón de color blanco, huayruros, claveles de color rojo y blanco, sahumerios, dulces de colores blanco y rosado, galletas dulces en forma de animalitos, grajeas, mistura, laminillas de color oro y plata, dulces en forma de muñecos, etc.
- Un borrego o carnero de un año de edad, masculino, el que es ofrendado, tal y conforme lo señalan los cronistas, extrayéndole el corazón vivo, el cual se coloca sobre la ofrenda preparada y colocada al fuego; se ha podido observar y registrar como este aun late en el fuego. (Se sugiere ver el documental adjunto).
- Aguardiente, cervezas, champagne local y leña.

Figura 20: Grabado ofrenda del corazón de una llama, tal como sucede en Quehue en la actualidad.





Fotografía 4: Ofrenda en Q'eswachaka



Fotografía 5: Partes de la ofrenda en Q'eswachaka



Fotografía 6: Ofrenda del día viernes al mediodía.

Lo expuesto permiten afirmar que Q'eswachaka constituye no solamente los conocimientos ancestrales de renovación del puente sino también el conjunto de rituales, ofrendas y veneración que los habitantes de Quehue otorgan al puente.

Demuestra también la continuidad histórica de su renovación, la oralidad en los actores que recrean mentalmente un discurso sobre el puente, su práctica presente y su proyección al futuro al sostener firmemente su deseo de ser reconocidos como un Patrimonio no solo local, regional, nacional sino también internacional.

2.3.5 Q'eswachaka - Resignificación cultural: Conocimientos ancestrales

2.3.5.1 Materiales utilizados

El puente Q'eswachaka, es construido con sogas gruesas y delgadas, hechas de paja brava, que corresponden a los siguientes plantas nativas.

a) Q'oya Ichu (Pacuala, V., 2012).

Nombre compuesto: Q'oya ichu.

Nombre científico: *Stipa ichu*.

Nombres locales: En español: Paja brava; zonas Quechua y Aymara: Sikuya, sikuya ichu, iro ccachu, iru ichu.

Descripción: Especie natural de las pampas Alto Andinas del sur del Perú. Recurso forrajero de estas zonas.

Familia: Gramínea.

Características: Pasto relativamente alto y duro, con un gran porcentaje de celulosa y fibra; con alta aceptabilidad en época de lluvias para la ganadería (camélidos, ovinos, vacunos y equinos).

Clase de pasto: Semiagrio o jarupasto.

Zona de producción: Suelo poco profundo y seco.

Altura: 1.10 m. (Máximo desde el nivel del suelo)

b) Lloque (*Kageneckia lanceolata*), chachacomo (*escallonia resinosa*), Tasta (*E.patens*), willow (*Salix humboldtiana*), chillca (*baccharis spp*) y chuchau (*Fourcoroya andina*).

c) Cuerdas: Trenzadas con cuero de llama para las ataduras del piso con los cables, en el proceso de construcción del puente.

2.3.5.2 Acopio de materiales y trabajos durante el año

Durante los nueve años de investigación, se ha comprobado que el acopio del material, es un proceso que se inicia a finales del mes de diciembre y continúa durante los meses de enero, febrero y marzo; en las alturas del distrito, a más de 4000 msnm, dura tarea que realizan varones y mujeres del Distrito.

A continuación la segunda parte de la entrevista a Victoriano Arizapana:

“Cada familia de las tres comunidades campesinas: Huinchiri, Chaupibanda y Qollana Quehue tienen la responsabilidad de coleccionar la fibra vegetal o Q’oya. Siendo Victoriano aun niño, esta recolección se desarrollaba hasta un año atrás a lo que ellos denominan Wata Q’oya, la misma que ya estaba seca para su trenzado; hoy en día con unas semanas de anticipación que varía entre una a tres semanas tanto varón como mujer se dirigen a las partes altas del distrito a recolectarla. Una vez en sus viviendas lo extienden en el piso para completar el proceso de secado.

Con un tercio de Q’oya se pueden preparar las cuarenta brazadas de qeswas (soguillas) que es la medida obligatoria de aporte para la renovación del puente por familia.

Para elaborar estas qeswas, mayormente son las mujeres las que lo preparan pues los varones están en las labores cotidianas de agricultura y no tienen tiempo. Se toma un manojo de Q’oya, se moja y se machaca con una piedra redonda sobre otra plana para ablandarla y eliminar las espinas, proceso denominado q’oyatakay; luego se enrosca con las manos (a manera de hilado de lana). Este aporte es entregado durante el primer día de la renovación a Victoriano.”



Fotografía 7: Ablandando la Q'oya



Fotografía 8: Proceso de ablandamiento de la Q'oya ichu.

2.3.5.3 Los tres días de renovación anual del puente

Continuando con la fuente más directa para este objeto, se pone a disposición la tercera parte de la entrevista al Chakaruaq o Maestro tejedor del puente.

La renovación – proceso constructivo

“a) Intervinientes: Desde siempre menciona (pues él conoció esta tradición siendo aún niño) son las cuatro comunidades campesinas del Distrito las que participan con las siguientes responsabilidades:

Huinchiri: Renovación completa durante los tres días.

Chaupibanda: Asiste a Huinchiri por dos días.

Qollana Quehue: Asiste a Huinchiri un día.

Chocayhua: Se encarga de la preparación del piso del puente.

b) Proceso constructivo – conocimientos ancestrales:

Victoriano es quien dirige a todos los faenantes, ellos estiran estas cuarenta brazadas de qeswas a lo largo de la carretera; treinta qeswas enroscadas o enruladas conforman una cuerda más gruesa denominada qeswaska; tres de estas cuerdas son trenzadas por los asistentes de Victoriano y Eleuterio para formar un duro o cable principal, se tienen que elaborar cuatro de estos duros para renovar el puente, haciendo un total de trescientas sesenta soguillas o qeswas las que componen los duros o cables principales, cada comunidad tiene aquí participación directa, así:

Huinchiri debe preparar dos duros.

Qollana Quehue prepara un duro y un maqui.

Chaupibanda también un duro y un maqui.

Cada uno de estos cables son pasados por Victoriano al otro lado de la orilla del río utilizando el puente antiguo (machu puente), en el siguiente orden: Primero, un duro y un maqui, elaborados por la comunidad de Qollana Quehue; luego los dos duros de Huinchiri y finalmente el duro y el maqui de Chaupibanda.

Una vez pasados los cables procede a desatar el puente antiguo, procedimiento que se da con la limpieza de los anclajes o sepus y el desatado de los cables antiguos, en la actualidad Victoriano utiliza una segadera, con la cual corta el puente antiguo del lado izquierdo y deja caer al río la estructura antigua.

Enseguida procede a tensar los cables, del lado de Qollana Quehue, es decir del lado derecho del puente, atan los cables a los sepus o anclajes siempre con la ayuda de cuarenta faenantes, veinte a cada lado del puente, que a la voz de “tira” tensan los cables manualmente hasta lograr el arco o elasticidad deseado, la que es probada por Victoriano mediante golpes a los cables, este procedimiento se repite cuatro veces con los duros, los que tienen que estar todos a nivel para dejar finalizada esta tarea. De la misma forma proceden con los maquis o pasamanos.

Finalmente llega el momento del tejido mismo del puente, Victoriano y Eleuterio con sus respectivos ayudantes se colocan a ambos lados del puente y proceden a colocar primero un callapu a la altura de los nudos de los duros, este callapu es atado con cuero de vaca (churahuan tipisca), material que es comprado por el consejo de Huinchiri. Se coloca un callapu cada dos nudos (dos maniuta un callapu).

Las uchulas (péndolas) son atadas junto con los callapus a los duros y los maquis para proteger el vacío entre ambos. Ambos maestros constructores concluyen el tejido del puente en el medio del mismo. Es en este momento que se procede a colocar la mast'a.

La comunidad de Chocayhua es responsable del tejido de la mast'a o piso del puente, la cual está compuesta ramas tejidas a modo de alfombra. Además debe proporcionar los callapu o viguetas del puente, cuarenta unidades de palos delgados y finos en medida aproximada a un metro, los cuales son entregados a Victoriano para el trenzado del puente.

El Padrino: Cuenta Victoriano que desde que se hizo cargo de la renovación anual, el Presidente de la comunidad campesina de Huinchiri era el que inauguraba el puente, dándoles las gracias, un poco de aguardiente y hojas de coca.

Al ser consultado sobre el actual padrino oficial, menciona que es una cosa buena que ha traído un reconocimiento a sus esfuerzos como a los de sus faenantes y que estaría contento con que continuara."

2.3.5.4 Tecnología²⁵ ancestral – Ingeniería inca – El puente reinventado

Los antiguos peruanos lograron solucionar el cruce de los ríos mediante la construcción de puentes, para el caso en estudio, lo hicieron de la siguiente manera:

1. En función a su ubicación, construyeron dos bases o estribos para el puente; al lado derecho anclado a la roca de granito y al lado izquierdo sobre bases de roca construyeron el estribo de rocas y mortero o argamasa de cal, arena y arcilla.
2. Construyeron las cajas de anclajes con rocas de granito y adaptadas a las líneas topográficas, dominando los niveles de forma admirable.
3. Utilizaron la paja o Q'oya como principal material de construcción de la superestructura, debido a la abundancia de la planta en la zona; con ella desarrollaron toda una tecnología la cual se resume en:

²⁵ Definida como: "Conjunto de conocimientos y habilidades cuyo objetivo es resolver un problema hasta la satisfacción de una necesidad concreta."

- Acopio: El que se realiza actualmente hasta con un año de anticipación.
- Secado: En domicilio, puede ser vertical u horizontal.
- Ablandado: Previa hidratación, se quitan las espinas golpeando la fibra entre dos piedras.
- Hilado: La soguilla base, es formada con un manojo de Q'oya y luego es hilado a manera de lana, pieza a la que denominan **queswa**, la que tiene un promedio de 2cm de diámetro.
- Tendido: Se extienden 22 soguillas de **queswas** de 50 metros de longitud en promedio a lo largo de la vía. Estas 22 soguillas son enroscadas con ayuda de 30 a 35 varones de las comunidades de Quehue, hasta formar lo que denominan **queswaska**.
- Trenzado: Tres **queswaskas** son trenzadas a su vez con ayuda de los pies, los que forman un **duro** o cable principal. Con dos **queswaskas** se forma un **maqui**.

DURO = 3 QESWASKAS = CABLE PRINCIPAL

MAQUI = 2 QESWASKAS = CABLE SECUNDARIO

Se requieren cuatro **duros** o cables principales para formar la base de la superestructura y dos **maquis** o cables secundarios que servirán de pasamanos.

- Lanzamiento del puente: Utilizando el puente antiguo se pasan los cuatro cables principales y los dos cables secundarios del lado izquierdo al lado derecho del puente. Se van sustituyendo poco a poco los anclajes atándolos a los **sepus** o anclajes de granito, hasta dejar suelto el puente antiguo y dejarlo caer al río. En este momento se tensan los cables de ambos lados del puente hasta lograr el nivel y tensión ideal, el que es medido mediante golpes en los cables. Al final de esta jornada deben quedar listos los cuatro cables principales y los dos secundarios en catenaria paralela.
- Tejido del puente: El Chakaruaq y sus asistentes procederán a tejer de ambos lados del puente hacia la parte central; sentados sobre los cuatro cables amarrarán a los cables principales, en forma perpendicular, con cuero de res una **maniuta** o vigueta hecha de ramas delgadas y secas, a la altura del primer nudo de los **duros** o cables principales.
De igual forma unirán haciendo nudos el **maqui** con el **duro**, utilizando un doblez de soguilla denominado **callapu**, a este proceso se denomina **simp'ay**; con el siguiente orden: Por cada dos **maniutas** colocarán un **callapu** o péndola, figurativamente conforman las barandas del puente.

Todo el tejido culmina en el punto medio del puente con el encuentro del Chakaruaq con sus asistentes, dos por cada lado.

- El Piso: Mientras se teje el puente, la comunidad campesina de Chacaruaq, prepara el piso o **mast'a**, ubicados en la parte alta de la margen izquierda del río, tarea desarrollada por varones y mujeres; el que está conformado por ramas delgadas con hojas, de un metro de largo, estas son unidas a manera de tejido, con soguillas en forma horizontal hasta formar una alfombra de cuatro metros de largo, hasta completar la luz del puente que son 24 metros. Estas alfombras son colocadas por el mismo Chacaruaq con sus asistentes. Una vez culminada la tarea el puente está listo para ser inaugurado.

Figura 21: **Q'oya icchu – fibra vegetal del que está hecho el puente.**



Figura 22: **Hilado: Fibra vegetal enroscada o hilada.**

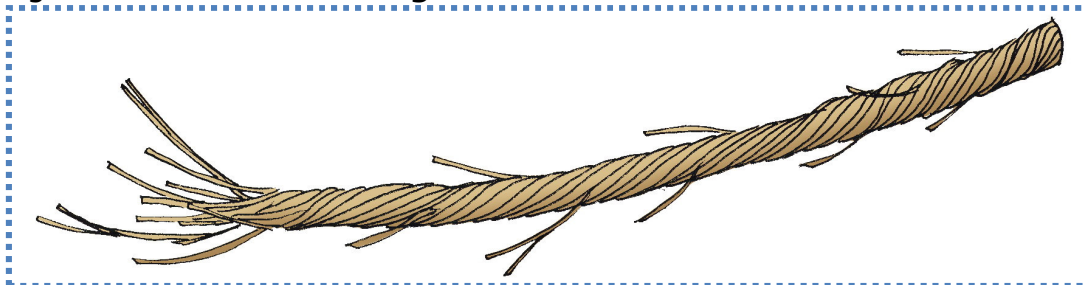


Figura 23: **Qeswa o primera soguilla en detalle.**

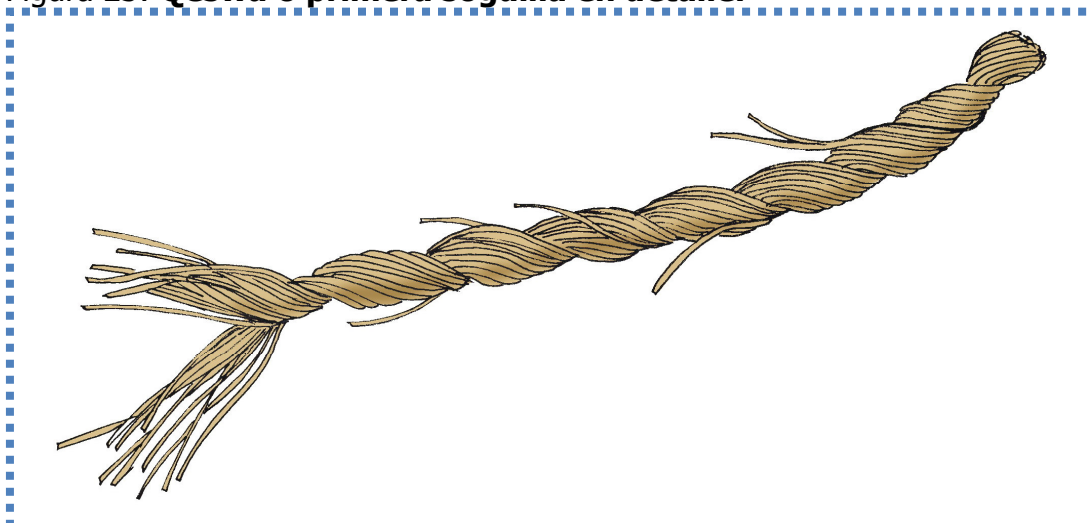


Figura 24: **Qeswaska en detalle.**

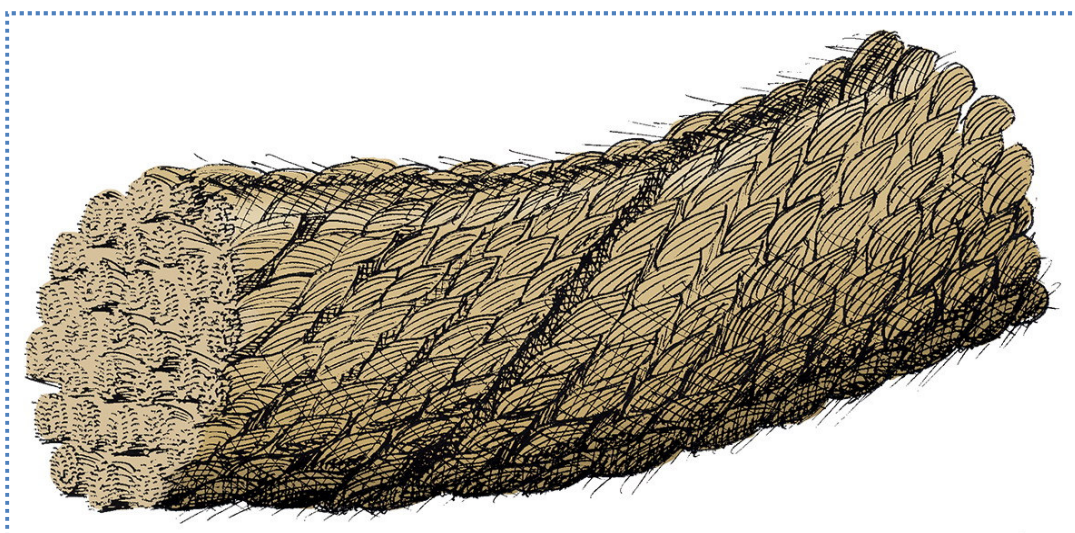


Figura 25: **MAQUI** en detalle.

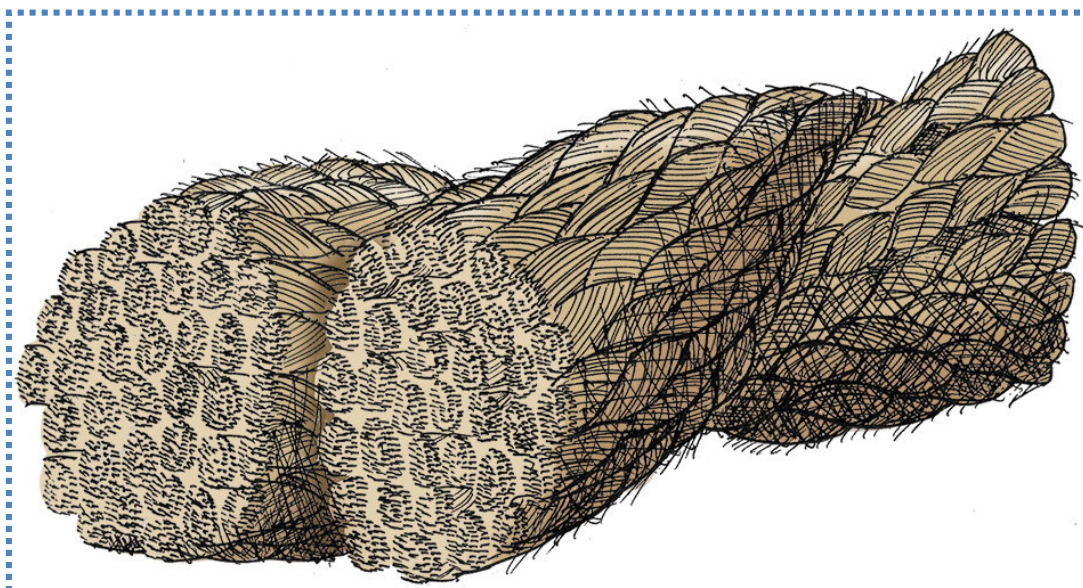


Figura 26: **DURO** en detalle.

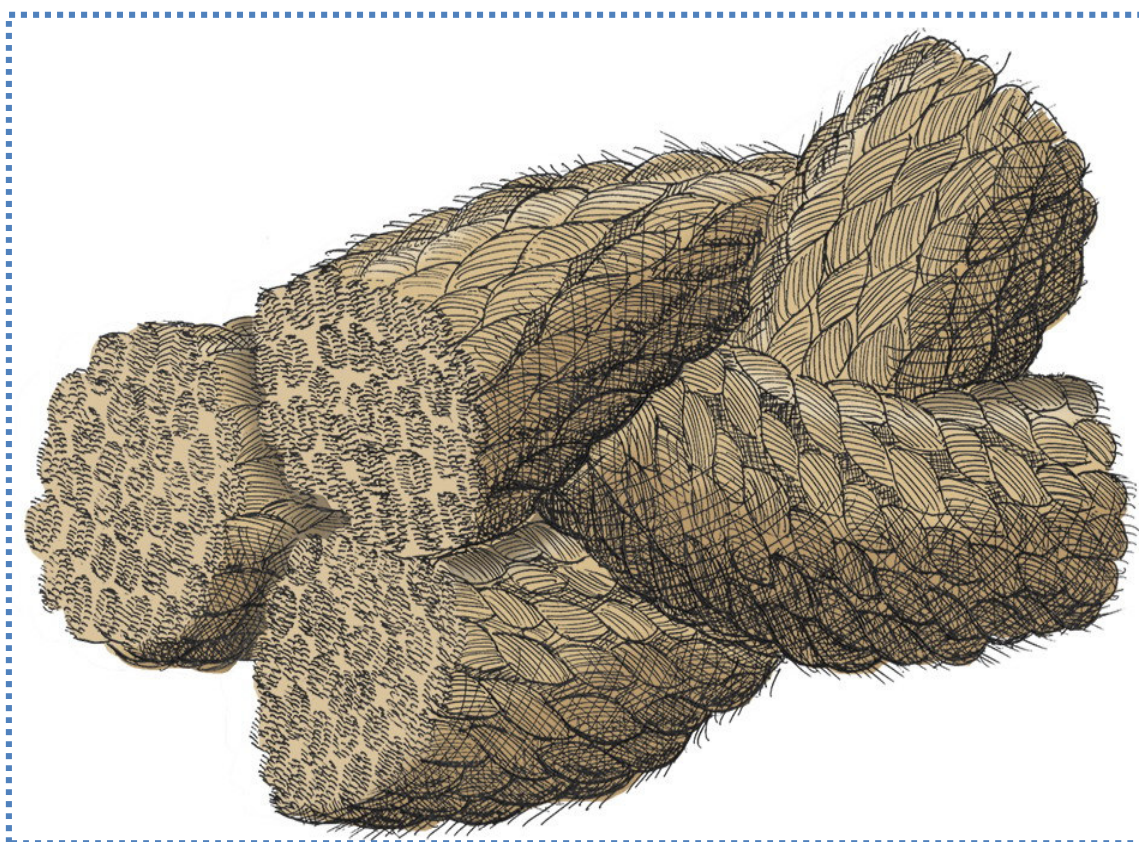


Figura 27: **El puente en detalle con todos sus elementos.**



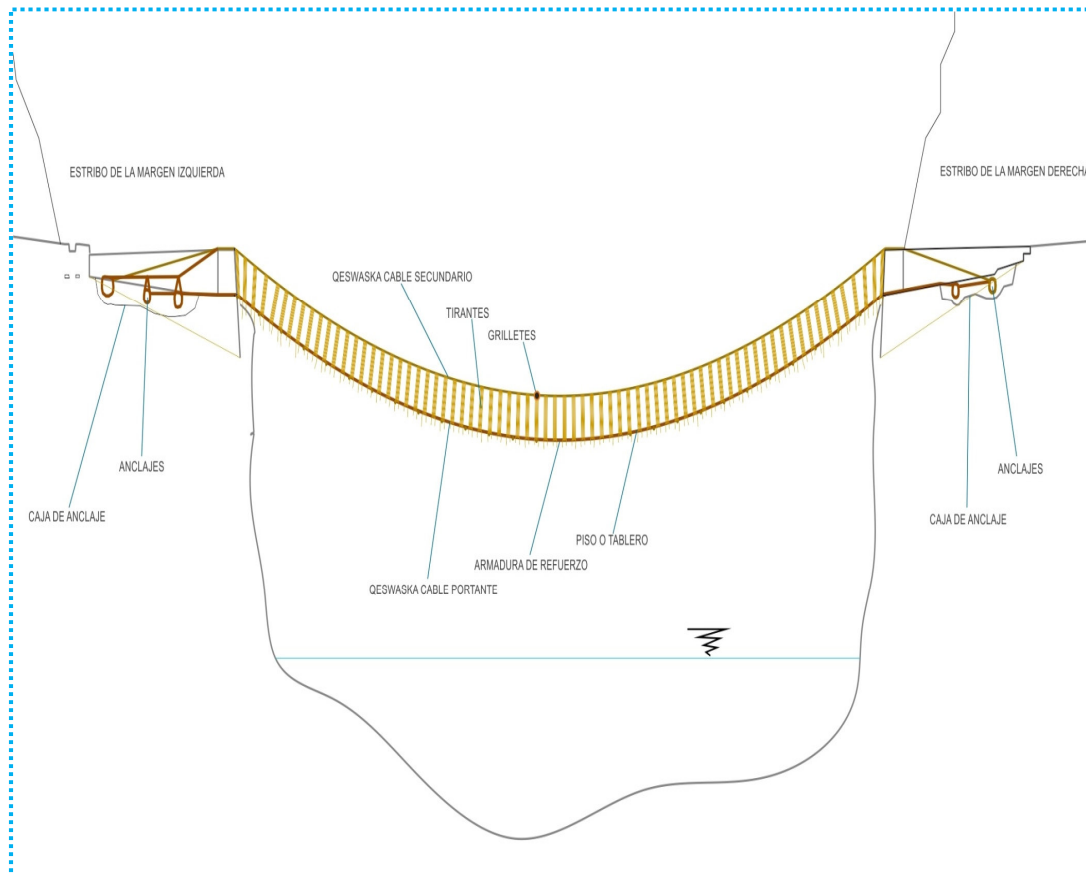


Figura 28. **Partes del puente Inca de Q'eswachaka.** Elaboración propia.

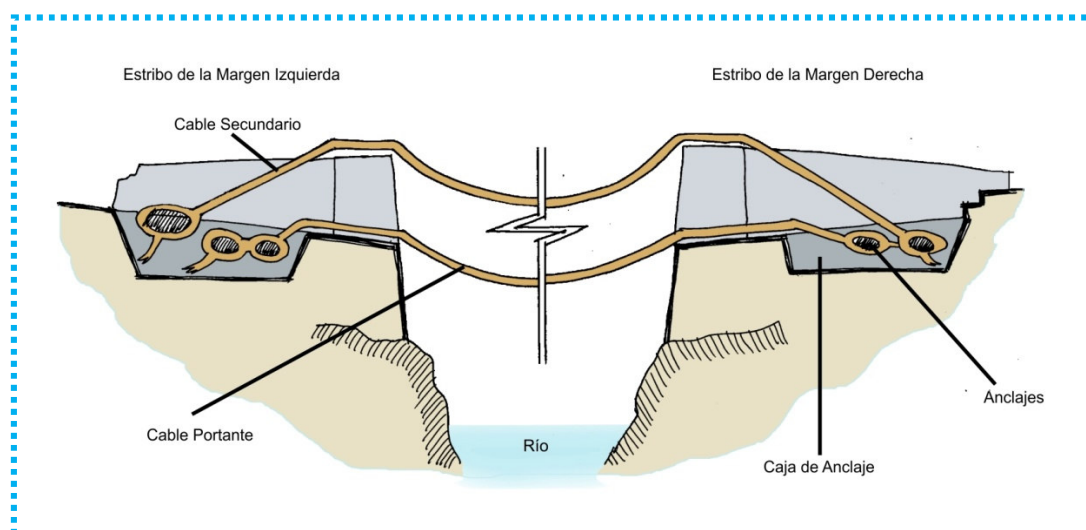
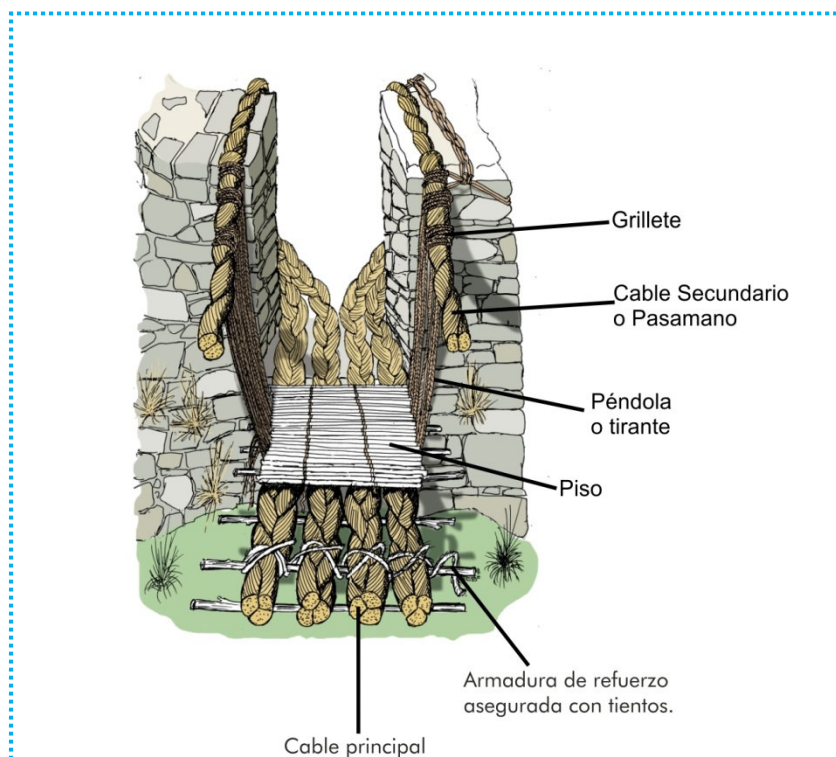


Figura 29. **Estructura del puente Inca de Q'eswachaka.** Dibujos elaborados por el Arq. Rubbins Cevallos, para la presente investigación.



De lo expuesto: Q'eswachaka es una obra de ingeniería, un ejemplo de tecnología ancestral, un puente con todos los elementos de la ingeniería moderna y que continua siendo una estructura pasible de análisis estructural, calculo y sujeta a las condicionantes de su propia naturaleza, que puede ser clasificado como puente colgante tipo pasarela de fibra vegetal.

2.4 La reinención cultural como categoria de la puesta en valor

2.4.1 Diagnóstico situacional del puente inca de Q'eswachaka.

Para el diagnóstico, se utilizó el método sugerido por Bermúdez, Vianney y Giralt (2004). De acuerdo al marco teórico desarrollado.

Q'eswachaka como obra de ingeniería, tiene los mismos elementos estructurales de un puente contemporáneo y con nombres originales propios en idioma Quechua.

a) Estructura: Conformada por:

Base o estribo derecho: Compuesta por una estructura en forma de U; con base de piedra y mortero de barro y paja lo mismo que los parantes laterales. La base del estribo presenta un vano de 0.70 metros de ancho, en la parte media aparece una rampa, con dos espacios vacíos a los costados de 0.80 metros donde se aprecia un dintel de piedra empotrado en los muros que servían para el anclaje de los cables o tensores.

Base o estribo izquierdo: Estructura construida sobre roca fija, de 0,90 metros de ancho, en cuya base se sostienen los cables o tensores contiene la caja de anclajes. En la parte media aparece una rampa de acceso, en cuyos lados aparecen espacios vacíos a manera de zanjas, con empotramiento de piedras alargadas a manera de dinteles donde se amarran los cables.

Anclajes, llamados Cepus.

b) Superestructura:

DURO o Q'ESWA: Cables principales o tensores: Cuerdas trenzadas de base, que traspasan de estribo a estribo el puente: Cables (Ing.) que son amarrados a los cimientos o CEPUS.

CALLAPU: Cuerda de cuero de llama que se enrosca a trozos de madera y que atraviesa los cables: Grilletes (Ing.)

MANIUTA o viguetas de piso o: Trozos de madera recubiertos de cuerdas de llama, que sirven para sujetar los cuatro cables de base.

MAQUI o cables secundarios: Cable de menor dimensión (cuerda) que atraviesa los estribos y son anclados a un lado del puente.

SIRPAY o Péndolas: Cuerdas que unen los estribos con los cables de base.

CHAQUI o Grilletes: Conjunto de cables de base.

MAST'A o Piso: Tejido de fibra vegetal que se coloca sobre los cables ya trenzados y armados.

MAESTROS CONSTRUCTORES

Victoriano Arizapana Huayhua. 51 años.

Eleuterio Callo Tapia. 49 años.

Juan De Dios Callo Ayma. 50 años. (Asistente)

c) A cien metros de distancia al lado Sur del puente, existe una formación rocosa, rodeado de muros en los bordes superiores, sector al que se le denomina Año Pukara, por las evidencias arqueológicas este sector correspondía al espacio de residencia del Chaka Kamayoc, persona que administraba el puente.

Q'ESWACHAKA - PLANO EN ELEVACION SIN ESCALA

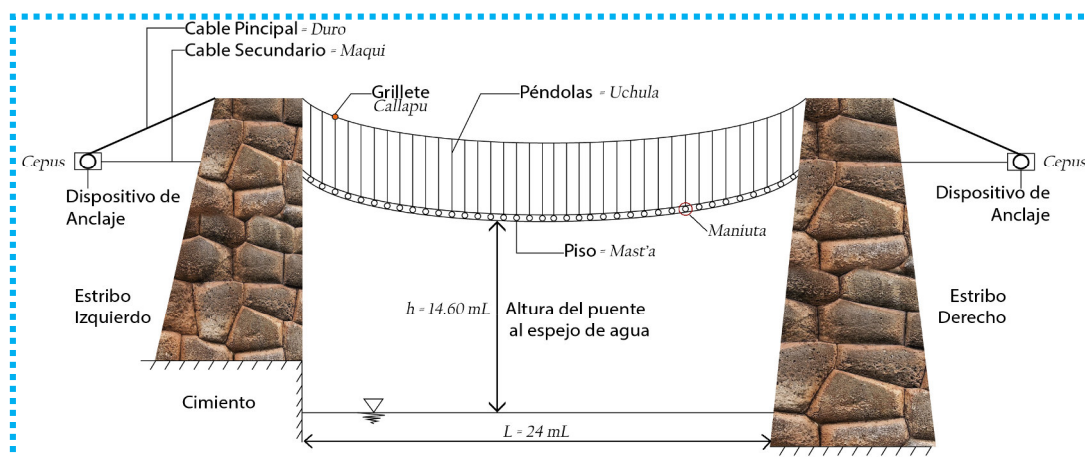


Figura 30: **Q'eswachaka. Plano en elevación con nombres propios. Elaboración propia.**

Longitud = 29 ml Altura = 14.60 ml

2.4.1.1 Análisis estructural y pruebas desarrolladas

Desde el punto de vista estructural, la sogá es un ensamblaje de fibras o filamentos unidos y compactados por medio del retorcido y del trenzado; su cualidad básica es que permanece firmemente compacta y estructuralmente estable aun cuando se le doble, se le tuerza o se le jale. La principal característica de una sogá es su habilidad para resistir fuerzas de tracción que pueden ser ejercidas al jalar o al resistir el peso de un objeto. Por la cualidad y habilidad antes señaladas, la sogá provee una herramienta flexible para la transmisión de la fuerza desde el punto de origen hasta el lugar de su aplicación. Cuando las sogas y cables, se estiran continuamente, tirando de ambos extremos manualmente, se reduce al mismo tiempo su diámetro, hasta alcanzar el punto de equilibrio o nivel máximo de carga; no pudiendo estirarse más. Este proceso es enteramente elástico, es decir, la deformación es proporcional a la carga y una vez retirada la carga desaparece la deformación.

Las propiedades estructurales de las sogas modernas elaboradas industrialmente con fibras vegetales seleccionados y tratados son aproximadamente las siguientes:

Cuadro 8. **Resistencia de fibras vegetales.**

Material	Resistencia Característica 10% a la rotura (Kg/cm ²)	Alargamiento rotura (%)	Módulo de elasticidad (Kg/cm ²)
Manila	1,000	13	7,700
Sisal	800	13	6,100
Cáñamo	600	15	4,000
Algodón	500	17	2,900

Fuente: Resistencia de materiales.

La densidad de todas estas sogas es de aproximadamente 900 Kg/m³, cuando están secas.

Durante la presente investigación se tomaron las medidas de las sogas anualmente y dando como resultado que para elaborar los cables que soportan el puente Inca de Q'eswachaka, los diámetros exigidos a las primeras soguillas o **queswas** son mínimo 10 cm. y máximo 12 cm.

Prueba de resistencia con soguillas o **queswas**:

Se desarrolló una prueba In Situ con las soguillas: Se ataron soguillas a un dinamómetro de 15 kilogramos en un extremo y se ancló el dinamómetro a un punto fijo. Se jalaban reiteradamente las soguillas hasta alcanzar el punto máximo del dinamómetro, ante esta prueba de resistencia las soguillas permanecieron intactas sin haberse quebrado al aplicarles la fuerza máxima.

Datos de cálculo 1:

Punto fijo: Cimiento metálico.

Dinamómetro: Marca Kamasa profesional, de 15 kilogramos, previamente calibrada.

Soguillas de cinco metros de fibra vegetal, Q'oya ichu.

Fuerza aplicada: 15 kilogramos

Resultados: Soguillas intactas, soportaron fuerza aplicada.

Resistencia de las soguillas obtenida:

$\geq 15\text{Kg} / (100\text{cm} \times 1.2\text{cm}) > 0.125 \text{ Kg/cm}^2$

Prueba de resistencia con cables **Duro**:

La segunda prueba consistió en atar una longitud de diez metros de cable, a una camioneta de dos toneladas y a un furgón de seis toneladas de peso.

Se hizo la prueba por dos veces, una con la camioneta en posición neutral sin freno. Ante esta prueba el furgón arrastró la camioneta de manera simple, no habiendo sufrido la cuerda ningún daño.

La segunda prueba fue con la camioneta frenada, ante esta prueba el furgón aceleró y logró igualmente arrastrar la camioneta, en este caso tampoco se dañó el cable.

Datos de cálculo 2:

Cable de fibra vegetal: Largo: 10 metros. Diámetro: 12 cm.

Punto fijo: Camioneta marca Toyota, modelo Hilux 4*4 turbo.

Peso neto: 1,800 kilogramos. Vacío y apagado.

Punto móvil: Camión liviano marca Jac, modelo HFC 3072K.

Peso neto: 4000 kilogramos. Encendido y con un conductor dentro.

Resultados: Sogas intactas, soportaron ampliamente la fuerza aplicada y se logró arrastrar la camioneta sin mayor esfuerzo.

Resistencia probable de las sogas:

$\geq 4000\text{Kg} / (12\text{cm} \times 1000\text{cm}) \geq 0.33 \text{ Kg/cm}^2$

Estas dos pruebas sirven para afirmar que el puente Q'ewwachaka puede soportar máximo un peso de 745 Kg es decir un promedio de nueve personas a la vez.

2.4.1.2 Diagnóstico situacional

La información obtenida durante los años de investigación, muestra que la situación general de los bienes patrimoniales en relación con los niveles de intervención en el puente son los siguientes:

Cuadro 9. **Situación general del puente inca de Q'ewwachaka**

PARTES DEL PUENTE	Investigación		Protección		Conservación y Restauración		Difusión y Didáctica	
	2007	2014	2007	2014	2007	2014	2007	2014
ESTRUCTURA								
Dispositivo de Anclaje	0		1		1		0	
Base del Puente	1		1		1		0	
Estribo	1		1		1		0	
Lámina antideslizante	0		0		1		0	
SUPERESTRUCTURA								
Cable principal	1		0		0		1	
Cable secundario	1		0		0		1	
Péndolas	0		0		0		1	
Grilletes	0		0		0		1	
CAMINO INCA	2		1		1		1	
CONJUNTO ARQ.	0		1		0		0	
CONJUNTO ARQ.	1		1		0		1	

Fuente. Elaboración propia año 2007.

Donde los valores son:

- 0: Sin intervención o inexistente.
- 1: Deficiente.
- 2: Aceptable.

MATRIZ DE DECISIONES - VALORACION DEL BIEN CULTURAL

Cuadro 10. **Matriz de decisiones.**

CRITERIO	Valor de uso "Científico"	Valor de uso "Social"			Valor de Uso "Económico"	Inversión Inicio / Capacidad Presupuestada	Estado
		Grupo A	Grupo B	Grupo C			
BIENES							
ESTRUCTURA	5	5	5	5	3	2	2
SUPER ESTRUCTURA	5	5	5	5	3	2	2
CAMINO INCA	4	4	4	5	2	2	3
CONJ ARQ. AÑO PUCARA	4	2	2	4	1	1	4

Fuente: Elaboración propia.

Cuadro 11. **Valoraciones de la matriz de decisiones.**

VALORACION	VALORES DE USO	CAPACIDAD PRESUPUESTARIA	ESTADO
1	Muy poco importante	Muy insuficiente	Muy buen estado
2	Poco importante	Insuficiente	Buen estado
3	Media importancia	Suficiente c/reservas	Estado aceptable
4	Importante	Suficiente	Mal estado
5	Muy importante	Ampliamente suficiente	Muy mal estado

Fuente: Bermúdez, Vianney y Giralt. Intervención en el patrimonio cultural.

MATRIZ DE AMENAZAS Y RESPUESTAS

Cuadro 12. Matriz de amenazas y respuestas para el proyecto Q'eswachaka.

AMENAZA	COEFICIENTE (0 - 300)	EFECTO	RESPUESTA		
			INMEDITA	MEDIATA	LARGO PLAZO
Abandono de la tradición por parte de las comunidades campesinas.	300	Pérdida del Patrimonio cultural y conocimientos asociados.	Buscar apoyo externo inmediato y medidas de salvaguarda.	Elaboración del Proyecto Q'eswachaka. Incluidas las declaratorias.	Puesta en marcha del Proyecto y búsqueda de financiamiento.
Desinterés del Gobierno Local y el Alcalde a favor del puente Inca de Q'eswachaka.	150	Dificultad en la coordinación y financiamiento del evento anual.	Aplicar la apropiación cultural al Alcalde y Regidores a favor del proyecto.	Institucionalización del evento a nivel local, regional y nacional.	Ejecución de proyectos económico-sociales. Inversión del Estado en patrimonio cultural pro desarrollo económico.
Ausencia del Estado Regional y Nacional en la conservación del patrimonio cultural de Quehue.	80	Malestar general en la población y sus Autoridades, que se sienten discriminados por este hecho.	Reinventar y resignificar culturalmente el Puente Inca de Q'eswachaka y generar interés de parte de las Instancias pertinentes en el tema.	Elaboración y aprobación de la Ordenanza Regional que declara de interés prioritario el Puente Inca de Q'eswachaka.	Proponer la creación del proyecto especial Q'eswachaka
Poco interés de parte de los jóvenes en el evento anual.	80	Participación comunitaria disminuida cada año.	Obtener presupuesto tanto del sector privado como público. Mejorar la planilla anual por familia.	Incentivar a los jóvenes de las promociones con el Padrino. Proponer en la currícula educativa de la provincia de Canas el estudio del Puente Inca.	Desarrollar el proyecto de mantenimiento anual del puente Inca a fin de asegurar la transmisión del conocimiento y generar interés en los estudiantes.

Falta de mantenimiento del puente Inca.	40	Posibles accidentes	Implementar en el Municipio Distrital el proyecto mantenimiento del Puente Inca.	Procurar conservar mantenido el puente Inca durante todo el año.	Preparar el área patrimonial para la visita continua de turistas al lugar. Con además un Centro de Interpretación in situ.
---	----	---------------------	--	--	--

Fuente: Elaboración propia.

2.5 Resumen del capítulo

Estos son los puntos a los que se arribó al final de este Capítulo:

- La técnica utilizada en el puente Q'eswachaka es completa y se encuentra viva en la memoria colectiva de las cuatro comunidades campesinas del distrito de Quehue.
- El diagnóstico desarrollado nos muestra un panorama preocupante e incierto en cuanto a la continuidad de esta antigua tradición; al no existir responsabilidad e interés de parte de los actores estatales en la conservación de este patrimonio cultural. (Año 2007).
- Q'eswachaka está compuesto por Patrimonio Cultural Inmaterial y Patrimonio Cultural Material.
- Existe una dura realidad que se afronta anualmente, la falta de recursos para sostener esta actividad.
- Si bien es cierto que Q'eswachaka es visto como un semidiós, este hecho no garantiza la continuidad cultural, pues para la población percibe y siente que el Estado Peruano debe participar activamente junto a ellos.
- Se requieren urgentes medidas de salvaguardia del Patrimonio Cultural inmaterial que garanticen la conservación misma del puente inca.
- Q'eswachaka es uno de los tres mil sitios arqueológicos existentes en la región Cusco, muchos de ellos en estado de abandono y otros como este caso parcialmente atendidos. Carece de las declaraciones oficiales que pudiera permitir inversión pública en el lugar. (Año 2007).

- Los esfuerzos desarrollados por el Municipio, la sociedad civil, el ente rector en cultura son aislados y sin mayor resultado, pues no obedecen a un modelo de gestión cultural, sino al paso de individuos en el poder y a la improvisación.

Q'eswachaka como obra de ingeniería, produce en la población entera, mayor admiración y respaldo a la propuesta de gestión cultural y por consiguiente su valoración es más apreciada, produciéndose un fenómeno inverso, es la comunidad la que impulsa, presiona, exige a la autoridad se interese y cumpla con su rol de protector del patrimonio cultural, lo que valida la hipótesis: La reinención cultural como categoría de la puesta en valor del patrimonio cultural.

El presente capítulo constituye la esencia misma de la continuidad cultural del puente Q'eswachaka. Con este estudio queda demostrada una de las hipótesis del presente estudio: Continuidad histórica y oralidad; grado de impacto social e identidad cultural; reinención del elemento cultural.

CAPITULO III

LA REINVENCION CULTURAL COMO CATEGORIA DE LA PUESTA EN VALOR Y LA APROPIACION CULTURAL (SOCIAL) DEL PUENTE INKA DE Q'ESWACHAKA RESULTADOS DE LA INVESTIGACION

A la reinvención material del monumento, como obra de ingeniería, le hacía falta la parte viva, inmaterial de la cultura, para abordar el segundo objetivo: La apropiación cultural (social) y su puesta en valor adecuada; para lo cual se desarrolla el estudio etnográfico con ayuda de los propios actores. Para ello se, obtuvieron fotografías de muy alta calidad y la producción de un audiovisual que es parte de este trabajo. El estudio, comenzó con el análisis de todas las crónicas que narraban detalles sobre los puentes incas, a fin de elaborar un guion que se aproximara a la realidad lo más cercanamente posible, luego se tomaron las imágenes en el mismo lugar el año 2006.

3.1 Estudio etnográfico del puente inca de Q'eswachaka

El componente etnográfico dentro de la celebración de renovación del Puente Inca de Q'eswachaka, significa en la definición del proyecto, la dimensión que liga el pasado y el presente, la dimensión que da la continuidad histórica del puente, entre el sistema vial que articulaba territorios y poblaciones dentro del modelo de desarrollo de las sociedades andinas prehispánicas. Las comunidades comprometidas con la tradición de la renovación anual del puente, se manifiestan a través de sus creaciones culturales. Siendo el puente de Q'eswachaka una expresión de la riqueza cultural que muestra un alto grado de continuidad cultural.

3.1.1 Q'eswachaka en la crónica de Bernabé Cobo

De todos los cronistas consultados, la narración del cronista Bernabé Cobo es casi una narración de los hechos en la actualidad, por lo que es la base del audiovisual, describe el puente hace más de 500 años.

Bernabé Cobo: "De las puente que hacían en los ríos"

Es admirable, que la descripción que hace Bernabé Cobo con referencia a la tecnología para la construcción de puentes, este vigente hasta nuestros días. Cobo, B. (1653) dice a cerca de los puentes en el Capítulo XIII libro décimo cuarto:

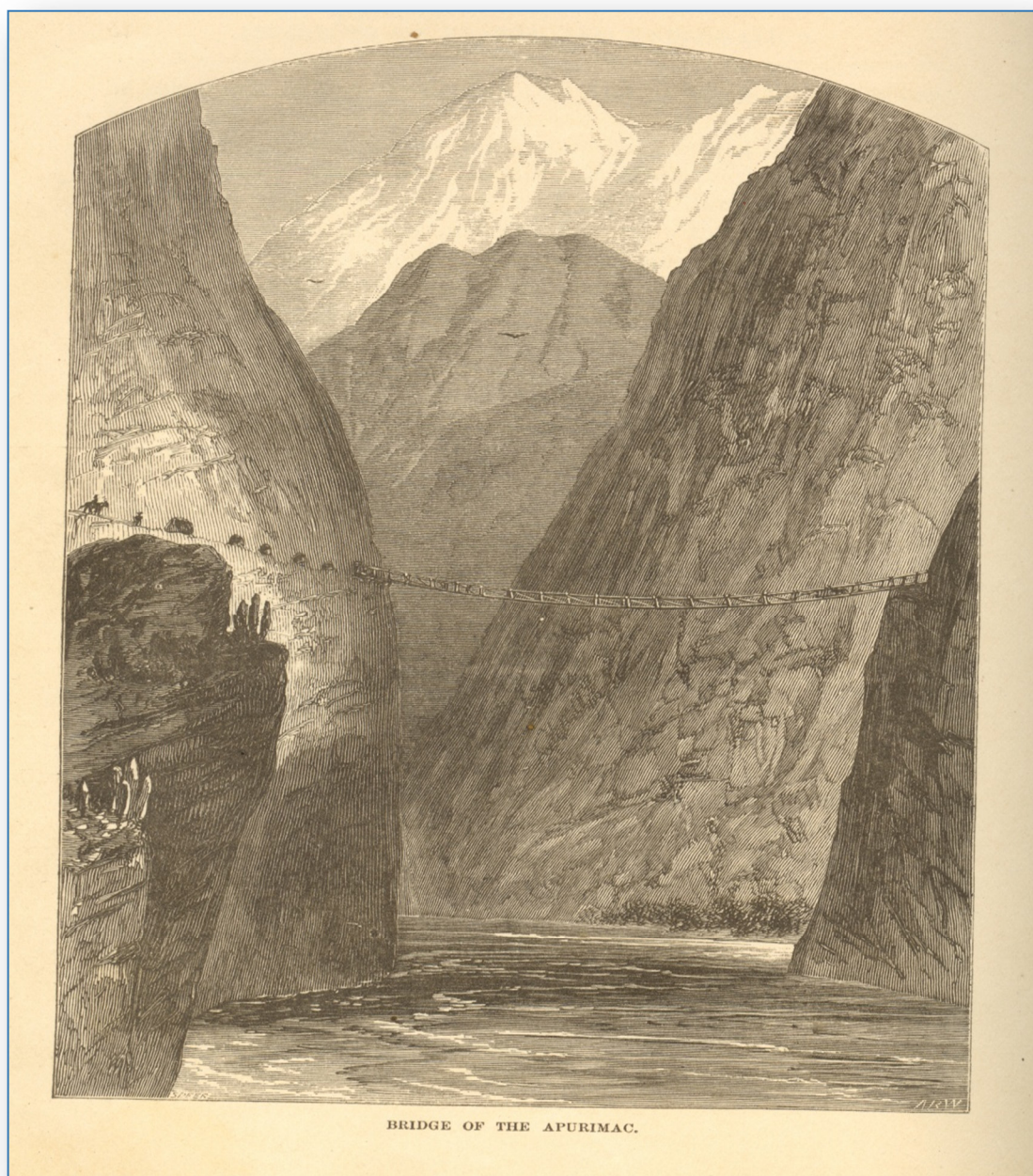
"La necesidad hizo á estos indios inventar cosas extrañas y muy diversas de las que nosotros usamos para el mismo efecto que ellos las inventaron...Usaron de dos géneros extraños de pasaje ó puentes llamada OROYA la una, y á la otra damos nombre nosotros de puente

de crizneja , por las cuales se pasan hasta hoy casi todos los ríos en ellos las tenían antiguamente ; y pone gran cuidado el Gobierno en que los mismos indios que solían hacerlo en tiempo de los Incas, acudan ahora á reparallas y conservallas, porque si faltasen no se podría caminar por la mayor parte deste reino...La manera de puente más usada y frecuente es la que llamamos de crizneja, la cual hacen desta manera: de una parte y otra del río labran dos grandes padrones ó estribos de piedra del propio modelo que son las murallas y paredes ... salvo que sacan los cimientos muy hondos y fuertes ; la pared va más gruesa e inclinada un poco para la tierra; será larga de treinta a cuarenta pies y alto otro tanto ó más según la altura de la barranca del río. De los remates y esquinas de cada estribo salen sendas paredes de lo mismo hacia la parte de tierra, quedando en medio hueco, al talle de un aposento cuadrado que tuviese solo tres paredes y le faltara la de un lado ó testero. Entre aquellas dos paredes de cada estribo atraviesan cuatro o seis vigas gruesas, puestas por su orden como las del techo de una sala, en que amarran la puente; y cuando en la orilla el río hallan peñas vivas, dellas hacen estos estribos. Forman la puente de rama delgada y correosa como mimbres, tejiendo unas trenzas ó criznejas delgadas, y de tres destas una más gruesa, y desta suerte van haciendo de unas otras, hasta que viene á quedar la maroma o crizneja ultima tan gruesa como el cuerpo de un muchacho. De cinco criznejas destas gruesas hacen una puente, y para pasarlas de la una ribera del río á la otra, las atan cada una con una sogas gruesa, y cada una destas sogas con una cuerda delgada, y esta lleva un indio á nado ó en una balsa, y tiran por ella la sogas gruesa y por ésta tira gran multitud de gente la crizneja, que por ser muy pesada, y resistir la corriente del agua, es menester mucha fuerza para levantarla. Habiendo pasado todas cinco criznejas, las echan por encima de los estribos y las amarran en aquella vigas que dije, haciéndoles dar a cada una de por sí una vuelta por cada viga , para que queden tirantes y no se aflojen; pero por más que las tiren como su peso es tan grande, la puente hace vaga (b'")y queda con figura de arco, de modo que, al entrar en ella, se desciende hasta en medio, y desde allí se sube hasta el cabo; y en soplando viento recio, se está meciendo. Las tres criznejas de la cinco sobredichas ponen por suelo, y las otras dos por pretilles, á cada lado la suya. Sobre las tres del suelo y atadas fuertemente á ellas, ponen palos delgados como el brazo, atravezados y juntos en forma de zarzo, que toman el ancho de la puente, que será de seis a ocho pies, y sobre estos palos suelen echar otros más delgados o rama menuda. Los lados destas puentes, desde el suelo hasta las criznejas que sirven de pretilles, cubren y entretejen con rama por todo lo largo dellas, quedando hechas dos paredes, que más sirven de quitar el miedo á los que pasan que de arrimo.

Desta manera quedan estas puentes fuertes y seguras para que pasen hombres y bestias cargadas, aunque se mecen y menean al

pasar. Verdad es que la gente pr6vida, POR prevenir cualquier desastre, descarga las bestias y hacen pasar la carga en hombros de indios; y los caminantes se apean de las cabalgaduras y las pasan 6 pie. Las m6s largas destas puentes de criznejas que yo he visto y pasado, son las del r6o de VILCAS, di6cesis de GUAMANGA y la del de APURIMA, di6cesis del CUZCO; de las cuales la m6s larga tendr6 doscientos pies de largo. Es necesario renovar estas puentes cada a6o, y acuden ha hacerlo los pueblos comarcanos"

Figura 31. **Puente sobre el r6o Apur6mac.**



3.2 De las crónicas a la actualidad

3.2.1 Las Crónicas y la actualidad: Descripción comparativa del evento:

El siguiente es un relato de los acontecimientos actuales tal y como se suscitan durante los tres días de duración del evento de renovación anual del puente en estudio: Una lectura profunda mostrará al lector la enorme coincidencia en los hechos relatados por el Cronista Bernabé Cobo, tal como si el tiempo se hubiera detenido en Quehue.

PRIMER DIA: Al amanecer de este primer día, el paqo y oficiante celebra una ceremonia a favor del apu tutelar Quinsallallawi tal como lo hacían los antiguos ancestros. Entre tanto la Q'oya ichu que ya fue recolectado con anticipación por las cuatro comunidades es apilado y colectado. Es en estas actividades donde participa activamente la mujer andina quien está a cargo de tejer la primera soguilla o *qheswa*. Con ayuda de varones y niños se procede primeramente a golpear la paja con piedras con el fin de suavizar la paja tal que pueda con flexibilidad manipularse. Luego se remoja la paja por una a dos horas para alcanzar la resistencia deseada.

A las dos de la tarde, los varones de las cuatro comunidades que participan divididos en dos grupos se reúnen por encima de ambos lados del puente exactamente en tramos que corresponde a la carretera que va a Quehue Livitaca bajan en grupos cargando manojos de soguillas o qheswas.

Se extienden 22 soguillas o *qheswas* de extremo a extremo en línea recta a lo largo de la carretera las que son trenzadas por el chakaruhac para armar el qheswasca o trenza mayor. Se arman tres qheswascas que posteriormente, en trabajo conjunto, proceden a trenzarlas, formando una sogu gruesa llamada "duro" en este lado del puente tejerán dos sogas gruesas y al otro lado otras dos lo que suman harán cuatro sogas gruesas lo que servirán de base al puente nuevo también trenzaran las sogas para el pasamanos, para finalizar la jornada a ambos lados del puente un grupo de comuneros trasladan las sogas trenzadas cuesta abajo y las colocan cerca al estribo del puente. Quedando esta actividad por hoy concluida.

IMÁGENES PRIMER DIA



Fotografía N° 09:
Paqo y oficiante celebran una ceremonia a favor del Apu tutelar Quimsallallawi.



Fotografía N° 10:
Recolección de la Q'oya ichu.



Fotografía N° 11:
Tejido de las primeras soguillas o qeswas.



Fotografía N° 12:
Tendido de soguillas o qeswas en línea recta a lo largo de la carretera.



Fotografía N° 13 - 14:
Trenzado de la qeswasca o trenza mayor por el Chakaruha (Ingeniero Inca).



Fotografías: Patronato de Cultura Machupicchu.

SEGUNDO DIA: Desde temprano en la mañana se reanuda la actividad: Una primera sogá es trasladada por dos comuneros por encima del río de un lado a otro del cañón aunque no será parte del nuevo puente servirá de conexión entre los trabajadores. A través de ella se pasarán coca, soguillas que faltan o recipientes pequeños con trago. Inician la labor del día en sí desamarrando poco a poco de ambos lados las sogas viejas que se encuentran amarradas a unos clavos de piedra que llaman sepus y están enterrados en los estribos del puente. Los estribos son probablemente de factura pre hispánica refaccionado durante la colonia, luego las sogas nuevas van siendo acomodadas con sumo cuidado y vueltas a trenzar varias veces. La reiteración de esta acción es necesaria para que las cuerdas queden bien rectas y no se balanceen demasiado las sogas del puente viejo ya han caído y aun se puede ver algunos cables sueltos que no tardaran en caer al lecho del río.

Nunca veremos una mujer ya sea de una de las comunidades o de otro lugar en el lugar de la acción, solo se les está permitido permanecer en zonas próximas, el trabajo en el puente es una actividad exclusiva de varones, cuando se les pregunta la razón simplemente responde porque es "quencha", mala suerte ni una mujer se atreverá por ningún motivo a quebrar esta norma obedecerán permaneciendo lejos en algunos casos demasiado lejos.

El trenzar las sogas lleva su tiempo el también el amarrar los cables pero finalmente las cuatro sogas gruesas que sirven de base y las dos barandas o pasamanos son colocadas.

IMÁGENES SEGUNDO DIA



Fotografía N° 15:
Desamarrando las sogas viejas.



Fotografía N° 16:
Pasado y amarrado de trenzas nuevas.
Lanzamiento del puente nuevo.



Fotografía N° 17:
Lanzamiento del puente.



Fotografía N° 18:
Ajuste de sogas al anclaje.



Fotografía N° 19 - 20:
Caída del puente antiguo.

Fotografías: Patronato de Cultura Machupicchu.

TERCER DIA: Siempre por la mañana se da comienzo a las actividades del tercer día. Siendo un trabajo mancomunado, cada quien tiene una tarea específica: Mientras los de la comunidad de Qollana Quehue y Chocayhua separan las soguillas, los de Percaro y Huinchiri van acarreado palos los cuales tienen que estar muy secos. Estos que se colocaran en la base luego se amarraran a los palos, tiras de cuerdas o huchulas con los cuales sujetaran a los palos los cables del puente. Los dos especialistas en el tejido del puente ambos de Huinchiri no pueden ser de otra comunidad, inician su actividad simultáneamente. Cada uno encabeza un pequeño grupo en el que tiene una función determinada a la vez que une las cuatro sogas de la base queswa uno de sus ayudantes hace el enmallado uniendo los cables del piso con el del pasamano ellos conocen esta parte del proceso como sirpay el deseo que colabora es el abastecedor de las soguillas los dos especialistas han heredado de sus padres el conocimiento suficiente como para ejecutar el trabajo con destreza, ellos a su vez lo transmitirán a sus hijos y así sucesivamente generación tras generación lo cual

perennizará la ejecución Inca. El tejido del puente continua por ambos lados y los rituales los que se da ofrendas a las deidades también a la vez se prepara la mast'as para que no se desgasten las pajas del suelo tienden a las once de la mañana hay un momento de descanso en el que se reparte coca.

El proceso de renovación del puente está llegando a su culminación, la mast'a es colocado primero de un lado y luego del otro una vez concluido el tejido acomodan una vez más la mast'a como un paso final, nadie está autorizado a cruzarlo excepto el o los padrinos que han sido elegidos previa una colaboración voluntaria que puede consistir en dinero o trago, el padrino cruza el puente ante la expectativa general una vez inaugurado recién puede ser usado por hombres y mujeres.

El puente estribo a estribo mide veintinueve metros lineales y catorce punto setenta de altura del nivel del pasamano al nivel del agua

La renovación del Q' eswachaka nos acerca a nuestro pasado y nos permite por un momento imaginar a los laboriosos constructores incas tejiendo y tesando las sogas todo un oficio ancestral que debemos revalorar y no permitir que se desvanezca en el tiempo porque su continuidad significa mantener una tradición que nos pertenece a todos, a nuestra cultura y por lo tanto estamos obligados a preservar. Q' eswachaka puente de oro.

IMÁGENES TERCER DIA



Fotografía N° 21 y 22: Lanzamiento y armado de los pasamanos.



Fotografía N° 23 - 24: Armado del piso del puente.



**Fotografía 25:
Puente Inca de Q'eswachaka.**

Fotografías: Patronato de Cultura Machupicchu.



Fotografía 26: **Q'ewwachaka al finalizar el tercer día.**

A continuación se detalla en el siguiente cuadro comparativo las coincidencias entre las crónicas y la actualidad.

Cuadro N° 13: Cuadro comparativo, las coincidencias entre las crónicas y la actualidad

DESCRIPCION COMPARATIVA DE LA CRONICA DE BERNABE COBO Y LA ACTUALIDAD

CRONICA DE BERNABE COBO 1653	Q'ESWACHAKA AÑO 2015
<p>Nombre: Puente de Crizneja Descripción: Labran dos grandes padrones ó estribos de piedra del propio modelo que son las murallas y paredes.</p> <p>Salvo que sacan los cimientos muy hondos y fuertes; la pared va más gruesa e inclinada un poco para la tierra.</p> <p>Será larga de treinta a cuarenta pies y alto otro tanto o más según la altura de la barranca del río.</p>	<p>Nombre: Puente colgante de paja Descripción: El puente Q'ewwachaka cuenta con dos estribos a ambos lados del puente, uno tallado en la misma roca y el otro construido desde la base con muro de contención.</p> <p>Ambos estribos tienen forma de "U" con inclinaciones hacia el interior.</p> <p>La longitud del puente es de 29.5 metros lineales y de 14 metros de altura al espejo de agua.</p>

De los remates y esquinas de cada estribo salen sendas paredes de lo mismo hacia la parte de tierra, quedando en medio hueco, al talle de un aposento cuadrado que tuviese solo tres paredes y le faltara la de un lado ó testero.	De las bases de los estribos se construyen las paredes que soportarán los cables tanto principales y secundarios. La forma de "U" es remarcada.
Entre aquellas dos paredes de cada estribo atraviesan cuatro o seis vigas gruesas.	El puente de Q'eswachaka es construido con cuatro cables principales y dos secundarios que pasan por los estribos.
Forman el puente de rama delgada y correosa como mimbres, tejiendo unas trenzas ó criznejas delgadas.	Entre tanto la Q'oya ichu que ya fue recolectado con anticipación por las cuatro comunidades es apilado y colectado. Es en estas actividades donde participa activamente la mujer andina quien está a cargo de tejer la primera soguilla o qheswa.
Y de tres destas una más gruesa.	Se extienden 22 soguillas o qheswas de extremo a extremo en línea recta, las que son trenzadas por el chakaruha para armar el qheswasca o trenza mayor.
Y desta suerte van haciendo de unas otras, hasta que viene á quedar la maroma o crizneja última tan gruesa como el cuerpo de un muchacho.	Se arman tres qheswascas que posteriormente, en trabajo conjunto, proceden a trenzarlas, formando una soga gruesa llamada "duro".
De cinco criznejas destas gruesas hacen una puente.	Se necesitan seis de estas sogas para formar el puente Q'eswachaka.
Tiran por ella la soga gruesa y por ésta tira gran multitud de gente la crizneja, que por ser muy pesada, y resistir la corriente del agua, es menester mucha fuerza para levantarla.	Una primera soga es trasladada por dos comuneros por encima del río de un lado a otro del cañón. Enseguida proceden a tensar los cables, del lado de Qollana Quehue, es decir del lado derecho del puente, atan los cables a los sepus o anclajes siempre con la ayuda de cuarenta faenantes, veinte a cada lado del puente, que a la voz de "tira" tensan los cables manualmente hasta lograr el arco o elasticidad deseado.
Las tres criznejas de la cinco sobredichas ponen por suelo, y las otras dos por pretilos, á cada lado la suya.	Cuatro sogas o cables principales sirven de piso del puente y dos de menor dimensión servirán de pasamanos.
Sobre las tres del suelo y atadas fuertemente á ellas, ponen palos	La comunidad de Chocayhua es responsable del tejido de la mast'a o piso

<p>delgados como el brazo, atravezados y juntos en forma de zarzo, que toman el ancho de la puente, que será de seis a ocho pies, y sobre estos palos suelen echar otros más delgados o rama menuda.</p> <p>Los lados destas puentes, desde el suelo hasta las criznejas que sirven de pretilles, cubren y entretejen con rama por todo lo largo dellas, quedando hechas dos paredes, que más sirven de quitar el miedo á los que pasan que de arrimo.</p> <p>Desta manera quedan estas puentes fuertes y seguras para que pasen hombres y bestias cargadas, aunque se mecen y menean al pasar.</p>	<p>del puente, la cual está compuesta ramas tejidas a modo de alfombra. Además debe proporcionar los callapu o viguetas del puente, cuarenta unidades de palos delgados y finos en medida aproximada a un metro.</p> <p>De igual forma unirán haciendo nudos el maqui con el duro, utilizando un dobléz de soguilla denominado callapu, a este proceso se denomina simp'ay.</p> <p>El proceso de renovación del puente está llegando a su culminación y como un paso final nadie está autorizado a cruzarlo excepto el (Victoriano) o los padrinos.</p>
---	---

Fuente: Crónica de Bernabé Cobo y estudio etnográfico desarrollado in situ para la presente investigación. Elaboración propia.

3.3 Transformación de significados y valores asociados al puente Q'ewwachaka

LA PUESTA EN VALOR DE Q'ESWACHAKA A PARTIR DE LA REINVENCIÓN CULTURAL

Q'ewwachaka, el Puente con Uno Mismo

"Si no hacemos el Puente no hacemos nuestro bienestar"
Comunero de Quehue²⁶

Durante la década de los 60 del siglo pasado, a pocos metros del puente inca, se construye un moderno puente de estructura metálica (Fierrochaka) en actual funcionamiento; el que desplaza las funciones reales y prácticas del puente de paja, por lo que se hace innecesario seguir reconstruyendo el tradicional puente cada ciclo por lo que dejaron de construirlo.

En lo que quedaba de esa década y los setenta siguiente, una serie de eventos adversos afectan al distrito de Quehue; contrariedades graves que lo llevaron muy cerca del colapso.

Poco a poco comenzó a renacer en ellos, ante tanta adversidad, la necesidad de restaurar sus referentes mentales y tradicionales, a buscarse en su ser más profundo como pueblo, personas y cultura, descubriendo que el puente

²⁶ Antr.Frida Callañaupa, Trabajo de Campo. Refe. Conversación personal.

Q'eswachaka era un canalizador de muchos de sus contenidos históricos, tradicionales e identitarios; que era mucho más que un puente; era el catalizador más sustancial de todo su mundo espiritual, su destino y sentido de pertenencia.

Atribuyeron al abandono del tejido del puente todas las adversidades que vivían. El significado de tejer el puente se transformó en algo más profundo: Tejer vida, existencia, el ser individual y la posibilidad de vivir en todo contexto y forma.

Entonces Q'eswachaka dejó de ser solo un puente físico o un elemento conformante del Qapac Ñan, del sistema de comunicaciones y vial del Mundo Andino.

El puente se convirtió en el catalizador y sintetizador de todo su mundo y su destino. El que le da el total significado a todo su existir. Q'eswachaka, entonces, se convirtió en un puente mental, emocional, de pertenencia e historicidad.

Es este reencuentro con su propio ser y persona, el que Reinventa Q'eswachaka, convirtiéndose en un puente entre su destino como pueblo a partir del tejido cíclico del mismo; tejiendo el puente, tejen también su propio destino como pueblo e historia.

Q'eswachaka, integradora del Qhapaq Ñan

El río Apurímac, límite natural del mundo andino entre el Kuntisuyo y el mundo quechua-qolla, así la parte superior de la cuenca del río y el curso cercano a la selva, dividía a los quechua-qollas de los pueblos de la selva, los Antis, zonas incluso ocupadas por Chachapoyas en su tiempo. Este fenómeno no es solo una ocurrencia del pasado sino que en todo tiempo, incluso en el actual, y en estos dos mundos separados por el gran Apurímac, Q'eswachaka representa la unidad humana y espacial de todo el universo que el Qhapaq Ñan vincula.

En el manejo del gran espacio geográfico del Tawantinsuyu, dentro del sistema panandino, luego el Virreinato y ahora la República, esta zona es considerada de vital importancia, es un punto nodal, estratégicamente ubicado, que hace posible la vida en el lugar:

La parte sur oriental de los andes del sur, corresponde a la fértil hoya del Titicaca, que produce el recurso más potente y decisivo de todos los andes, los camélidos, un recurso no solo alimentario y de fibra, sino también el transporte que irriga el Qhapaq Ñan.

Y por otro lado se encuentra el resto de los andes, todo el norte del mundo qolla, de la hoya del Titicaca, grandes zonas quechuas y antis que proveen el indispensable y simbólico maíz, papa y la fundamental coca que complementa.

Toda el área de influencia de Q'eswachaka, el Hinterland que la rodea y constituye, toda la red de caminos que confluyen en ella, entonces constituye el

“punto estratégico” de natural intercambio de estos mega espacios: El verdadero *punto* de todos los andes, del todo el Qhapac Ñan.

Y es que, en la mentalidad permanente de los pobladores, el Apurímac es el divisor y diferenciador de estos dos mundos, muy distintos pero complementarios a la vez. El cruzar el Q’eswachaka no es solo cruzar un espacio, es cruzar un mundo y ámbitos de relaciones humanas.

Q’eswachaka como la unidad de los mundos del Qhapac Ñan

Los enlaces de Q’eswachaka respecto del Qhapac Ñan, no solo son, entonces, físico-espaciales, unen mundos sociales diversos en los andes, culturas, historias y relaciones humanas integrales; es parte del constructo mental entre diferentes y muchos mundos mentales y culturales, las mismas que han formado y forman aún la idea única de Nación y Comunidad Imaginada, que configura el Qhapac Ñan.

Es el punto en el que más se unen diferentes tipos de personas y pobladores de todos los andes. Es el mejor medio en el que los distintos pueblos del ande se ven, como parte del camino y ruta de la Plata colonial, antiguo camino inca o Qhapac Ñan.

En La Colonia, lo primero que se hizo luego de fundar ciudades, fue generar un sistema de caminos y enlaces para que funcionara la economía interna: Assadourian, S. (1993). ; una sólida economía que dinamizara, desde la Metrópoli, vía Callao, todos los andes y hasta Buenos Aires, todo el flujo económico.

Esta ruta es conocida también como la “Ruta de la Plata” y que construida justamente sobre la base del camino del Qhapac Ñan, consideraba toda la dinámica del mundo andino en todos sus sentidos, social, económica, política, espiritual y mental.

Con el fin último de abastecer de recursos a la enorme ciudad de Potosí, a la vez, se ponía en movimiento todas las economías regionales: la demanda de provisiones para la rica mina de Potosí contraponía productos de la Metrópoli, otros lugares del mundo y el Perú. Un Qhapac Ñan Colonial, que seguía en funciones y dinamizaba toda la vida en todos los tiempos y en la actualidad.

Función social actual de Q’eswachaka en el Qhapac Ñan

El Puente de Q’eswachaka –parte del Qhapac Ñan- une un camino de progreso y desarrollo. No solo un valor histórico y cultural en sí mismo; el puente dinamiza aspectos sociales, económicos, políticos y mentales del mundo actual. Ministerio de Cultura (2010).

Dentro del Plan de uso del Qhapaq Ñan, no solo se proyecta hacer los caminos y puentes funcionales y viables ahora, sino que hacerlos vigentes en cuanto ellos muevan, promuevan, dinamicen y proyecten otros aspectos fundamentales de la vida integral, del desarrollo y progreso de las comunidades que involucra.

Así el puente Q'eswachaka es puesto en valor, primero en la memoria colectiva del pueblo de Quehue, luego a partir de su reinvención cultural como obra de ingeniería, se impulsa el proceso de apropiación cultural para finalmente lograr su puesta en valor a partir de su nuevo significado y simbolismo.

3.4 Fundamentos para la propuesta de gestión cultural de Q'eswachaka

El Patrimonio Cultural Inmaterial, definido como un nexo entre el pasado, presente y futuro²⁷; se adecua perfectamente a la función que cumple Q'eswachaka en el imaginario colectivo de los habitantes de Quehue; al mismo tiempo coincide con los objetivos y anhelos de esta población:

- Lograr el reconocimiento oficial como Patrimonio Cultural de la Nación.
- Postular a Q'eswachaka a la Unesco y lograr su inscripción en la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.
- Generar desarrollo sostenible a partir de su Patrimonio Cultural, debidamente gestionado.

El marco legal vigente, ampara la participación ciudadana en la preservación del Patrimonio Cultural, garantiza su protección y fomenta su conservación; mientras que internacionalmente se muestra no solo propicio, sino ideal para la gestión cultural:

De acuerdo a las definiciones expuestas en el marco teórico: Q'eswachaka es una expresión cultural de saberes, conocimientos y técnicas tradicionales, recreadas anualmente y transmitidas de generación en generación; expresión que debe ser respetada, protegida, valorada y preservada para las siguientes generaciones futuras:

- Adoptando legislaciones y políticas que los garanticen.
- Reinventando el puente inca, material e inmaterialmente.
- Demostrando su continuidad cultural por más de cinco siglos.
- Reconociendo sus valores funcionales y sociales de identidad.
- Otorgándole continuidad y respeto, histórico, arqueológico, arquitectónico.
- Apelando a los principios de autenticidad, neutralidad, integridad y unidad.
- Valorando, la reinvención cultural a partir de la sociedad civil.

²⁷ Cap. II-Unesco

Se hace indispensable la convocatoria de las autoridades para que el pueblo en general se involucre en su apropiación, conservación y sostenibilidad socio – cultural y el sector público y privado opte por la defensa del camino que significa allanar distancias mediante un diálogo abierto entre la comunidad tradicional y la postmodernidad, de modo que los actores internos y externos dialoguen y en su conjunto logren el objetivo de valorar auténtica e integralmente el puente inca de Q’eswachaka.

3.4.1 Apropiación cultural (social) del puente inca de Q’eswachaka

El puente inca, visto como obra de ingeniería y el audiovisual obtenido, demuestra la continuidad de valores culturales ancestrales y constituyen instrumentos fundamentales para lograr objetivos específicos.

Estos dos instrumentos son presentados a la comunidad de Quehue, en primera instancia, al más importante en la lista: El Municipio Distrital y su Consejo; el Alcalde Hilario Callo Tapia (2006), había previsto la exclusión de Q’eswachaka del presupuesto municipal, por lo que era vital lograr reavivar el interés de la Comuna.

La revaloración y reapropiación cultural (social), definida en el capítulo I, está en función de la significación que el caso en estudio tenga para cada individuo; con la ayuda del audiovisual producido para el presente trabajo se logró despertar en la autoridad municipal y los regidores el mayor interés al reconocerse ellos en el documental y en el material propuesto, fue grande el sentimiento que generó el audiovisual y que permitió la decisión de continuar con la inversión y los esfuerzos por mantener vivo el legado del puente. Este ejercicio permitió observar que muy dentro de ellos Q’eswachaka vivía pero con cierto resentimiento por el aislamiento y lejanía con que el resto de la gente lo veía; pero hizo renacer en ellos la esperanza de poder lograr ubicar su Patrimonio Cultural en el lugar ansiado; el ver en pantalla y fuera de su entorno su querido PC permitió que ellos lo sintieran “suyo” y se identificaran con él; el Alcalde y los Regidores se habían “apropiado de Q’eswachaka”.

Con este resultado fue que el año 2006 se logró empadronar a todos los faenantes e identificar los requerimientos reales de la población. Dándose así inicio al proyecto Q’eswachaka.

3.4.2 La ceremonia de inauguración

La Municipalidad distrital de Quehue hasta el año 2005 era la única Institución preocupada por la conservación del puente inca, la inversión desarrollada anualmente significaba:

- Refrigerio-jornal: Cinco nuevos soles (S/.5.0) por familia por los tres días de labores.

- Jornal del *Chakaruha* y sus asistentes: Treinta soles por persona.
- Adquisición de todos los insumos para las ofrendas: Carnero, hojas de coca, chicha de jora, leña, despachos, champagne, aguardiente, etc.
- Chicha de jora para los tres días de trabajo y para todos participantes.
- Elaboración de afiches.
- Premios para los participantes en el festival folclórico Q'eswachaka.
- Movilidad.
- Propaganda radial en las estaciones de la provincia de Canas.

El aporte otorgado por el Instituto Nacional de Cultura, Cusco (Hoy, Dirección Desconcentrada de Cultura) consistía en la donación de víveres avaluados en dos mil soles (una camioneta llena de bolsas de arroz, azúcar y fideos) los cuales eran repartidos entre los faenantes.

Esporádicamente la Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo del Cusco, les otorgaba algunos afiches.

3.4.2.1 El Padrino

El origen del padrino del puente, se pierde en el tiempo, sin embargo se le reconoce como tal y el rol que cumplía en la celebración anual; escogido de entre los mismos pobladores de Quehue, generalmente algún comerciante o ganadero, aportaba aguardiente y hojas coca, a quien, una vez concluida la ceremonia se convocaba e invitaba a inaugurar el puente, nadie podía cruzarlo sino era debidamente inaugurado antes por él.

Este elemento cultural plenamente identificado, resulto siendo un elemento que posibilitaría la apropiación (social) cultural de otras personas naturales y/o jurídicas. Se propuso a la comunidad de Quehue en su conjunto el reemplazo de este elemento, el consentimiento dado permitió ubicar un nuevo padrino.

Para lograr este objetivo se invitó a una compañía internacional especializada en viajes a lugares recónditos, a quienes se propuso, iniciar con el nuevo padrinazgo, habiéndoseles también expuesto el documental, se observó la gran admiración que produjo en ellos, esta impresión trajo consigo una reacción inmediata, la oferta de apadrinar el puente en el año 2009 el que como es natural en los Andes llevaba consigo una donación a favor de las cuatro comunidades campesinas ascendiente a la suma de US\$ 3,000.00 tres mil dólares americanos, el que fue entregado al final de la renovación en presencia de todas las Autoridades del Distrito y en efectivo.

Durante los años 2008 y 2009 se identificaron potenciales candidatos para el padrinazgo del puente; dentro de los lineamientos del candidato elegido existía un interés en apoyar a la Cultura, en la línea de responsabilidad social; presentado el proyecto y sensibilizada la Gerencia de RRSS, fue aceptado por ambas partes, quedando como padrino del puente para el año 2009 el Banco Interamericano de Finanzas – Banbif. La nominación fue por dos años, sin

embargo, los eventos desarrollados con la Gerencia de RRSS del Banbif, como: Presentación oficial del padrino y la exposición pública del significado e importancia del puente dentro del contexto cultural vigente, lograron que esta Institución haga suya esta antigua tradición “apropiándose culturalmente” de ella, hecho que los lleva a ser los Padrinos Oficiales del puente Q’eswachaka de manera indefinida y por ratificación de las comunidades campesinas.

La tarjeta visa Q’eswachaka: Iniciativa que surge durante el segundo año de padrinazgo (2010); precisamente debido a la necesidad de contar con fondos para apoyar tangiblemente a las comunidades, se requería generar ingresos económicos que no significaran costos en los clientes y que ellos se sintieran parte de la celebración anual; presupuesto asignado para el padrinazgo que hasta la fecha se mantiene vigente, siendo este el resumen de los donativos realizados para este fin:

Cuadro 14: Donaciones realizadas por BanBif

Cuadro de donaciones realizadas por Banbif - Padrino Oficial del Q'eswachaka				
Expresado en soles				
Año	Donativo entregado	Recuadado con Tarjeta	Donación de Sencillo	Proyecto Vivienda Rural
2009	7500.0			
2010	8500.0			
2011	10000.0	20000.0		
2012	20000.0	25000.0		30000.0
2013	25000.0	25000.0	9000.0	40000.0
2014	25000.0	25000.0	11000.0	40000.0
2015	25000.0	25000.0	10000.0	40000.0
TOTAL	121000.0	120000.0	30000.0	150000.0
Fuente: Banbif				

Hasta la fecha se han entregado ciento veintiún mil soles a las cuatro comunidades campesinas, fondos que se han repartido entre los faenantes según el padrón comunal.

El proyecto de mejoramiento de viviendas rurales dio como resultado, cuarenta viviendas intervenidas y consideradas saludables, proyecto ejecutado mediante World Visión del Perú.

Los fondos recaudados con la tarjeta han logrado los siguientes objetivos, a través del Patronato Machupicchu:

- Gestión de asfaltado de la carretera Yanaoca – Quehue, la única carretera íntegramente asfaltada en la región Cusco, en una longitud de 30 Km. Seguimiento integral del expediente durante tres años hasta la licitación.

Supervisión externa a nivel de observador, hasta la conclusión del proyecto por el Grupo Graña y Montero.

- Apoyo a la gestión cultural del puente.
- Gestión para la conclusión del centro de interpretación Q'eswachaka, proyecto abandonado y que ha logrado a la fecha la aprobación del proyecto arquitectónico por parte del Ministerio de Cultura y que ya tiene un código Snip con perfil y proyecto aprobado.
- Gestión para la declaratoria de Q'eswachaka como prioritario y de interés público en el Gobierno Regional del Cusco que permitirá la inversión en Patrimonio Cultural por parte de este ente gubernamental.

3.4.3 La danza Q'eswachaka

Después del año 2009, la población de Quehue decidió poner más énfasis a la renovación anual, a partir de ese año se desarrolla el concurso de danzas de Instituciones Educativas del Distrito, siendo el ganador del concurso invitado a participar en la ceremonia de inauguración del puente nuevo y de ser parte de la entrega del donativo del padrino, también es una oportunidad de nombrar padrino de promoción al funcionario del Banco asignado a representar al Banbif en este evento, de todos los hasta ahora designados todos han aceptado y cumplido adecuadamente con las Instituciones Educativas.

El año 2010 la promoción de quinto de secundaria del Colegio Señor de Exaltación de Quehue, presentó la danza denominada Q'eswachaka que en si misma representa los tres días de la renovación anual y que es motivo de alegría para todas las comunidades. Danza creada especialmente para la renovación y ejecutada por primera vez por los alumnos de la promoción del quinto de secundaria.

Es pues evidente que todos los esfuerzos realizados han servido de base y de inspiración a muchos de los mismos pobladores a revalorar su Patrimonio Cultural, apropiándose de lo suyo y reinventando su tradición dándole un nuevo significado al involucrarse en el desarrollo de esta fiesta.

CAPITULO IV

LA REINVENCION CULTURAL COMO FACTOR DEL DESARROLLO SOSTENIBLE

DISCUSION E INTERPRETACION DE LOS RESULTADOS

4.1 Resultados de la investigación

Luego de nueve años de investigación, intervención y gestión cultural, se presentan a continuación los resultados mostrando primero las matrices: FODA y ejes estratégicos, luego el modelo de gestión cultural adoptada y finalmente el cuadro comparativo entre la hipótesis y los resultados obtenidos, considerando las dimensiones y los indicadores detallados en el capítulo I.

Cada uno de los objetivos alcanzados tiene como respaldo, la materialización de los mismos mediante acciones concretas y documentos como Resoluciones, Ordenanzas y otros en procura de demostrar la propuesta inicial: "Es posible el desarrollo sostenible a partir de la reinvención cultural."

Cuadro 15- **Matriz FORTALEZAS – OPORTUNIDADES**

OPCIONES FO	OPORTUNIDADES
<p>Haciendo uso de las fortalezas para aprovechar las oportunidades.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Q'eswachaka está claramente enmarcado en la definición de cultura de la UNESCO, es un rasgo distintivo de la población de Quehue. 2. Es una práctica compartida, heredada y adoptada por cada generación hasta el presente. 3. Es el reflejo de la vida de la comunidad, es la identidad misma de Quehue que vincula plenamente el pasado, presente y futuro de este pueblo. 4. La tecnología conservada, en la memoria colectiva, por los pobladores de Quehue, es de alto valor cultural. 5. El marco legal vigente es una gran oportunidad para este propósito.
FORTALEZAS	ESTRATEGIAS FO
<ol style="list-style-type: none"> 1. Q'eswachaka es parte misma de la vida de los habitantes. 2. Los actores se sienten plenamente identificados con su tradición. 3. Conocen que su futuro depende de la buena gestión cultural que se proponga a su Patrimonio Cultural. 4. La tecnología utilizada en el puente, ha sido transmitida de generación en generación y permanece en la memoria colectiva de los pobladores de Quehue. 5. El marco legal vigente posibilita la atención correspondiente a este Patrimonio Cultural. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. O1.F1: Reinventar culturalmente el puente inca como obra de ingeniería, mediante la investigación y estudio comparativo entre el pasado y el presente, entre el puente inca y uno actual y acudiendo a la resignificación del bien cultural. 2. O2.F2: Explorar y determinar el grado de identificación y continuidad cultural del bien patrimonial. 3. O3.F3: Proponer a la comunidad de Quehue la creación del Proyecto Q'eswachaka; desde la apropiación cultural (social); armonizando la definición de Patrimonio Cultural Inmaterial con las aspiraciones propias del pueblo de Quehue. 4. O5.F5: Dar cumplimiento al marco legal vigente que posibilite los objetivos planteados.

Fuente: Elaboración propia, en base al capítulo II.

Cuadro 16 - Matriz **FORTALEZAS – RIESGOS**

OPCIONES FR	RIESGOS
<p>Aprovechar las fortalezas para evitar los riesgos.</p>	<p>1. Insatisfacción imperante en la población debido a la ausencia de parte del Estado como apoyo y sostén de la cultura.</p> <p>2. La población joven de Quehue recoge la insatisfacción e indiferencia imperante, lo que genera ya el abandono de la tradición y pérdida de continuidad cultural.</p> <p>3. Ninguna Institución considera a Q'eshwachaka en sus planes operativos o de intervención.</p> <p>4. Ninguna Institución considera a Q'eshwachaka en sus planes operativos o de intervención.</p>
FORTALEZAS	ESTRATEGIAS FR
<p>1. Q'eshwachaka es parte misma de la vida de los habitantes.</p> <p>2. Los actores se sienten plenamente identificados con su tradición.</p> <p>3. Conocen que su futuro depende de la buena gestión cultural que se proponga a su Patrimonio Cultural.</p> <p>4. La tecnología utilizada en el puente, ha sido transmitida de generación en generación y permanece en la memoria colectiva de los pobladores de Quehue.</p> <p>5. El marco legal vigente posibilita la atención correspondiente a este Patrimonio Cultural.</p>	<p>1. R1.F1.R3: A partir de la reinversión cultural del puente inca y de la apropiación cultural (social) determinar el grupo focal de interés; con el objeto de ponerlo en valor.</p> <p>2. R2.F2: Aplicar la apropiación cultural a los mismos habitantes y autoridades del Distrito para que sientan a Q'eshwachaka más suyo.</p> <p>3. R3.F3.F4: Institucionalizar el proyecto a través de la Municipalidad de Quehue, Comunidades Campesinas, Ministerio de Cultura y Dirección Regional, Gobierno Regional y el Gestor Cultural.</p> <p>4. R5.F5: Invitar y nominar al Gestor Cultural así mismo definir los objetivos del proyecto.</p>

Fuente: Elaboración propia, en base al capítulo II.

Cuadro 17– Matriz **DEBILIDADES – OPORTUNIDADES**

OPCIONES DO	DEBILIDADES
Aprovechar las oportunidades para disminuir las debilidades.	<p>1. Q'eswachaka es un potencial en términos de Patrimonio Cultural Inmaterial desconocido.</p> <p>2. La valoración cultural asignada al puente inca es alta solo para los habitantes del Distrito y no así para las Autoridades y Sociedad Civil de la Región.</p> <p>3. La promoción y difusión del puente inca es mínimo debido al desconocimiento e indiferencia de las Instituciones llamadas a este fin.</p> <p>4. El vínculo entre el pasado, presente y futuro que significa el puente inca para el Distrito se encuentra en riesgo y debilita el interés de la población joven.</p>
OPORTUNIDADES	ESTRATEGIAS DO
<p>1. Q'eswachaka está claramente enmarcado en la definición de cultura de la UNESCO, es un rasgo distintivo de la población de Quehue.</p> <p>2. Es una práctica compartida, heredada y adoptada por cada generación hasta el presente.</p> <p>3. Es el reflejo de la vida de la comunidad, es la identidad misma de Quehue que vincula plenamente el pasado, presente y futuro de este pueblo.</p> <p>4. La tecnología conservada, en la memoria colectiva, por los pobladores de Quehue, es de alto valor cultural.</p> <p>5. El marco legal vigente es una gran oportunidad para este propósito.</p>	<p>1. O1.D1: Poner en valor el puente inca a partir de la reinversión cultural propuesta.</p> <p>2. O2.D2: Impulsar la mayor difusión y promoción del puente inca, que convoque y sensibilice a las Autoridades, sociedad civil y población en general.</p> <p>3. O3.D3: Resignificar Q'eswachaka y lograr que se convierta realmente en el vínculo de su pasado, presente y futuro.</p> <p>4. O4.D4.D5: Aplicar el marco legal vigente y la cadena lógica de intervención del patrimonio cultural para ampararse en este y lograr sus reconocimientos oficiales.</p>

Fuente: Elaboración propia, en base al capítulo II.

Cuadro 18 – Matriz **DEBILIDADES – RIESGOS**

OPCIONES DR	DEBILIDADES
<p>Minimizar las debilidades evadiendo los riesgos.</p>	<p>1. Q'eswachaka es un potencial en términos de Patrimonio Cultural Inmaterial desconocido.</p> <p>2. La valoración cultural asignada al puente inca es alta solo para los habitantes del Distrito y no así para las Autoridades y Sociedad Civil de la Región.</p> <p>3. La promoción y difusión del puente inca es mínimo debido al desconocimiento e indiferencia de las instituciones llamadas a este fin.</p> <p>4. El vínculo entre el pasado, presente y futuro que significa el puente inca para el Distrito se encuentra en riesgo y debilita el interés de la población joven.</p>
RIESGOS	ESTRATEGIAS DR
<p>1. Insatisfacción imperante en la población debido a la ausencia de parte del Estado como apoyo y sostén de la cultura.</p> <p>2. La población joven de Quehue recoge la insatisfacción e indiferencia imperante, lo que genera ya el abandono de la tradición y pérdida de continuidad cultural.</p> <p>3. Ninguna Institución considera a Q'eswachaka en sus planees operativos o de intervención.</p> <p>4. Desconocimiento por parte de las Autoridades Locales y Regionales el marco legal que ampara el Patrimonio Cultural.</p>	<p>1. R1.D1: A partir de la reinvención cultural y su puesta en valor; enmarcar a Q'eswachaka como ejemplo de un bien cultural que genera el desarrollo sostenible.</p> <p>2. R2.D2: Definir los indicadores de gestión cultural para este proyecto.</p> <p>3. R3.D3: Definir los indicadores de desarrollo sostenible que demuestren la propuesta: Reinvención cultural factor desarrollo sostenible: Político-Legal; social incluyente; económico inclusivo.</p> <p>4. R4.D4.D5: En la cadena lógica de intervención de patrimonio cultural definir las acciones a concretar.</p>

Fuente: Elaboración propia, en base al capítulo II.

Los cuadros anteriores muestran claramente la secuencia definida en la matriz de consistencia del capítulo I; se obtiene también los ejes priorizados que para este caso son: Reinención cultural, apropiación cultural (social), puesta en valor y reinención cultural factor del desarrollo sostenible.

Los ejes enunciados tienen profunda relación con las dimensiones definidas en el capítulo I: Apropiación cultural (social) y gestión cultural.

El siguiente cuadro resume los ejes y las estrategias obtenidas.

Cuadro 19 - **MATRIZ DE EJES Y ESTRATEGIAS**

EJE	FO = REINVENCION CULTURAL
E S T R A T E G I A	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinventar culturalmente el puente inca como obra de ingeniería, mediante la investigación y estudio comparativo entre el pasado y el presente, entre el puente inca y uno actual acudiendo a la resignificación del bien cultural. 2. Explorar y determinar el grado de identificación y continuidad cultural del bien patrimonial. 3. Proponer a la comunidad de Quehue la creación del Proyecto Q'eswachaka; desde la apropiación cultural (social); armonizando la definición de Patrimonio Cultural Inmaterial con las aspiraciones propias del pueblo de Quehue. 4. Dar cumplimiento al marco legal vigente que posibilite los objetivos planteados.
EJE	FR = APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
E S T R A T E G I A	<ol style="list-style-type: none"> 1. A partir de la reinención cultural del puente inca y de la apropiación cultural (social) determinar el grupo focal de interés; con el objeto de ponerlo en valor. 2. Aplicar la apropiación cultural a los mismos habitantes y autoridades del Distrito para que sientan a Q'eswachaka mas suyo. 3. Institucionalizar el proyecto a través de la Municipalidad de Quehue, Comunidades Campesinas, Ministerio de Cultura y Dirección Regional, Gobierno Regional y el Gestor Cultural. 4. Invitar y nominar al Gestor Cultural así mismo definir los objetivos del proyecto.
EJE	DO = PUESTA EN VALOR
E S T R A T E G I A	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poner en valor el puente inca a partir de la reinención cultural propuesta. 2. Impulsar la mayor difusión y promoción del puente inca, que convoque y sensibilice a las Autoridades, sociedad civil y población en general. 3. Resignificar Q'eswachaka y lograr que se convierta realmente en el vínculo de su pasado, presente y futuro. 4. Aplicar el marco legal vigente y la cadena lógica de intervención del patrimonio cultural para ampararse en este y lograr sus reconocimientos oficiales. 1. Sensibilizar a las autoridades, sociedad civil y población en general con un plan de promoción y difusión del puente inca.

EJE	DR = REINVENCIÓN CULTURAL FACTOR DEL DESARROLLO SOSTENIBLE
E S T R A T E G I A	<ol style="list-style-type: none"> 1. A partir de la reinvención cultural y su puesta en valor; enmarcar a Q'éswachaka como ejemplo de un bien cultural que genera el desarrollo sostenible. 2. Definir los indicadores de gestión cultural para este proyecto. 3. Definir los indicadores de desarrollo sostenible que demuestren la propuesta: Reinvención cultural factor desarrollo sostenible: Político-Legal; social incluyente; económico inclusivo. 4. En la cadena lógica de intervención de patrimonio cultural definir las acciones a concretar.

Fuente: Elaboración propia, en base a los cuadros anteriores.

Obtenidos los ejes, definidas las estrategias y siguiendo la cadena lógica de intervención en el Patrimonio Cultural, es imprescindible contrastar ambos con la realidad; armonizar las propuestas de gestión cultural con las aspiraciones propias de los protagonistas, las Comunidades Campesinas de Quehue, transformar tal contrastación en la siguiente matriz.

Cuadro 20: **PRIORIZACION POR EJES**

EJE	PRIORIDAD
Reinvención cultural	Lograr el reconocimiento de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación e inscribirlo en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.
Apropiación Cultural (Social)	Mayor número de instituciones trabajando por el puente inca.
Puesta en valor	Buscar la revaloración de Q'éswachaka a nivel Nacional e Internacional.
Reinvención cultural factor del desarrollo sostenible	Lograr la aplicación de la cadena lógica de intervención del Patrimonio Cultural y aplicación del marco legal vigente.

Fuente: Elaboración propia en base a los cuadros anteriores.

Cuadro 21. **Matriz de prioridades²⁸: Toma de decisiones proyecto Q'eswachaka²⁹**

CRITERIOS DE VALORACION → SOLUCIÓN PROPUESTA ↓ PONDERACION ACTOR		Impacto						Costo			Inmediatez						Alcan ce		
		Físico			Social						Ejecu- ción			Resul- tados					
		1			1			3			1			1			3		
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
1	Investigación y elaboración del documental	1	1	1	3	3	3	2	1	2	3	3	3	3	3	3	2	2	2
2	Apropiación del patrimonio cultural. Autoridades del distrito de Quehue.	1	1	1	3	3	3	1	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3
3	Introducción de un Padrino Oficial.	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
4	Presentación pública del proyecto Q'eswachaka	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3
5	El nuevo Padrino Oficial.	1	1	1	3	3	3	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
6	Declaratoria Patrimonio cultural Inmaterial de la Nación.	2	2	2	3	3	3	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
7	Tarjeta Visa Q'eswachaka.	2	1	3	3	2	3	2	2	2	2	2	1	3	2	3	3	2	3
8	Elaboración y presentación del expediente Q'eswachaka a la Unesco.	1	1	1	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	3
9	Ordenanza Regional que declara de interés prioritario al puente inca de Q'eswachaka	3	3	3	3	3	3	3	3	3	1	1	1	3	3	3	3	3	3

Fuente: Elaboración propia.

Valoración de la solución: (1: Baja; 2: Media; 3: Elevada)

Actores:

- A. Municipalidad Distrital de Quehue, Cuatro Comunidades Campesinas actoras y Gestor Cultural.
- B. Congresistas de la República, Ministerio de Cultura, Dirección Regional de Cultura Cusco, Concejo Regional Cusco, Gobierno Regional del Cusco, Padrino Oficial, Unidad de Gestión Educativa Local de Canas

²⁸ Bermudez (2004).

²⁹ Definiciones y claves del cuadro

- Impacto: Efecto físico o social que genera la solución en términos cualitativos.
- Costo: Gasto financiero del proyecto en términos de diseño, ejecución o explotación.
- Inmediatez: Valor temporal referido a la aplicabilidad de la solución o a los resultados de la misma.
- Alcance: Capacidad de una solución para responder a más o menos necesidades simultáneamente.

(UGEL), Municipalidad Provincial de Canas – Cusco y la Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo del Cusco (DIRCETUR).

- C. Visitantes nacionales y extranjeros, agentes de viajes, prensa, ONGs., etc.

Del cuadro de priorización se obtienen que las propuestas de gestión cultural versus la ponderación hecha por los actores son compatibles con las dimensiones definidas y los ejes obtenidos de las matrices; mostrando claramente una relación directa entre ellos.

4.2 Modelo de gestión del Patrimonio Cultural adoptado

Se tomó como referencia la propuesta de intervención en el patrimonio cultural, desarrollada por los autores: Bermúdez, Vianney y Arbeloa; que sostienen la existencia de criterios en la intervención al patrimonio cultural:

- a) Planificación b) Ejecución c) Evaluación.

4.2.1 Fase de planificación

Etapla fundamental en la toma de decisiones, a partir de la identificación de la ruta crítica en búsqueda del objetivo.

Del cuadro matriz de ejes y estrategias se tiene identificada la ruta crítica para lograr desarrollo sostenible a partir de la reinención cultural del puente inca; tal como fue propuesta en la matriz de marco lógico.

Corresponde al eje de reinención cultural la investigación, denominado fase o etapa de planificación; así mismo determinar el grado de identificación y continuidad cultural, la creación del proyecto Q'eswachaka y el análisis del marco jurídico.

Plan de trabajo inicial

Cuadro 22 - **Fase de planificación**

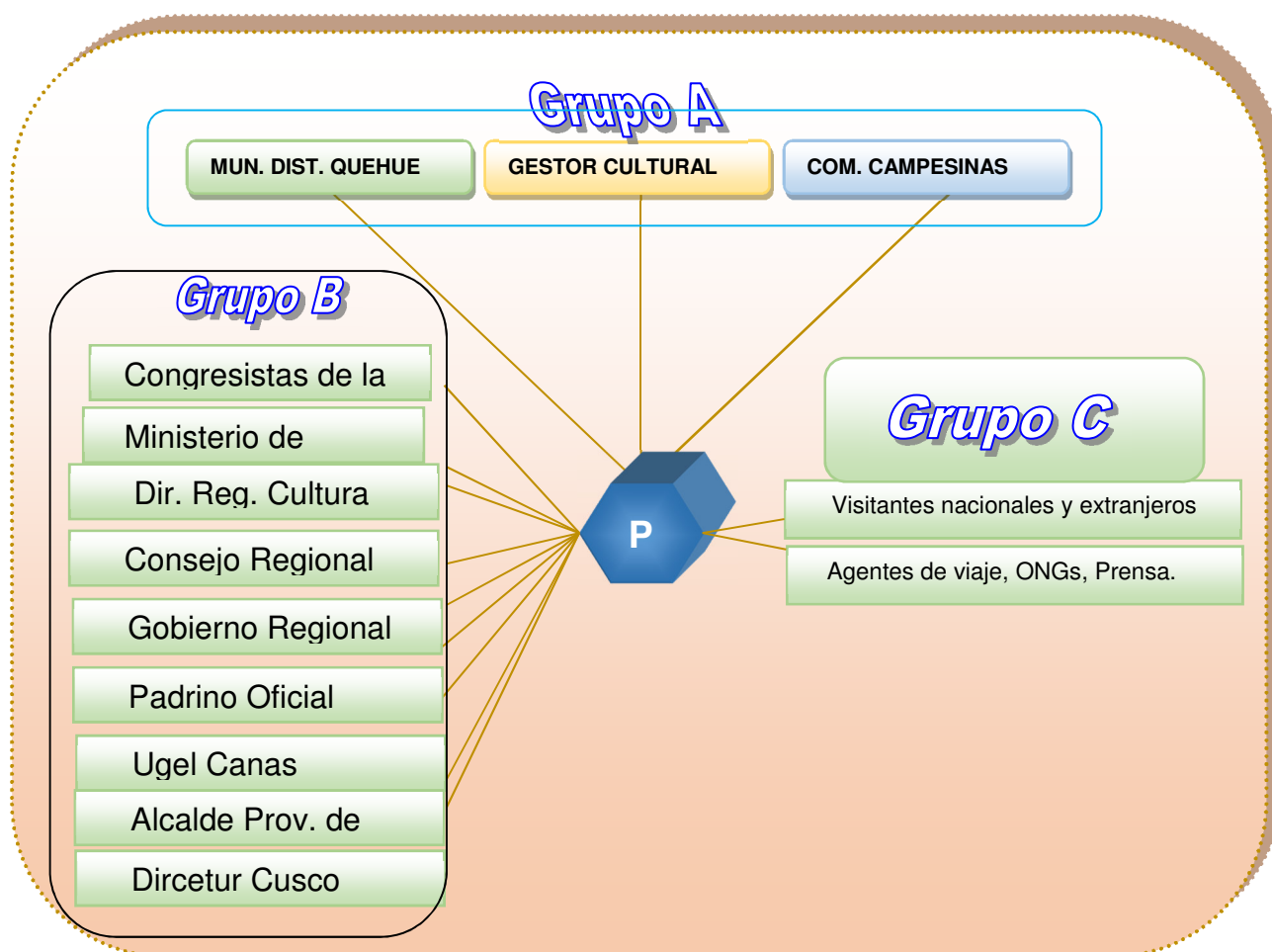
DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCIÓN CULTURAL
OBJETIVO	Determinar el plan de trabajo inicial
ACCIONES 1. Toma de contacto con la realidad patrimonial. 2. Levantamiento de información técnica. 3. Determinación de los grupos focales:	RESULTADOS OBTENIDOS 1. Reuniones preparatorias con las autoridades de Quehue. 2. Bibliografía obtenida 3. Grupos focales determinados

<p>Grupo A: Conformado por el Municipio distrital de Quehue, las cuatro Comunidades Campesinas y el Gestor Cultural (Patronato de Cultura Machupicchu).</p> <p>Grupo B: Conformado por Congresistas de la República, Ministerios, Direcciones sectoriales, Consejo Regional, Gobierno Regional, Padrino Oficial, y otros.</p> <p>Grupo C: Definido por los visitantes nacionales y extranjeros, agentes de viajes, Ongs, Prensa, etc.</p> <p>4. Informe y cambio de impresiones con grupo de interés A.</p> <p>5. Presentación del trabajo a los protagonistas del evento, grupo B.</p> <p>6. Identificación de elementos culturales por sustituir, grupo C.</p> <p>Duración: Tres meses.</p>	<p>4. Elemento cultural por sustituir identificado.</p> <p>Estadística: 100% del resultado obtenido.</p>
---	--

Fuente: Elaboración propia.

Grupos de interés identificados:

Cuadro 23. **Interfaces grupos de interés relacionados con el proyecto Q'eswachaka.**



Fuente: Elaboración propia.

4.2.2 Proyecto Q'eswachaka – Fase de ejecución

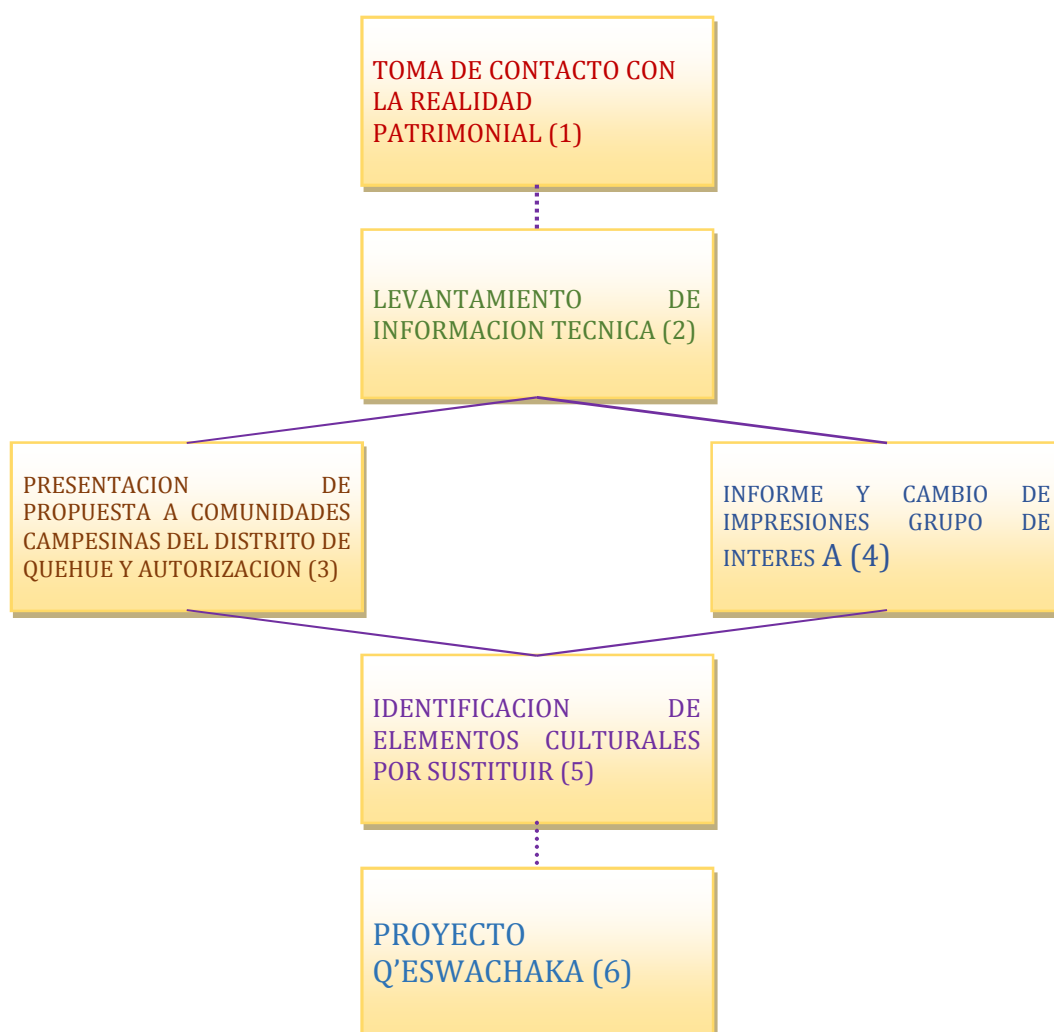
4.2.2.1 Objetivos

1. Institucionalización del proyecto: Municipio de Quehue, Ministerio de Cultura, otras instituciones.
2. Búsqueda de la declaratoria de patrimonio cultural inmaterial de la Nación.
3. Inscribir Q'eswachaka en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la Unesco; a través del interés generado en el Ministerio de Cultura.
4. Impulsar una Ordenanza Regional ante el Consejo Regional del Cusco a fin de lograr el involucramiento de diferentes Instituciones Públicas en el Proyecto Q'eswachaka y crear un comité de gestión del Puente Inka. Buscando inversión pública en el Distrito.

5. Identificar Instituciones Privadas que se involucren con el proyecto, mediante la apropiación cultural (social) y generar inversión privada en el mismo.

4.2.2.2 Desarrollo del proyecto aplicando la metodología propuesta

Cuadro 24. **Desarrollo del proyecto aplicando metodología propuesta.**



Fuente: Elaboración propia.

Primera fase: Corresponde según a la metodología propuesta³⁰, a la investigación: Contrastación y verificación: Si el puente inca de Q'eswachaka se enmarca dentro del marco teórico desarrollado y si el objeto en estudio, cumple con los requisitos para ser considerado como: Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación.

³⁰ Bermudez (2004)

Dentro del primer objetivo específico en la dimensión de la apropiación cultural.

Cuadro 25: Primera fase - Investigación

DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCIÓN CULTURAL
OBJETIVO	Investigación antropológica, etnográfica y elaboración de un documental
ACCIONES	<p>RESULTADOS OBTENIDOS</p> <ul style="list-style-type: none"> Investigación histórica, arqueológica, etnohistórica obtenida. (Documento inserto en la presente investigación); de la cual se puede concluir que Q'eswachaka cumple todos los requisitos y atributos para ser declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación. Documental realizado. Anexo N°. 02 <p>Estadística: 100% del resultado obtenido.</p> <p>Actores:</p> <ul style="list-style-type: none"> Investigadora. Investigadores asociados: Historiadora Roxana Abrill, Arqueólogo Francisco Solís y sociólogo Misael Vera Beltrán. Docentes de la Maestría en Gestión Cultural de la UNMSM. Dr. Jorge Flores Ochoa, Dr. Rafael Vega Centeno. Productor de audiovisual: José Huamán.
<ul style="list-style-type: none"> Búsqueda de bibliografía. Selección de bibliografía: Cronistas. Búsqueda de investigaciones recientes. Búsqueda de proyectos referidos al puente. Registro audiovisual: <ol style="list-style-type: none"> Búsqueda de audiovisuales realizados anteriormente. Análisis de audiovisuales encontrados. Análisis de información obtenida (análisis, estudios y proyectos). Elaboración de guion para audiovisual (documental). Búsqueda de productora audiovisual. Financiamiento. Elaboración de audiovisual. Presentación del resultado de la investigación y el audiovisual a la maestría de la Universidad Nacional Mayor De San Marcos. <p>Duración: Tres meses.</p>	

Fuente: Elaboración propia.

Segunda fase: Esta fase corresponde al objetivo específico uno, en la dimensión de apropiación social, específicamente de los protagonistas del caso en estudio, las Autoridades del Distrito, de quienes depende en parte la renovación anual. Y dentro de la cadena lógica se enmarca en la protección y conservación del bien cultural.

Cuadro 26: **Segunda fase – Protección y conservación**

DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCION CULTURAL
OBJETIVO	Apropiación del patrimonio cultural en el distrito de Quehue.
ACCIONES	<p>RESULTADOS OBTENIDOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Acuerdo Municipal de continuar con la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka. Anexo 6. 2. Asignación de presupuesto a la renovación: Municipalidad Distrital de Quehue. Anexo 5. 3. Reunión del Alcalde con los Presidentes de las Cuatro Comunidades Campesinas, ratificando la tradición de manera coordinada con el apoyo del Municipio. La misma que se desarrolla anualmente dos meses antes de la fiesta en la capital del Distrito y a convocatoria del Alcalde y con participación de los Presidentes de las cuatro comunidades campesinas. <p>Estadística: 100% de los objetivos alcanzados.</p> <p>Identificación de los requerimientos de las Comunidades Campesinas y la Municipalidad, en relación al Puente Inka de Q'eswachaka, el que se traduce en los siguientes requerimientos:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) La mayor ambición de los pobladores era lograr el reconocimiento del Puente Inka de Q'eswachaka como patrimonio cultural de la Nación. b) Tener apoyo para la realización de la fiesta y continuidad de la tradición. c) Buscar el reconocimiento de las autoridades locales, regionales y nacionales, su apoyo y colaboración. d) Lograr la inserción de Q'eswachaka en el inventario de recursos turísticos del Perú.

Fuente: Elaboración propia.

Fase de ejecución: Se denomina así a la aplicación directa de la metodología propuesta: Reinventar culturalmente el caso en estudio y generar desarrollo sostenible a partir de ello.

Esta fase corresponde a la protección y conservación dentro de la cadena lógica de intervención en el patrimonio cultural. Y retomando los objetivos del presente trabajo: Este es el segundo objetivo específico enunciado en el primer capítulo.

Cuadro 27. **Diagrama de gestión cultural: Proyecto Q'ewwachaka.**



Fuente: Elaboración directa.

Tercera fase: Primer padrino oficial: Resignificar culturalmente un monumento, es analizar con paciencia los resultados de la investigación previa y determinar los elementos que concurren en la misma. Identificar aquellos que hubieran sido introducidos por los actores con anterioridad a la intervención. En este caso se identificó al elemento cultural introducido, este era "el padrino". En acuerdo común con las comunidades campesinas se aprobó y autorizó la

búsqueda e identificación del primer padrino oficial del puente inca de Q'eswachaka.

Cuadro 28. Tercera fase – Protección, conservación y difusión.

DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCION CULTURAL
OBJETIVO	Búsqueda del primer padrino oficial
<p>ACCIONES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identificación de un segundo grupo de interés. 2. Presentación privada de documental al Sr. Etienne Moine, miembro del Grupo Voyageur Du Monde, de Francia. Inicio de la propuesta de Primer Padrino Oficial del Puente. 3. Exposición de la propuesta al Presidente del Grupo VDM en París, Francia. 4. Cambio de impresiones y aceptación de nombramiento como primeros Padrinos Oficiales del puente inca para el año 2008. En la persona del Sr. Lionel Habasque como Presidente del grupo VDM. 5. Ceremonia de Inauguración del puente inca de Q'eswachaka año 2008 por parte del Padrino Oficial, ante la algarabía de los pobladores de Quehue. <p>Duración: Seis meses.</p>	<p>RESULTADOS OBTENIDOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nombramiento del primer padrino oficial del puente inca de Q'eswachaka, Grupo VDM – Francia, con aceptación de las cuatro Comunidades Campesinas. 2. Elaboración y puesta en marcha del plan de promoción del puente en Francia, desarrollado por el primer padrino, como parte de la donación. 3. Exposición audiovisual: Q'eswachaka. En las ciudades: Paris, Lyon, Marsella, Lille, Niza, Toulouse, Montpellier, principales ciudades de Francia durante el mes de mayo del 2009, como parte de la donación del Padrino Oficial. Exposición desarrollada por un miembro del Patronato Machupicchu – Gestor Cultural del monumento. 4. Elaboración del programa y circuito turístico, con asesoría del Padrino Oficial. Programa actualmente ofertado en su catálogo mundial de turismo, al igual que muchas otras Empresas del Perú y del Mundo, como parte de la oferta turística. 5. Programa y circuito turístico publicado en el catálogo nacional de Promperú. http://www.peru.travel/Search-Attractions/categoryId/2/destId/8.aspx#DiningDetail14853 6. Llegada del Padrino Oficial a la fiesta y entrega de la primera donación económica a las Comunidades Campesinas de Quehue.

Fuente: Elaboración propia.

Cuarta fase – Presentación pública del documental

Con este cuarto plan se inicia el proceso de Institucionalización del proyecto Q'eshwachaka, se identificó al Concejo Regional Cusco como un actor preponderante en el desarrollo del proyecto, debido a su injerencia transversal en materia legislativa y promoción de la inversión en la Región. Dando continuidad al proceso de apropiación social.

Cuadro 29. **Cuarta fase – Conservación y difusión.**

DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCIÓN CULTURAL
OBJETIVO	Apropiación del patrimonio cultural en la ciudad del Cusco – Gobierno Regional y prensa local.
ACCIONES	RESULTADOS OBTENIDOS
1- Presentación de la propuesta: a- Gerencia de desarrollo económico del Gobierno Regional Cusco. b- Periodistas de la Región Cusco. c- Dirección Regional de Comercio exterior y Turismo Cusco. d- PromPerú - Lima. 2- Exposición del proyecto al Consejo Regional Cusco en evento público desarrollado en el Auditorio del Gobierno Regional, 5 de agosto del 2009; aplicando apropiación del Patrimonio Cultural. 3- Exposición del documental. 4- Recojo de opiniones de pobladores de Quehue domiciliados en Cusco y miembros de la Academia de la Ciudad. Duración: Tres meses.	1- Consejero Regional de Canas identificado con el proyecto. 2- Consejero Regional Cusco, sensibilizado a favor del puente. Resultado que se verá reflejado más tarde en la última fase. 3- Respaldo y apoyo de la población cusqueña a favor del proyecto. 4- Prensa cusqueña sensibilizada con el proyecto.

Fuente: Elaboración propia.

Quinta fase – El segundo padrino

Cuadro 30. **Quinta fase – Conservación.**

DIMENSION	APROPIACION CULTURAL (SOCIAL)
EJE	REINVENCIÓN CULTURAL
OBJETIVO	Nombramiento del segundo padrino oficial
ACCIONES	RESULTADOS OBTENIDOS
1. Identificación del grupo de interés del sector privado.	1. Segundo padrino oficial del puente inca de Q'eshwachaka nombrado.
2. Apropiación del patrimonio cultural al padrino seleccionado.	2. Otorgamiento de donación para las comunidades campesinas.
3. Presentación de la propuesta a los funcionarios de la institución.	
4. Sustentación del proyecto.	
5. Aceptación oficial de parte del Banco Interamericano de Finanzas – Banbif por un período de dos años.	
Duración: Cuatro meses.	

Fuente: Elaboración propia.

Sexta fase – Declaratoria Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación.

Esta fase se enmarca dentro del objetivo específico dos: Con el elemento cultural resignificado³¹, abordando el postulado: La reinvención cultural como categoría de la puesta en valor del patrimonio cultural.

Cuadro 31. **Sexta fase – Protección, conservación y difusión.**

DIMENSION	GESTION CULTURAL
EJE	PUESTA EN VALOR
OBJETIVO	Declaratoria Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación
ACCIONES	RESULTADOS OBTENIDOS
1. Identificación del grupo de interés:	1. Estampilla conmemorativa Q'eshwachaka. Serpost, agosto del 2009. Anexo 4.
• Serpost Perú. Servicios postales del Perú.	
• Periodistas importantes del medio.	
• Congresistas de la República – Dr. Luis Wilson Ugarte.	2. Declaratoria de patrimonio cultural inmaterial de la Nación mediante Resolución Directoral No. 1112/INC de fecha 05 de agosto del 2009. Anexo 5.
• Empresas privadas: Tierras de los Andes SAC, Xtrata Las Bambas.	
2. Elaboración del expediente:	3. Congresista de la República sensibilizado a favor del puente inca.
Estampilla conmemorativa Qhapac Ñan – Q'eshwachaka 500 años de	

³¹ Capítulo II del presente trabajo.

<p>vigencia cultural; en alianza con Serpost Perú.</p> <p>3. Coordinaciones desde el despacho del Congresista Luis Wilson Ugarte con el Ministerio de Cultura a fin de lograr la Declaratoria.</p> <p>4. Lanzamiento de la estampilla conmemorativa en el Congreso de la República, presentación del proyecto Q'eswachaka.</p> <p>5. Presentación de la Resolución Directoral No. 1112/INC de fecha 05 de agosto del 2009, la que declara Patrimonio Inmaterial de la Nación al Puente Inca de Q'eswachaka. Con mención de las dos investigadoras.</p> <p>6. Presentación del Padrino Oficial del puente inca al Banco Interamericano de Finanzas BIF para los años 2009 – 2010.</p> <p>Duración: Seis meses.</p>	<p>4. Inicio de relaciones oficiales entre el Municipio de Quehue, Ministerio de Cultura y Gestor Cultural.</p>
---	---

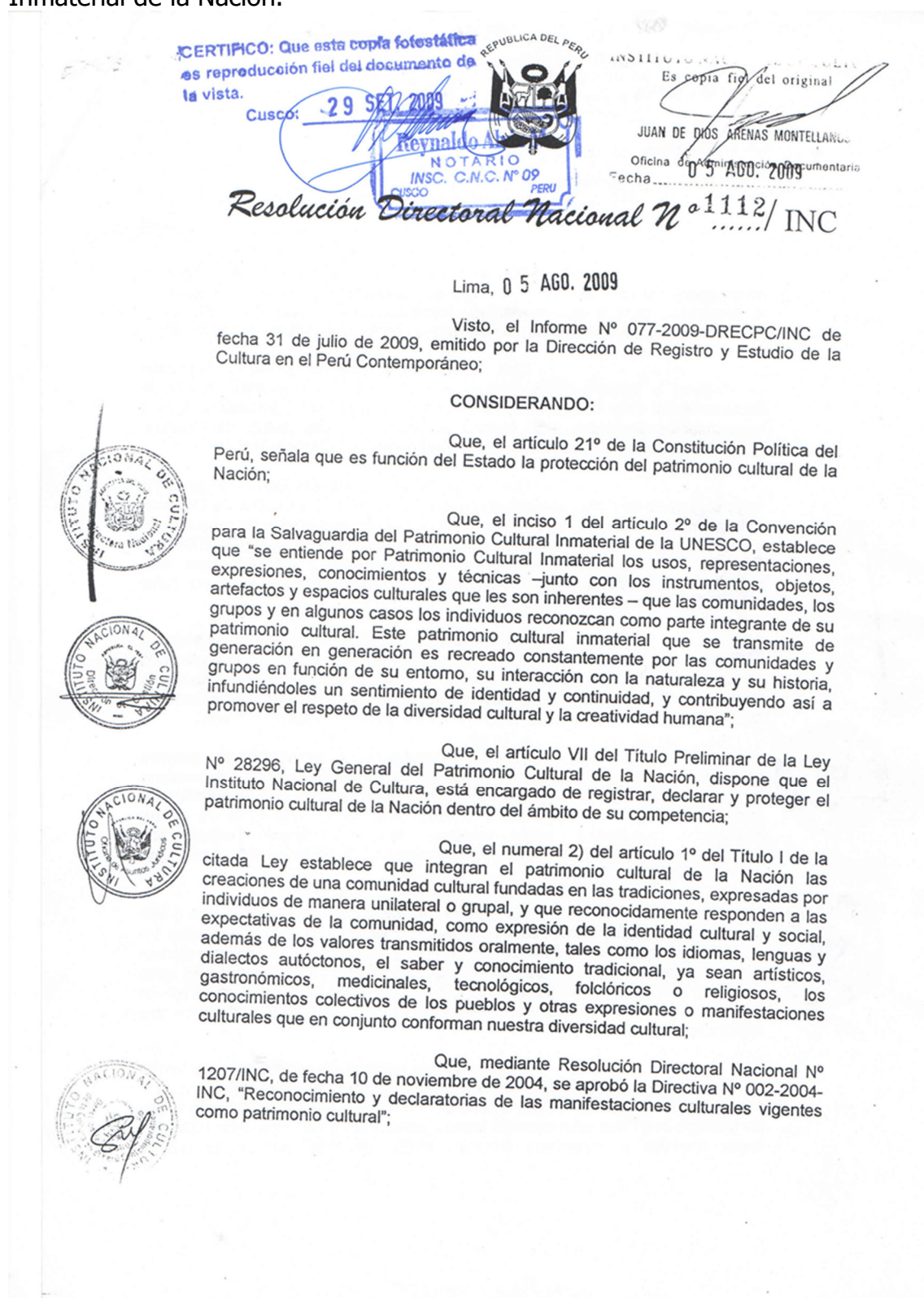
Fuente: Elaboración propia.

Fotografía N° 27



Estampilla conmemorativa Puente Inca Q'eswachaka – Serpost.

Fotografía 28: RD N° 1112 que declara a Q'eshwachaka como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación.



INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA
Es copia fiel del original

JUAN DE DIOS ARENAS MONTELLANUS

Oficina de Administración Documentaria
Fecha 05 AGO 2009

Que, corresponde al Instituto Nacional de Cultura en cumplimiento de la función que le asigna la Ley, y con la participación activa de la comunidad, realizar una permanente identificación de dichas manifestaciones tradicionales del país que deben ser declaradas patrimonio cultural de la Nación;

Que, mediante el documento del visto la Dirección de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo solicita la declaración del ritual de renovación del puente conocido como Q'eswachaka y los conocimientos asociados a su historia y construcción, del distrito de Quehue, provincia de Canas, región Cusco, como Patrimonio Cultural de la Nación;

Que, el Q'eswachaka es un puente colgante de sogas elaborada con ichu, ubicado sobre el río Apurímac en el distrito de Quehue. Este puente mide 28 metros de largo por 1.20 metros de ancho, y es reconstruido anualmente. De acuerdo con las investigaciones efectuadas en el 2008 por Carmen Arróspide y Roxana Abrill para el Gobierno Regional del Cusco, este puente es originalmente una construcción de la época incaica y tiene por tanto más de 500 años de antigüedad;

Que, el citado puente se ha mantenido a través del tiempo gracias a la reconstrucción anual que llevan a cabo aproximadamente 1000 personas de las comunidades de Winch'iri, Chaupibanda, Ccollana Quehue y Perqaro a través de la Mink'a, sistema de origen prehispánico que permite la construcción de obras en faena comunal, en este caso a nivel intercomunal;

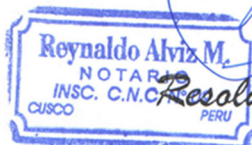
Que, la construcción y renovación de puentes colgantes es una tecnología que data del periodo de los incas y que se mantiene en uso hasta la actualidad. La construcción de puentes implica la elaboración de una superestructura (de cuerdas y troncos) además de una base de piedra sumamente sofisticada. Estos puentes, desde la época incaica, son periódicamente renovados mediante la reconstrucción de la superestructura de cuerdas y troncos;

Que, dicha renovación se efectúa cada uno o dos años por las propias comunidades en jornadas de trabajo compartido entre las distintas comunidades involucradas en su uso, y se hacía con la asesoría técnica de los ingenieros incaicos y de los mitmaq. Este trabajo se lleva a cabo en corto tiempo, y suele tomar pocos días; incluso hay fuentes de la época de la conquista en las que se documenta que los puentes quemados eran restaurados con una rapidez sorprendente;

Que, el uso de estos puentes colgantes no perdió vigencia con la llegada de los europeos, dado que los puentes de cal y canto no podían salvar las distancias que sí abarcan los puentes colgantes y debido a que los puentes colgantes eran además menos vulnerables ante fenómenos naturales como crecidas y terremotos (Hyslop 1992). En este sentido, el puente

CERTIFICO: Que esta copia fotostática
es reproducción fiel del documento de
la vista. 29 SET. 2009

CUSCO:



INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA
Es copia fiel del original

JUAN DE LOS ARENAS MONTELLANGS

Oficina de Administración Documentaria
Fecha: 05 AGO. 2009

Resolución Directoral Nacional N° 1112/ INC

Q'eswachaka actualmente existente es testimonio de un legado tecnológico ancestral que se mantiene vivo hasta la actualidad;

Que, el trabajo de reconstrucción del puente tiene, como es usual en muchas actividades andinas, un carácter ritual y festivo. Esta actividad dura unos cuatro días, alrededor del segundo domingo de junio como día central (Arróspide s/f): el primer día, durante el amanecer, un paqo oficiante celebra una ceremonia al Apu tutelar Quinsallallawi. Mientras tanto, se acopia y apila el qoya ichu (paja de hierba) previamente recolectado por las comunidades, y luego se lleva a cabo el trenzado de las soguillas o q'eswas, actividad propia de las mujeres y que se desarrolla bajo la supervisión del chakanwac o especialista;

Que, el segundo día, se desatan las trenzas viejas amarradas a los clavos de piedra sobre los pilares que sostienen el puente y se las sustituye por nuevas trenzas. Al final de este día se deben haber colocado cuatro sogas gruesas que sirven de base y otras dos que sirven de pasamanos. La labor de este día y el siguiente requiere gran pericia y conocimiento del material, dado el indudable riesgo en que se realiza;

Que, en el tercer día se concluye con el armado de los pasamanos y de la superficie del puente, los cuales servirán para cruzarlo. Finalmente, en el cuarto día concluye la fiesta con un festival de danzas locales;

Que, se puede decir entonces que lo que ha permitido que el puente de Q'eswachaka subsista en nuestros días no es solamente su aspecto tecnológico o las condiciones ambientales e históricas, sino que su supervivencia se debe a que se ha convertido en un vehículo para la reproducción social de las comunidades rurales de la región. Esencial en la interconexión vial entre las distintas comunidades, su reparación periódica es motivo para que se reproduzca a nivel intercomunal el sistema andino de organización del trabajo conocido como Mink'a, de origen prehispánico y que se mantiene en muchas faenas comunales andinas de hoy;

Que, en este marco se reproducen aspectos sociales y culturales tradicionales como la división social del trabajo por género, la confluencia y cooperación de distintas comunidades en un mismo trabajo (reproduciendo de este modo lo que en el Tawantinsuyo era una práctica dirigida por el Estado y ahora es asumida por las poblaciones), el pacto con el mundo espiritual a través de los rituales en honor al Apu tutelar Quinsallallawi y la manifestación de actividades artísticas a través del festival de danzas. El puente mismo es una importante expresión de los saberes tecnológicos andinos que, siendo especializados en la época del Tawantinsuyo, son mantenidos como parte del saber popular hoy en día;

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA
Es copia fiel del original

JUAN DE DIOS ARENAS MONTELLANOS

Oficina de Administración Documentaria
Fecha... 05 AGO. 2009

Que, en resumen, la existencia actual del antiquísimo puente de Q'eswachaka, trasciende su dimensión meramente material de reconstrucción, para presentarse ante nosotros en su sentido cultural más profundo: la reproducción de una tradición que se mantiene por más de medio milenio; que no es un simple recuerdo del pasado sino que está inserta en la vivencia cotidiana de las poblaciones;

Estando a lo visado por el Director de Gestión, la Directora de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo y el Director de la Oficina de Asuntos Jurídicos;

De conformidad con lo dispuesto por la Ley N° 28296, "Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación" y el Decreto Supremo N° 017-2003-ED, que aprueba el Reglamento de Organización y Funciones del Instituto Nacional de Cultura;

SE RESUELVE:

ARTÍCULO ÚNICO.- DECLARAR PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACIÓN al ritual de reconstrucción del puente Q'eswachaka, del distrito de Quehue, provincia de Canas, región Cusco, así como los conocimientos asociados a su historia y renovación, en tanto es testimonio de un legado tecnológico ancestral que se mantiene vivo hasta la actualidad y que constituye un vehículo para la reproducción social de las comunidades rurales de la región.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE.

CECILIA BAKULA BUDGE
Directora Nacional
INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA

Texto original de la Resolución Directoral N° 1112/INC que declara como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación al puente inca de Q'eswachaka.

Séptima fase – Tarjeta Visa

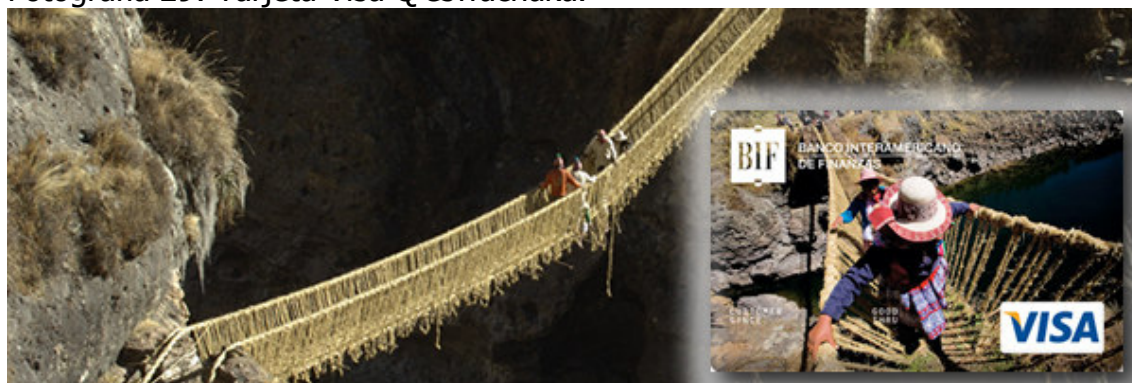
Esta fase representa materialmente uno de los objetivos logrados con el método propuesto; en la dimensión: Gestión cultural y en el eje: La reinención cultural como factor del desarrollo sostenible, se tiene la emisión de un producto financiero inspirado en un elemento cultural reinventado; a través de la apropiación cultural (social), ha logrado ser parte de actores ajenos a la misma celebración.

Cuadro 32. Séptima fase – Gestión cultural – Conservación y difusión – Desarrollo sostenible

DIMENSION	GESTION CULTURAL
EJE	REINVENCION CULTURAL FACTOR DEL DESARROLLO SOSTENIBLE
OBJETIVO	Lograr la primera tarjeta de crédito con incidencia directa sobre el patrimonio cultural y consolidar al padrino oficial
ACCIONES	<p>RESULTADOS OBTENIDOS</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Consolidación del padrino oficial del Puente inca de Q'eswachaka: Banco Interamericano de Finanzas – Banbif por período indefinido. 2. Lanzamiento de la tarjeta de crédito Visa Q'eswachaka. Anexo 10. 3. Primera tarjeta de crédito en el Perú con incidencia directa sobre patrimonio cultural de la Nación. https://www.banbif.com.pe/Portals/0/PortalOld/BIFRRSS/cultura_tarjeta.html <p>Anexos: Tarjeta de crédito en material publicitario.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Diseño y elaboración de la estrategia social, cultural, financiera y legal de la tarjeta con los Directivos del Banbif aplicando apropiación del patrimonio cultural. 2. Identificación del grupo de interés dentro del Banbif: Gerencia de Relaciones Sociales, Gerencia de Productos, Gerencia Financiera y Gerencia Legal. 3. Diseño de la tarjeta Visa Q'eswachaka y presentación a las Autoridades y Presidentes Comunales de Quehue. 4. Coordinaciones desarrolladas desde el Despacho del Congresista Luis Wilson Ugarte, el Ministerio de Cultura, el Gestor Cultural y el Banbif a fin de aprobar el diseño y acuerdos sobre la tarjeta. 5. Presentación de la propuesta por parte del Gerente de Productos financieros del Banbif al Directorio. 6. Lanzamiento de la tarjeta de crédito Visa Q'eswachaka en el Congreso de la República en coordinación con el Despacho del Congresista Luis Wilson Ugarte, Ministerio de Cultura, Municipio de Quehue, Gestor Cultural y Banbif. <p>Duración: Seis meses.</p>	

Fuente: Elaboración propia.

Fotografía 29: Tarjeta Visa Q'eswachaka.



Fuente: Elaboración BANBIF.

Octava fase – Elaboración del expediente para la Unesco

Fase muy importante en la gestión cultural, es la culminación de los esfuerzos realizados por todos los actores, con un solo propósito, la puesta en valor del puente inca.

Cuadro 33. Octava fase – Gestión cultural – Conservación, difusión y desarrollo sostenible.

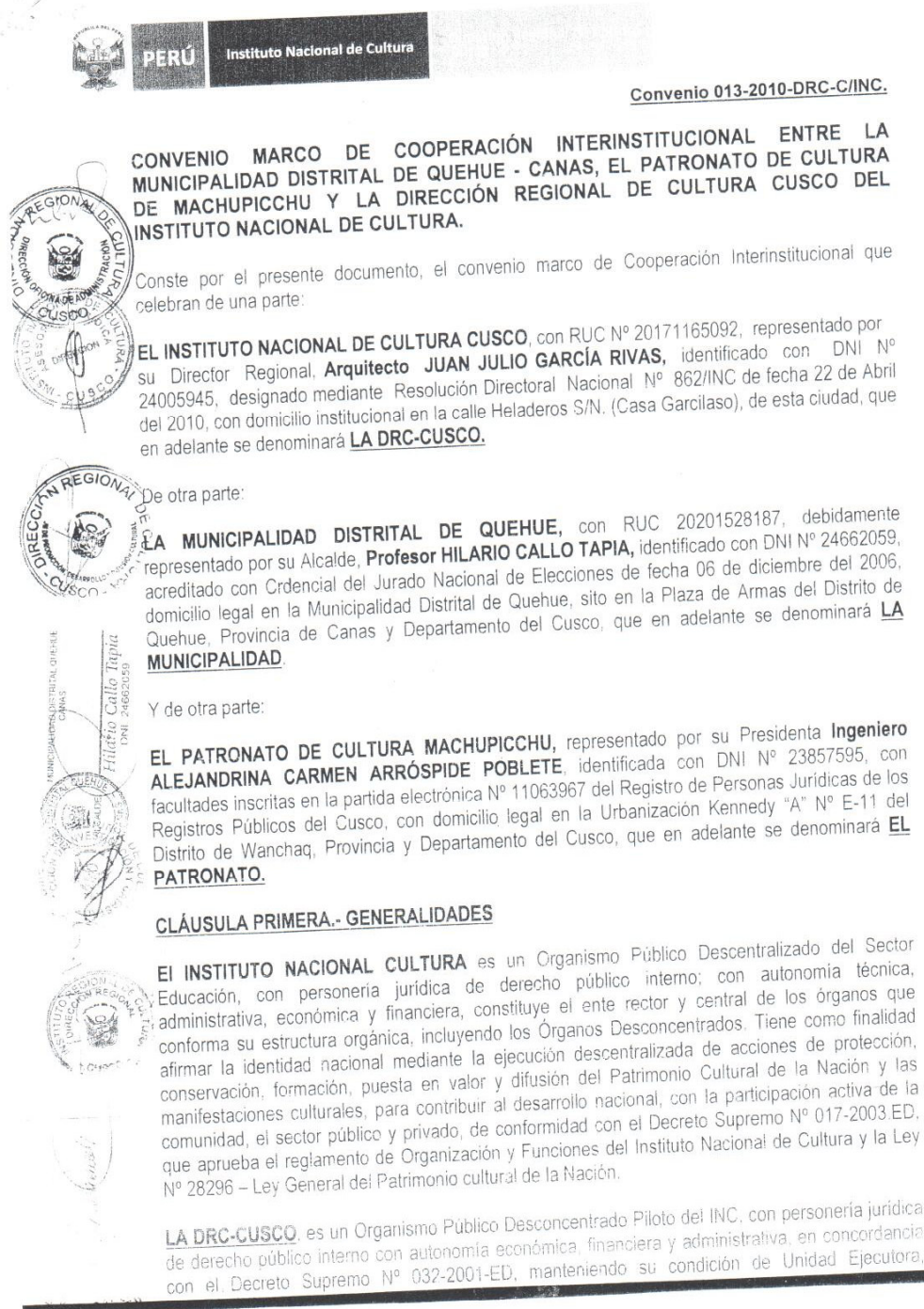
DIMENSION	GESTION CULTURAL
EJE	PUESTA EN VALOR Y REINVENCIÓN CULTURAL FACTOR DEL DESARROLLO SOSTENIBLE
OBJETIVO	Postulación del puente inca de Q'eswachaka a la UNESCO
ACCIONES	RESULTADOS OBTENIDOS
<ol style="list-style-type: none"> 1. Elaboración de la estrategia para la elaboración del expediente. 2. Búsqueda e identificación del grupo de interés. 3. Coordinaciones realizadas con Crespial en Cusco a fin de consultar sobre las posibilidades claras y reales que tenía el puente para solicitar su declaratoria como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad. La afirmación expresa por parte de Crespial permite continuar con la investigación. 4. Solicitud de convenio al INC Lima entre la Municipalidad distrital de Quehue, el INC Cusco (hoy Ministerio de Cultura) y el Patronato de Cultura Machupicchu, con el objeto de impulsar la inscripción del monumento en la Lista 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Convenio suscrito entre el INC (hoy Ministerio de Cultura), la Municipalidad Distrital de Quehue y el Patronato Machupicchu, suscrito el año 2010, con el objeto de lograr la inscripción del puente inca en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. 2. Convenio suscrito el año 2010, entre el INC (hoy Ministerio de Cultura) para la asignación de un presupuesto anual ascendiente a treinta mil soles para la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka. 3. Expediente de postulación del puente inca de Q'eswachaka, para su inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la

<p>Representativa del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad - Unesco.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Gestiones desarrolladas a fin de lograr el convenio específico entre la Municipalidad de Quehue y el INC Cusco (hoy Ministerio de Cultura) para la asignación de un presupuesto anual para el pago de la planilla de los faenantes de la renovación del puente inca. 6. Gestiones a fin de lograr un equipo técnico a cargo de elaborar el expediente para la Unesco. 7. Lograr la autorización de la Dirección Regional de Cultura al equipo técnico a fin de realizar el registro oficial de toda la ceremonia de lanzamiento. 8. Contacto con History Channel, a fin de lograr el registro de la fiesta del puente durante la filmación del documental Exploración Inca. El que se estrenó el mes de marzo del año 2011. 9. Gestiones desarrolladas conjuntamente con los Congresistas Luis Wilson Ugarte y Juvenal Silva Díaz ante el Ministerio de Cultura a fin de impulsar la presentación del expediente, el que fue presentado finalmente en octubre del año 2011, con número de registro 00594, a la oficina central de la Unesco en París. Anexo No. 12. 10. Solicitud hecha al Presidente de la República Dr. Alan García Pérez a fin de lograr su apoyo en este caso. Oficio s/n Reg. N° 011926. <p>Duración: Seis meses y en espera dos años.</p>	<p>Humanidad, elaborado para su presentación a la Unesco.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Expediente solicitando a la UNESCO la inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad al puente inca de Q'eswachaka presentado.. 5. Asamblea general desarrollada en el distrito de Quehue con los Presidentes de las cuatro Comunidades Campesinas, Alcalde, Gobernador, Tenientes Gobernadores, el Patronato Machupicchu y otras Autoridades a fin de validar los términos del expediente y la solicitud a la Unesco. 6. En diciembre del año 2013 luego de varios años de espera, finalmente Q'eswachaka es inscrito en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, durante la octava reunión del Comité Intergubernamental para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, realizada en la ciudad de Bakú, Azerbaiyán.³² http://www.unesco.org/culture/ich/es/RL/conocimientos-tecnicas-y-rituales-vinculados-a-la-renovacion-anual-del-puente-qeswachaka-00594 <p>Se anexa el texto de la inscripción UNESCO. Anexo.</p>
---	--

Fuente: Elaboración propia.

³² Pág. web de la Unesco: <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00553>

Fotografía 30: Convenio marco de cooperación para la elaboración del expediente Q'eswachaka para la Unesco.



Texto original del Convenio suscrito entre el Ministerio de Cultura, el Municipio Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu con el objeto de elaborar el expediente para la solicitud a la Unesco.

Convenio 013-2010-DRC-C/INC.



responsable de planear, dirigir, organizar, ejecutar y evaluar las actividades que le competen desarrollar institucionalmente en el ámbito regional.

LA MUNICIPALIDAD, de conformidad con la Ley de Bases de Descentralización Ley N° 27783, y la Ley Orgánica de Municipalidades Ley N° 27972; es un órgano de Gobierno Local con personería jurídica de derecho público y autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su competencia. Teniendo como competencia y función específica compartida, en materia de educación y cultura: promover el desarrollo humano sostenible en el nivel local y promover la protección y difusión del patrimonio cultural de la Nación dentro de su jurisdicción, y la defensa y conservación de los monumentos arqueológicos, históricos y artísticos, colaborando con los organismos regionales y nacionales competentes para su identificación, registro, control, conservación y restauración.



EL PATRONATO, es una Asociación Civil sin fines de lucro, inscrita en la partida electrónica N° 1063967 del Registro de Personas Jurídicas de los Registros Públicos del Cusco, teniendo como objetivo el promover las políticas culturales para la conservación y preservación del Patrimonio Cultural Material, Inmaterial y Natural de la Nación, así como promover el desarrollo sostenible de la Región Cusco, generando proyectos orientados a procurar la defensa de nuestro patrimonio en concordancia con los Planes Estratégicos, Regionales y Locales de Desarrollo.

CLÁUSULA SEGUNDA.- DEL PUENTE COLGANTE Q'ESWACHACA

Mediante Resolución Directoral Nacional N° 1112/INC de fecha 05 de Agosto del 2009 se ha declarado Patrimonio Cultural de la Nación, al ritual de reconstrucción del puente Q'eswachaca, del Distrito de Quehue, Provincia de Canas y Región Cusco, así como los conocimientos asociados a su Historia y Renovación, en tanto es testimonio de un legado tecnológico ancestral que se mantiene vivo hasta la actualidad y que constituye un vehículo para la reproducción social de las comunidades rurales de la Región.

El puente colgante Q'eswachaca es construido con sogá de Ichu, ubicado sobre el río Apurímac en el Distrito de Quehue, tiene una longitud de 28 metros de largo por 1.20 metros de ancho, y es renovado anualmente desde época ancestrales, con más de 500 años de antigüedad desde la época Inka.

La subsistencia del puente hasta nuestros días no es solamente su aspecto tecnológico o las condiciones ambientales e históricas, sino también su interconexión vial entre las distintas comunidades campesinas de la zona, su reparación periódica es motivo para que se reproduzca a nivel intercomunal, el sistema andino de organización del trabajo conocido como la Mink'a, que se mantiene en muchas faenas comunales andinas de hoy. En este contexto se reproducen aspectos sociales y culturales tradicionales, como la división social del trabajo por género, el pacto con el mundo espiritual a través de los rituales en honor al Apu tutelar Quinsallallawi y la manifestación de actividades artísticas a través del festival de danzas, entre otros.

CLÁUSULA TERCERA.- SUSTENTO LEGAL

El presente Convenio se sustenta en la siguiente normatividad:

- Constitución Política del Perú.
- Ley N° 25762, Ley Orgánica del Ministerio de Educación.
- Ley N° 28296, Ley General de Patrimonio Cultural de la Nación.
- Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General.
- Ley N° 27972, Ley Orgánica de Municipalidades.

Texto original del Convenio suscrito entre el Ministerio de Cultura, el Municipio Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu con el objeto de elaborar el expediente para la solicitud a la Unesco.



PERÚ

Instituto Nacional de Cultura

Convenio 013-2010-DRC-C/INC.



- D. Leg. N° 1029, Modificación de la Ley del Procedimiento Administrativo General.
D.S. N° 011-2006-ED, Reglamento General de Patrimonio Cultural de la Nación.
D.S. N° 017-2003-ED, Reglamento de Organización y Funciones del INC-Cusco.
D.S. N° 028-2006-ED, Modificación del Reglamento de Organización y Funciones del Instituto Nacional de Cultura.
- D.S. N° 017-2003-ED, Reglamento de Organización y Funciones del INC-Cusco.
 - D.S. N° 032-2001-ED, Que da autonomía de Unidad Ejecutora 02 del INC-Cusco.
 - Código Civil vigente

CLÁUSULA CUARTA.- DEL OBJETO DEL CONVENIO



El presente Convenio Marco tiene por objeto la participación de las partes a partir del establecimiento de acciones de coordinación y cooperación, a fin de lograr el afianzamiento de la Gestión Cultural desde la perspectiva de coadyuvar en la continuidad de saberes y conocimientos de la tecnología y los ritos ancestrales de la renovación del puente Inka Q'ESWACHACA, dentro de los alcances, fines, objetivos y competencias de cada una de las Instituciones intervinientes, para lograr su adecuada protección, difusión y promoción de la Festividad del Q'ESWACHACA, a cargo de los comuneros de las Comunidades Campesinas de Huinchiri, Qewe y sus anexos, Ccollana Quehue, Ccomayo, Perccaro, Chirupampa y Pueblo Hanansaya; Chaupibanda y Chocccayhua, del Distrito de Quehue, Provincia de Canas y Departamento del Cusco, así como lograr la inscripción en la lista representativa como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad - UNESCO.

CLÁUSULA QUINTA: EJECUCIÓN Y MODIFICACIONES DEL CONVENIO

Para el cumplimiento de los objetivos trazados mediante el presente Convenio Marco, se suscribirán convenios específicos, asimismo se precisa que, los aspectos no contemplados en el presente convenio, como las modificaciones y/o especificaciones que pudieran realizarse durante la implementación de las formas de colaboración serán resueltas a través de addendas.

CLÁUSULA SEXTA: PLAZO Y RESOLUCIÓN

El presente Convenio Marco tendrá una vigencia de dos (02) años, computados a partir de su suscripción, pudiendo prorrogarse o renovarse por mutuo acuerdo de las partes, previa evaluación o resuelto unilateralmente por cualquiera de las partes cuando se produzca el incumplimiento de alguno de los compromisos contraídos en el. Esta decisión deberá ser comunicada mediante correo electrónico, vía telefónica o carta simple con un plazo de treinta días hábiles de anticipación, manifestando los hechos que la motivaron.

CLÁUSULA SÉPTIMA: EFECTOS DE LAS COMUNICACIONES.

Toda comunicación cursada entre las partes se tendrá por bien dirigida en los domicilios legales considerados en la parte introductoria del presente, salvo que exista comunicación notarial a la otra parte sobre cualquier cambio o modificación.

CLÁUSULA OCTAVA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier discrepancia sobre la interpretación y alcances del presente acuerdo serán resueltos mediante el consenso directo entre las partes firmantes.

Texto original del Convenio suscrito entre el Ministerio de Cultura, el Municipio Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu con el objeto de elaborar el expediente para la solicitud a la Unesco.



Convenio 013-2010-DRC-C/INC.



CLÁUSULA NOVENA: JURISDICCIÓN Y LEY APLICABLE

Las partes acuerdan que cualquier controversia o reclamo que surja o se relacione con la ejecución o interpretación del presente convenio marco, será sometido a la competencia de los Juzgados y Tribunales del Cercado del Cusco, renunciando a las de sus domicilios o de cualquier otra que les favorezca.



Así mismo declaran conocer el contenido, alcances de todas y cada una de las cláusulas y anexos que forman parte del presente convenio, comprometiéndose a respetarlo de acuerdo a las reglas de la buena fe y común intención, señalando que no media vicio o error que pudiera invalidarlo.

Estando de acuerdo con todos y cada uno de los términos de este convenio, se suscribe la presente dando conformidad, firmándose en tres (03) ejemplares de igual valor a los doce (12) días del mes de Mayo del año dos mil diez.

Instituto Nacional de Cultura



Arqº Juan Julio García Rivas
Director Regional de Cultura Cusco

Municipalidad Distrital de Quehue



Prof. Hilario Callo Tapia
Alcalde



Patronato de Cultura Machupicchu

Ing. Alejandrina Carmen Arróspide Poblete
Presidenta

Texto original del Convenio suscrito entre el Ministerio de Cultura, el Municipio Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu con el objeto de elaborar el expediente para la solicitud a la Unesco.



PERÚ

Ministerio de Cultura

Dirección de Registro y
Estudio de la Cultura en
el Perú Contemporáneo

Informe N° 079 -2011-DRECPC/MC



A : Lic. Ana María Hoyle Montalva
Directora de Sitios del Patrimonio de La Humanidad

De : Mag. Manuel Pablo Ráez Retamozo
Director de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo

Ref. : Memorando N° 037-2011-DSPH-DREPH/MC

Asunto : Postulación del Puente Q'eshwachaka para formar parte de la Lista
representativa del Patrimonio Inmaterial de la UNESCO de fecha
11 de abril 2010

Fecha : Lima, 14 ABR. 2011

Tengo el agrado de dirigirme a usted con relación al documento de la referencia respecto a la solicitud de la Ingeniera Carmen Arróspide Poblete, Presidenta del Patronato de Cultura Machupicchu, sobre la postulación del puente de Q'eshwachaka para formar parte de la Lista Representativa del Patrimonio Inmaterial de la UNESCO

La solicitud para la inscripción de los Conocimientos, prácticas y rituales relacionados a la renovación anual del puente Q'eshwachaka a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, fue realizada en nombre de las comunidades campesinas de Huinchiri, Chaupibanda, Chocayhua y Ccollana Quehue, por el entonces alcalde de la municipalidad distrital de Quehue, Don Hilario Callo Tapia. Mediante la carta N° 02-2010-MDQ-PCM, enviada el 05 de febrero de 2010, a la Dirección Regional de Cultura de Cusco, se especifica la voluntad de las autoridades locales y de los comuneros de realizar las acciones necesarias para la postulación de la expresión cultural ante la UNESCO.

Con la coordinación de la Dirección Regional de Cultura de Cusco, la Dirección de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo y las autoridades locales, se realizaron reuniones para establecer con claridad la información que se incluiría en el expediente técnico de postulación. Asimismo, se realizó un trabajo de registro audiovisual de las actividades relacionadas a la renovación del puente de Q'eshwachaka, produciéndose luego un video de 10 minutos de duración que fue enviado como parte del expediente de postulación de dicha expresión cultural.

Como parte de su labor de promoción y puesta en valor de las expresiones culturales y de sus portadores, el Instituto Nacional de Cultura reconoció como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana a los señores: Victoriano Arizapana Huayhua y Eleuterio Callo Tapia, *chakaruwac* o "tejedores de puente", personas indispensables en la construcción del



PERÚ

Ministerio de Cultura

Dirección de Registro y
Estudio de la Cultura en
el Perú Contemporáneo

puente Q'eswachaka. Dicho reconocimiento fue entregado mediante Resolución Directoral Nacional 1733/INC de fecha 12 de agosto de 2010.

El expediente de postulación de los Conocimientos, prácticas y rituales relacionados a la renovación del puente Q'eswachaka fue enviado a la Comisión Peruana de Cooperación ante la UNESCO, la cual presentó dicho expediente en Octubre de 2010.

La confirmación de la recepción del expediente de postulación a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural de la Humanidad fue remitida por la Secretaria de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural de la Humanidad y Jefe del área de Patrimonio Cultural Inmaterial, Cécile Duvelle, con fecha 27 de Octubre de 2010. El número de registro del expediente relacionado al puente de Q'eswachaka designado por UNESCO es 00594, encontrándose actualmente en proceso de evaluación por una comisión especializada.

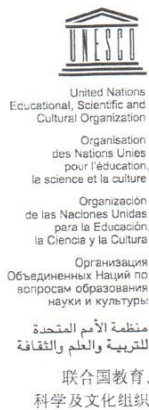
Es todo lo que informo a usted para los fines que estime conveniente,

Muy atentamente,

Ministerio de Cultura
Dirección de Registro y Estudio de la Cultura
en el Perú Contemporáneo


Manuel Pablo Ráez Retamozo
Director

MC/DRECPC
MPRR/rpg



Culture Sector
Division of Cultural Objects and Intangible Heritage

Dr. Cecilia Bákula Budge
National Director
Instituto Nacional de Cultura
Av. Javier Prado Este 2465
San Borja
Lima 41
Pérou

27 October 2010

Ref.: CLT/CIH/ITH/0059400001
Reference to be used on all correspondence: 00594

Dear Dr Bákula,

I am pleased to acknowledge receipt of the nomination file entitled 'knowledge, skills and rituals related to the annual renewal of the Q'eswachaka bridge' submitted by Peru for inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. Please refer to the registration number 00594 in any future correspondence concerning this file.

As you know, according to paragraph 54 of the revised Operational Directives adopted by the General Assembly of the States Parties to the Convention at its third session in June 2010, the new deadline for the submission of nominations is 31 March 2011. Consequently, your nomination file will be considered as having been submitted for possible inscription in 2012.

In any case, the Secretariat will contact you in the event of missing information in your nomination file.

Complete files will be transmitted for examination to the Subsidiary Body established by the Intergovernmental Committee for that purpose. According to paragraph 30 of the Operational Directives revised in June 2010, the Committee, through its Subsidiary Body, shall examine every year nominations for inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in accordance with the resources available and their ability to examine these nominations. Its recommendations will form the basis on which the Committee

.../...

- 2 -

will decide whether or not to inscribe the proposed element on the Representative List or whether the nomination should be referred to the submitting State for additional information.

Yours sincerely,



Cécile Duvelle
Secretary, Convention for the Safeguarding of
the Intangible Cultural Heritage
Chief, Intangible Cultural Heritage Section

cc: Permanent Delegation of Peru to UNESCO
Comisión Nacional Peruana de Cooperación con la UNESCO

Copia de recepción de la entrega del expediente a la Unesco.

Novena fase – Ordenanza Regional y creación del Comité de Gestión

Fase de consolidación del modelo de gestión adoptado, que afianza la propuesta de inversiones públicas y privadas a favor del Patrimonio Cultural y que se sustenta en lo enunciado: La cultural cuarto pilar del desarrollo sostenible.

Cuadro 34. Novena fase – Conservación y gestión cultural.

DIMENSION	GESTION CULTURAL
EJE	PUESTA EN VALOR Y REINVENCIÓN CULTURAL FACTOR DEL DESARROLLO SOSTENIBLE
OBJETIVO	Creación del Comité de Gestión y declaración de interés prioritario del puente inca.
ACCIONES	RESULTADOS OBTENIDOS
<ol style="list-style-type: none"> 1. Diseño de la estrategia e identificación del grupo de interés. 2. Entrevista y exposición al Consejero Regional de Canas, Prof. Valerio Pacuala, aplicando apropiación del Patrimonio Cultural. 3. Identificación del grupo de consultores para la elaboración de la ordenanza. 4. Aplicación de resignificación cultural al grupo de consultores. 5. Presentación del borrador de ordenanza al Consejero Regional de Canas. 6. Gestiones desarrolladas con la comisión de Patrimonio Cultural del Consejo Regional Cusco, sensibilización de los Consejeros a favor del distrito de Quehue. 7. Exposición de la propuesta de Ordenanza a la comisión de Patrimonio Cultural del Consejo Regional Cusco. 8. Asamblea General en el distrito de Quehue con presencia de todas las Autoridades del Distrito, Consejero Regional de Canas, Representantes de las cuatro Comunidades Campesinas, sociedad civil del Distrito y el Patronato de Cultura Machupicchu. Con el objeto de exponer los términos de la Ordenanza y llevar a consulta el documento. 9. Exposición de la propuesta de Ordenanza al pleno del Consejo Regional Cusco. <p>Duración: Un año.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asamblea General del distrito de Quehue, donde se ratifica los términos de la Ordenanza Regional, al Padrino Oficial y al Gestor Cultural. Anexo 13. 2. Ordenanza Regional No. 027-2012-CR/GRC.CUSCO, que declara de interés prioritario al puente inca de Q'eswachaka y crea el Comité de Gestión, aprobada por unanimidad por el Consejo Regional.

Fuente: Elaboración propia.

Fotografía 31: Acta de acuerdo Asamblea General en el Distrito de Quehue que ratifica la Gestión Cultural y Ordenanza Regional.

ACTA DE REUNIÓN

En el distrito de Quehue, a los 26 días del mes de Abril de 2012, en las instalaciones del Auditorio de la Municipalidad Distrital de Quehue, se llevó a cabo la reunión de coordinación sobre el Proyecto de Ordenanza Regional que declara de interés prioritario la Preservación, Conservación, Promoción y Gestión Cultural del Puente Inka Q'eswachaka, por iniciativa legislativa del Concejero Regional de Canas Sr. Valerio Pacuala Huilla y a solicitud del Patronato de Cultura Machupicchu.

En esta reunión se informo que dicho Proyecto de Ordenanza Regional, tiene el propósito de contribuir a generar condiciones que permitan la conservación, preservación, promoción y difusión del vasto legado patrimonial existente en la Región del Cusco, al mismo tiempo pone en valor monumentos que poseen ya títulos mundiales, consolidar la gestión cultural desarrollada y promover la gestión turística, logrando un crecimiento económico. La presente ordenanza utiliza las estrategias de gestión cultural a fin de promover la acción del Estado en zonas donde la inversión en materia de cultura y turismo es casi nula. En concordancia a la Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación, la Ley de Creación del Ministerio de Cultura, el Reglamento de la Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación y otros instrumentos legales vinculantes con la UNESCO y otros organismos mundiales. Orientado hacia el ejercicio pleno de los derechos de hombres y mujeres e igualdad de oportunidades; conforme a lo normado por la Constitución Política del Perú, la Ley Orgánica de Gobiernos Regionales.

Documentos que sustentan el Proyecto de Ordenanza Regional:

- Oficio N° 042/PCM-201, enviado por el Patronato de Cultura Machupicchu, en fecha 09 de Setiembre del 2011.
- Acuerdo Municipal N° 163-2011/MDQ, de fecha 09 de setiembre del 2011.
- Acuerdo de Concejo N° 58-2009/MDQ, de fecha 19 de Noviembre del 2011.
- Resolución Directoral Nacional N° 1112/INC, de fecha 05 de Agosto del 2009.
- Informe N° 432-2011- GRCUSCO-GRPPAT-SGPL, de fecha 04 de Mayo del 2011.
- Oficio, enviado por el Patronato de Cultura Machupicchu al Presidente de la República Dr. Alan García Perez, en fecha 23 de Marzo del 2011.



- Informe N° 079-2011-DRECPC/MC, de fecha 14 de Abril del 2011.

La reunión tuvo por finalidad:

1. Aprobar en todos sus extremos el Proyecto de Ordenanza Regional, y solicita al Concejo Regional su aprobación y posteriormente elevarlo a instancias superiores para la creación del Proyecto Q'eswachaka.
2. Reconocer y Autorizar al Patronato de Cultura Machupicchu, como el promotor y gestor cultural del Proyecto Q'eswachaka.
3. Agradecer y reconocer al Padrino Oficial del puente Inka de Q'eswachaka, Banco Interamericano de Finanzas – Banbif.
4. Solicitar la incorporación de los Presidentes de las Comunidades Campesinas de las márgenes derecha e izquierda como miembros del Comité de Gestión.

En esta reunión estuvieron presentes representantes de las siguientes instituciones:, Municipalidad Distrital de Quehue, Concejero Regional por la provincia de Canas, Patronato de Cultura Machupicchu, Gobernador del distrito de Quehue y los Presidentes de las Comunidades Campesinas de Huinchiri, Chaupibanda, Chocayhua y Ccollana Qehue.

Los asistentes a la reunión aprobaron todos los acuerdos del presente Acta, firmando la presente acta en señal de conformidad.





























[Signature]
42349225



[Signature]
Comandante Quispe
DNI: 40497952



[Signature]
24580682



[Signature]
Florencia R. Marmori Surco
VICE PRESIDENTE



[Signature]
46417681



Comandancia Chucayhua
QUEHUE - CANAS - CUSCO
[Signature]
VICE PRESIDENTE
Comandancia Campesina

[Signature]

[Signature]
2457925

[Signature]
46472687



[Signature]
DNI: 24578368

Comunidad Chaupibanda
ANEXO CHALLAJE
PRESIDENTE
QUEHUE - CANAS



[Signature]
presidente Liccotea
chaupibanda

[Signature]
80172351



[Signature]
Vice presi Liga Dist.



Texto original de la Asamblea General en el Distrito de Quehue que ratifica la Ordenanza Regional.

Fotografía 32: Ordenanza Regional N° 027-2012-CR/GRC.CUSCO



Texto original de la Ordenanza Regional 027-2012-CR/GRC.CUSCO

según oficio No. 210-2011-VMPCIC/MC de fecha 04 de mayo del 2011.

Que, en mediante Acuerdo Municipal N° 163-2011/MDQ de la Municipalidad Distrital de Quehue, de la provincia de Canas, aprobó la conformación de un Comité de Gestión Regional a favor del "Puente Inka de Q'eswachaka", el mismo que estará presidido por el Alcalde de este distrito, y deberá estar conformado por el Gobierno Regional y el Patronato de Cultura Machupicchu.

Por lo que; el Consejo Regional del Cusco, en uso de sus atribuciones conferidas por la Constitución Política del Estado, la Ley Orgánica de Gobiernos Regionales y el Reglamento Interno del Organización y Funciones.

HA DADO LA SIGUIENTE:

ORDENANZA REGIONAL

Artículo Primero.- DECLARAR de Prioridad Regional, la preservación, conservación, promoción, difusión y gestión cultural del Puente Inka de Q'eswachaka, distrito de Quehue, provincia de Canas Región Cusco.

Artículo Segundo.- CONFORMESE el Comité de Gestión Regional a favor del Puente Inka de Q'eswachaka, la misma que estará conformada por:

- Alcalde de la Municipalidad Distrital de Quehue. (Presidente).
- Alcalde de la Municipalidad Provincial de Canas.
- Cuatro Presidentes Comunales.
- Consejero Regional de Canas.
- Patronato de Cultura Machupicchu, Secretaría Técnica del Comité.
- Ministerio de Cultura - Cusco.
- Dirección Ejecutiva del Proyecto Especial Regional Plan COPESCO.
- Director Regional de Comercio Exterior y Turismo del Cusco.
- Gerencia Regional de Recursos Naturales y Gestión del Medio Ambiente.
- Gerencia Regional de Asuntos Sociales.
- Dirección Regional de Educación del Cusco.
- Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco (UNSAAC).

Artículo Tercero.- DISPONER:

- a) Que, la Gerencia Regional de Recursos Naturales y Gestión del Medio Ambiente y el Patronato de Cultura Machupicchu, implementen y coordinen interinstitucionalmente la preservación y conservación de la especie natural denominada Q'oya Ichu - por ser este el material básico para la elaboración del "Puente Inka de Q'eswachaka".
- b) Que, el Gobierno Regional del Cusco, disponga periódicamente el mantenimiento general de la carretera Yanacca - Quehue - Q'eswachaka, a fin de facilitar las visitas a este importante monumento.
- c) Que, la Gerencia de Asuntos Sociales en coordinación con la Municipalidad Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu, se encargue de la parte logística necesaria para el lanzamiento anual del Puente Inka de Q'eswachaka.
- d) Que, la Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo coordine interinstitucionalmente con la Municipalidad Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu a fin de elaborar el plan de promoción y difusión, así como el Plan de Desarrollo Turístico del puente Inka de Q'eswachaka.
- e) Que, el Ministerio de Cultura - Cusco, coordine interinstitucionalmente con la Municipalidad Distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu a fin de prever un presupuesto anual para la renovación del Puente Inka de Q'eswachaka y la elaboración del expediente de solicitud de inscripción como Patrimonio de la Humanidad.

f) Que, la Dirección Regional de Educación del Cusco, coordine interinstitucionalmente con el Patronato de Cultura Machupicchu, a fin de integrar en el plan educativo de la Región del Cusco, la enseñanza y valoración de su patrimonio cultural, en este caso el "Puente Inka de Q'eswachaka".

Artículo Cuarto.- La presente Ordenanza Regional entrará en vigencia a partir del día siguiente de su publicación en el Diario Oficial El Peruano.

Comuníquese al Señor Presidente del Gobierno Regional de Cusco para su promulgación

Dado a los veinte días del mes de julio del año 2012.

JUAN PABLO LUZA SIKUY
Consejero Delegado del
Consejo Regional de Cusco

POR TANTO:

Mando se registre, publique y cumpla.

Dado en la sede central del Gobierno Regional de Cusco, a los 17 días del mes de junio del año dos mil doce.

JORGE ISAACS ACURIO TITO
Presidente Regional del Gobierno
Regional de Cusco.

867489-1

Declaran de Prioridad Regional, multisectorial y orgánica la Lucha Contra la Tuberculosis en la Región del Cusco

**ORDENANZA REGIONAL
N° 028-2012-CR/GRC.CUSCO**

POR CUANTO:

El Consejo Regional del Cusco, en la Sexta Sesión Ordinaria de fecha dieciocho de junio del año dos mil doce, ha debatido y aprobado la siguiente Ordenanza Regional que: Declara como Prioridad Sanitaria Regional Multisectorial de Lucha Contra la Tuberculosis en la Región del Cusco.

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 191° de la Constitución Política del Estado, modificado por Ley N° 27680 "Ley de Reforma Constitucional del Capítulo XIV del Título IV, establece: "Los Gobiernos Regionales tienen autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su competencia. Coordinan con las Municipalidades sin interferir sus funciones y atribuciones. La estructura orgánica básica de estos gobiernos la conforma el Consejo Regional como órgano normativo y fiscalizador (...).

Que, el Consejo Regional del Cusco, tiene la atribución de normar la organización del Gobierno Regional a través de Ordenanzas Regionales, en concordancia con el literal a) del artículo 15° de la Ley N° 27867, Ley Orgánica de Gobiernos Regionales, en la que faculta aprobar, modificar o derogar las normas que regulen o reglamenten los asuntos y materia de competencia y funciones del Gobierno Regional, concordante con el artículo 38° de la misma norma.

Que, el artículo 49° de la Ley Orgánica de Gobiernos Regionales N° 27867, precisa: Funciones en materia de salud, y señala en su literal g) organizar, implementar y mantener los servicios de salud para la prevención, protección, recuperación y rehabilitación en materia de salud, en coordinación con los gobiernos locales.

Que, la Constitución Política del Perú en su artículo 2° de los derechos fundamentales de la persona, en su numeral f) señala que: "Toda persona tiene derecho a

Texto original de la Ordenanza Regional 027-2012-CR/GRC.CUSCO

Con esta fase se culmina el ciclo en la gestión cultural, aplicando el modelo propuesto y en búsqueda de demostrar los enunciados de las hipótesis del primer capítulo.

4.3 Conclusiones y recomendaciones – Fase de evaluación

4.3.1 Conclusiones

4.3.1.1 En relación a la investigación desarrollada

1. Articulación del patrimonio cultural material e inmaterial: El puente Q'eswachaka articula tanto el patrimonio cultural material como el inmaterial. El aspecto correspondiente al patrimonio cultural material está constituido de una estructura de ingeniería y cimentación de factura inca. El correspondiente al patrimonio cultural inmaterial lo constituye la superestructura de fibra vegetal que es preparada durante la ceremonia de renovación anual, en el que se despliega una gran riqueza etnográfica como son los ritos, rituales, danzas, música, tradiciones y tecnologías ancestrales que mantienen viva la cultura en Quehue.
2. Las técnicas constructivas, costumbres y rituales ejecutados por los habitantes de Quehue, durante la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka, son las mismas practicadas por los incas hace más de cinco siglos; demostrándose la continuidad histórica: **“Los habitantes de Quehue, recrean mentalmente un discurso sobre el fenómeno cultural del pasado, denominado Q'eswachaka, que es practicado en el presente y se proyecta al futuro”**; por estas singulares características, ofrece una visión única en su género, y que cumple con todos los requisitos para su inclusión en la Lista Representativa del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.
3. La valoración del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, reconocida por organismos internacionales ha creado un marco jurídico legal para su protección y difusión. El Perú como suscriptor de convenios y declaraciones universales, ha ratificado este marco legal, lo que hace posible el reconocimiento del puente inca de Q'eswachaka como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación. Por lo que el marco jurídico es un pilar en la gestión del patrimonio cultural en nuestro País.
4. El proyecto iniciado en el año 2005 y luego de haberse desarrollado llegó finalmente a su término, luego de un largo proceso de puesta en marcha y logró finalmente que al amparo de su carácter auténtico, único y representativo de la cultura andina, hechos demostrados con la presente investigación, este monumento ha sido declarado como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.
5. La significación histórica que se transmite de generación en generación entre los habitantes de Quehue es de vital importancia para la

conservación del patrimonio cultural; sin esta transmisión la renovación anual del puente se pierde.

6. La identidad cultural que sienten los habitantes de Quehue, es la base de la conservación de su patrimonio cultural.
7. La apropiación del puente inca de Q'eswachaka, difundida a todos los actores internos y externos, como estrategia para su puesta en valor es significativamente influyente en la conservación del Patrimonio Cultural; constituye así mismo un instrumento válido para la gestión cultural y facilita la reinvención cultural.
8. Existen otras comunidades a nivel nacional que están interesadas en revalorar esta ancestral tradición, convirtiendo a los maestros tejedores de Quehue en potenciales conservadores de esta tecnología.
9. La reinvención cultural, del puente inca de Q'eswachaka como obra de ingeniería, ha sido altamente valorado por las Comunidades Campesinas y el pueblo del Cusco.

Por lo que se CONCLUYE que:

- La presente investigación **aporta** estudios acerca de la función que cumple la apropiación social, como estrategia en la reinvención cultural. El caso Q'eswachaka es un ejemplo claro de la apropiación cultural (social) que ha trascendido a sus propias fronteras.
- La reinvención cultural es una categoría de la puesta en valor del Patrimonio Cultural.
- **Es posible** el desarrollo sostenible a partir de la dinamización de factores culturales como la política, inclusión social, económica; desde la práctica de la reinvención cultural.
- El marco jurídico internacional es el camino trazado para allanar los obstáculos en la gestión cultural. Las experiencias internacionales muestran a este marco como el bastón que soporta al gestor cultural.
- Este análisis lleva a concluir que: El puente Inca de Q'eswachaka reúne todas las condiciones legales, jurídicas y legítimas para ser reconocido como un bien cultural inmaterial que debe ser

conservado, preservado y gestionado adecuadamente para garantizar su sostenibilidad en el tiempo y que traza el camino al desarrollo sostenible del distrito de Quehue.

Cuadro 35. **Contrastando la hipótesis y los indicadores en resultados**

DIMENSION	INDICADOR
1. CONTINUIDAD HISTORICA	1. CONTINUIDAD HISTORICA <ul style="list-style-type: none"> Los habitantes de Quehue, recrean mentalmente un discurso sobre el fenómeno cultural del pasado, denominado Q'eswachaka, que es practicado en el presente y se proyecta al futuro. Es por ello que durante la segunda semana de junio de cada año, más de quinientas familias volverán a renovar el puente una vez más.
2. GRADO DE IMPACTO SOCIAL	2. GRADO DE IMPACTO SOCIAL Sentimiento de identidad, participación de individuos y mediadores en el proceso de salvaguardia. <ul style="list-style-type: none"> La apropiación del puente inca de Q'eswachaka, difundida a todos los actores internos y externos, como estrategia para su puesta en valor es significativamente influyente en la conservación del Patrimonio Cultural; constituye así mismo un instrumento válido para la gestión cultural y facilita la reinención cultural. La reinención cultural, del puente inca de Q'eswachaka como obra de ingeniería, ha sido altamente valorado, no solo por las Comunidades Campesinas sino también por el pueblo del Cusco. "Q'eswachaka es una obra de ingeniería."
3. GESTION CULTURAL	3. GESTION CULTURAL³³ a) En la dimensión político – legal (nivel político), se tienen los indicadores de resultado: <ul style="list-style-type: none"> Acuerdo Municipal que prioriza la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka, la continuidad histórica. Anexo 6. Estampilla conmemorativa Q'eswachaka. Serpost, agosto del 2009. Anexo 4. Declaratoria de patrimonio cultural inmaterial de la Nación mediante Resolución Directoral

³³ Los indicadores de gestión cultural tienen como referencia a los elaborados por la Unesco y por Carrasco Arroyo, Salvador (2006).

	<p>No. 1112/INC de fecha 05 de agosto del 2009. Anexo 5.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convenio suscrito entre el INC (hoy Ministerio de Cultura), la Municipalidad Distrital de Quehue y el Patronato Machupicchu, suscrito el año 2010, con el objeto de lograr la inscripción del puente inca en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. • Expediente solicitando a la UNESCO la inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad al puente inca de Q'eshwachaka presentado. Anexo 12. • En diciembre del año 2013 luego de varios años de espera, finalmente Q'eshwachaka es inscrito en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, durante la octava reunión del Comité Intergubernamental para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, realizada en la ciudad de Bakú, Azerbaiyán.³⁴ • Ordenanza Regional No. 175-GRC-2012, que declara de interés prioritario al puente Inka de Q'eshwachaka y crea el Comité de Gestión, aprobada por unanimidad por el Consejo Regional. Anexo 14. <p>b) En la dimensión social incluyente (nivel operativo), se tienen los indicadores de proceso y/o contexto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reunión del Alcalde con los Presidentes de las Cuatro Comunidades Campesinas, ratificando la tradición. • Introducción del padrino oficial; elemento cultural sustituido. • Promoción del puente inca en Francia. • Programa y circuito turístico elaborado, actualmente ofertado en catálogos mundiales de turismo. • PromPerú toma a Q'eshwachaka como la imagen símbolo en las Ferias Internacionales de Turismo. 2015. • Mantenimiento general de la carretera Yanaoca-Quehue-Livitaca. 2013. <p>c) En la dimensión económica inclusiva (nivel directivo), se tienen los indicadores de gestión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asignación de presupuesto a la renovación: Municipalidad Distrital de Quehue. Anexo 5.
--	--

³⁴ Pág. web de la Unesco: <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00553>

	<ul style="list-style-type: none"> • Donaciones directas efectuadas a las comunidades campesinas, desde el año 2009. • Lanzamiento de la tarjeta de crédito Visa Q'eswachaka. Anexo 10. • Convenio suscrito el año 2010, entre el INC (hoy Ministerio de Cultura) para la asignación de un presupuesto anual ascendiente a treinta mil soles para la renovación anual del puente inca de Q'eswachaka. <p>Mejora de la calidad integral de vida a partir del reinvento cultural: Q'eswachaka obra de ingeniería.</p> <p>Todos estos indicadores son evidencias y signos del cumplimiento de la cadena lógica de intervención en el Patrimonio Cultural que culminan en desarrollo sostenible, a partir de la reinversión cultural.</p>
--	--

Fuente: Elaboración propia.

Es indiscutible que todavía hay mucho que investigar, debatir y discutir sobre el significado de la Gestión Cultural, por lo que se postula la siguiente definición:

“La Gestión Cultural es un conjunto de estrategias interdisciplinarias que facilitan el acceso eficiente al patrimonio cultural y mejoran la calidad de vida de la sociedad (social-económico-político) mediante la adecuada planificación de recursos humanos y económicos; así como la consecución de objetivos claros, desde los cuales se orientan las acciones por la apropiación y aplicación de conceptos, metodologías, etc. de intervención y orientación”.

4.3.1.2 En relación al método propuesto

En términos generales se puede concluir que el modelo de gestión cultural propuesto para la presente investigación es efectivo y que se han alcanzado los objetivos propuestos. Estas son las recomendaciones a las que se arribaron:

1. Todo proyecto de resignificación cultural debe tener un gestor cultural plenamente identificado, interesado y apasionado por el tema.
2. Es indispensable obtener la información técnica de las mejores fuentes, desarrollar una investigación profunda, ayuda bastante al proyecto.
3. El proyecto necesariamente tiene que ir de la mano de la población o localidad donde se desarrolla y lograr obtener de parte de ellos las

necesidades, pedidos, deseos, aspiraciones e intereses de la población involucrada.

4. El proyecto debe considerar de manera obligatoria al menos el 60% de los pedidos hechos por la población involucrada.
5. La institucionalización del proyecto es imprescindible, la ausencia del Estado en proyectos culturales, lleva a la desaparición de los mismos.
6. Identificar grupos de interés cercanos, de igual forma posibles cooperantes que sostengan el proyecto.
7. Tener claros los objetivos y actuar con un solo objetivo a la vez, diseñarlo, estudiarlo, abordarlo y obtenerlo.

4.3.1.3 En relación al proyecto Q'eswachaka

Este proyecto que despierta interés en la sociedad, tiene por delante arduo trabajo: Elaboración del Plan Maestro del puente inca de Q'eswachaka que contenga:

1. Delimitación del sitio arqueológico y las zonas de amortiguamiento.
2. Zonificación y diseño paisajístico de la zona.
3. Elaboración del plan de uso turístico.
4. Sensibilización y capacitación a la población en temas de turismo rural comunitario.
5. Desarrollo de proyectos productivos en la zona así como afianzamiento de los ya existentes.
6. Recuperación de la artesanía local.
7. Construcción del centro de interpretación local.
8. Manejo de los pastos naturales en la zona, especialmente la Q'oya ichu.

Por lo que se postula el siguiente concepto:

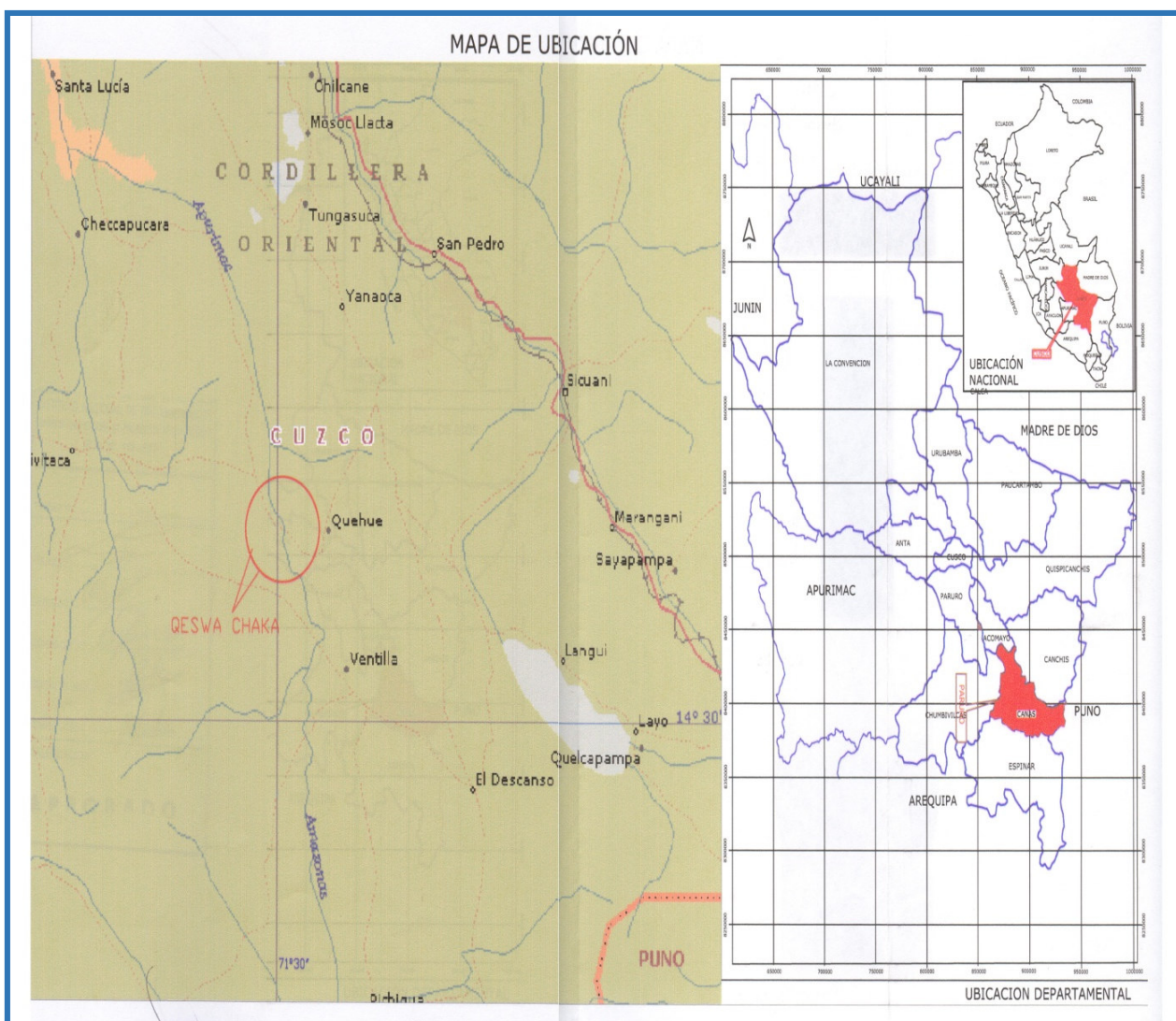
“La cultura en toda su diversidad, es una actividad humana individual y colectiva, redefinida como un factor fundamental para afrontar los actuales desafíos de la humanidad y como una dimensión del desarrollo

sostenible, inductora exitosa de la economía, desarrollo social, político y espiritual”.

Lima, febrero del 2016.

ANEXOS

1. Mapa de ubicación del distrito de Quehue.



2. El distrito de Quehue. Diagnóstico.
3. Planos del puente inca.
4. Documental elaborado.
5. Acuerdo de Concejo N° 58-2009-MDQ; de fecha 19 de noviembre del 2009, Municipalidad distrital de Quehue; que autoriza la suscripción del Convenio para la implementación de un albergue turístico rural en la Comunidad Campesina de Huinchiri y de cooperación Interinstitucional de Gestión Cultural del Puente inca Q'éswachaka entre la Municipalidad distrital de Quehue y el Patronato de Cultura Machupicchu.
6. Ordenanza Municipal N° 08-2009-MDQ; de fecha 19 de noviembre del 2009, Municipalidad distrital de Quehue; que crea la tasa de derecho de ingreso al Sitio Arqueológico de Q'éswachaka y dispone se adopten las acciones correspondientes para la generación del ticket o boleto

respectivo, el mismo que debe contener las recomendaciones de visita y las condiciones del ticket.

7. Acta de reunión de fecha 16 de mayo del 2010, desarrollada en el auditorio de la Municipalidad distrital de Quehue; para la validación y revisión de los aspectos formales del expediente de candidatura del puente Q'eswachaka a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.
8. Lanzamiento de la tarjeta de crédito Visa – Q'eswachaka, producto ofertado por el Padrino Oficial: Banco Interamericano de Finanzas – Banbif. Lima, agosto del 2010.
9. Circuito turístico publicado por Terdav, Paris 2010.
10. Afiche y volante publicitarios con distintivos del Banbif.

BIBLIOGRAFÍA

A) Fuentes primarias

A.1) Crónicas y documentos normativos

Acosta, J. (1590). *Historia natural y moral de las Indias*. Impreso en Sevilla, en la Casa de León.

Agenda 21 (2010). UNESCO. *La cultura es el cuarto pilar del desarrollo sostenible*.

Betanzos, Juan de (1551/1880). *Suma y narración de los Incas. Capítulo XVII. Publicada por Márcos Jiménez De La Espada*. Imprenta de Manuel G. Hernandez. Madrid-Españal.

Cobo, B. (1956). *Historia del nuevo mundo. Publicaciones Pardo - Galimberti*. Tomo IV. Editorial H.G. ROZAS. Cusco. Perú.

Cobo B. (1653). *Historia del nuevo mundo*. Cap. XIII. Páginas 243 al 246.

Conferencia Intergubernamental (1970). *Los aspectos institucionales, administrativos y financieros de las políticas culturales*. Venecia.

Decenio Mundial para el Desarrollo Cultural (1988-1997). *Programa de acción*. Unesco.

Estete, M. (1924). *Relación de la conquista del Perú. Colección de libros y documentos referentes a la Historia del Perú. Tomo VIII. Segunda Serie. Anotaciones y concordancias con las crónicas de indias por Horacio H. Arteaga*. Imprenta y Librería - Lima.

Estete, M. (1535/1918). *Noticia del Perú. Boletín de la Sociedad Ecuatoriana de Estudios Históricos Americanos*, tomo 1, no. 3, pp. 312-335 y 12 p. de facsímiles. Quito.

Guaman Poma De Ayala, F. (1936). *Nueva crónica y buen Gobierno. Institut D'ethnologie*. Université de Paris. Travaux et Mémoires de L'Institut D'Ethnologie XXIII. Paris.

ICOMOS (2013). *Expediente de candidatura del Qhapac Ñan – Camino Principal Andino*. Lima.

ICOMOS (2008). *Carta de itinerarios culturales*. 16ª AG-Quebec. Página 2.

ICOMOS (1992). *Carta internacional sobre turismo cultural*. Comité científico internacional de turismo cultural.

Inca Garcilazo De La Vega (1943). *Comentarios Reales*. Edición al cuidado de Ángel Rosenblat del Instituto de filología de la universidad de Buenos Aires. Prólogo de Ricardo Rojas. EMECÉ EDITORES. Buenos Aires.

Instituto Nacional de Cultura del Perú- INC (2006). *Casos de gestión cultural en el Perú*, Lima Perú.

Informe Mundial de Cultura y Desarrollo (1995-1997). *Nuestra diversidad creativa*. Informe desarrollado por la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo.

Informe Bruntland (1987). *Nuestro futuro común*. Comisión mundial sobre el medio ambiente y el desarrollo.

Ley General (2005). *Ley del patrimonio cultural de la Nación*.

MONDIACULT (1982). *Conferencia mundial sobre las políticas culturales*. México.

Normas de Quito (1967). *Informe final de la reunión sobre conservación y utilización de monumentos y lugares de interés histórico y artístico*.

Disponible en:

http://www.programapd.pe/limapatrimoniomundial/documentos/normas_de_quito.pdf

OEI (2006). *XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno*. Montevideo.

Disponible en:

<http://www.oei.es/historico/xvicumbre.htm>

ONU (2014). *Grupo de trabajo abierto sobre los objetivos de desarrollo sostenible*. Nueva York.

PENTUR (2010). *Plan estratégico nacional de turismo*. Ruta Moche, avances. Lima.

Polo de Ondegardo, J. (1916). *Supersticiones de los Indios*. Colección Documentos de Historia. Lima.

Sancho De La Hoz, P. (1938). *Relación para su Majestad. En: Los cronistas de la conquista. Biblioteca de Cultura Peruana* (Notas u concordancias de Horacio H. Arteaga. Primera Serie N° 2 .Deselée. De Brauwiers, Paris.

Santa Cruz Pachacuti Yamqui Salcamaygua, Juan de (1613/1968). *Relación de antigüedades deste reyno del Peru. Biblioteca de Autores Españoles*. Tomo 209 Crónicas Peruanas de Interés Indígena, Ediciones Atlas, Madrid-España.

UNESCO (1972). *Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural natural*.

UNESCO (1978). *Recomendaciones sobre la protección de los bienes culturales muebles*.

UNESCO (1995). *Protección de los bienes culturales en caso de conflicto armado*.

Disponible en:

<http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/armed-conflict-and-heritage/>

UNESCO (1997). *Nuestra diversidad creativa*. Informe de la Comisión Mundial de desarrollo y cultura. Fundación Santa María. Ediciones UNESCO. Madrid. España.

UNESCO (1998). *Cultura, creatividad y mercados, en informe mundial sobre la cultura*.

UNESCO (2003). *Aplicación de la convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial*.

UNESCO (2004). *¿Credibilidad ó veracidad? La autenticidad: Un valor de los bienes culturales*.

UNESCO (2005). *Convención sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales*.

UNESCO (2008). *Estado del arte del patrimonio cultural inmaterial-CRESPIAL*

UNESCO (2010). *Cultura y desarrollo*.

Disponible en:

<http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/culture-and-development/>

UNESCO (2014). *La Asamblea General de las Naciones Unidas subraya que la cultura es esencial en la agenda para el desarrollo después de 2015.*

Disponible en:

<http://www.unesco.org/new/es/media-services/single>

UNESCO (2014). Diversidad cultural.

Disponible en:

<http://www.unesco.org/new/es/education/themes/leading-the-international-agenda/education-for-sustainable-development/sustainable-development/>

A.2) Periodicos y revistas

Dirección Regional de Cultura (2005). *Qhapaq – Ñan del Tahuantinsuyu*. Cusco. Año 1, No. 1.

Proyecto Qhapac Ñan (2004). *Informe de campaña 2002 – 2003*. Instituto Nacional de Cultura.

Zecenarro, G. (1972). *Puente Inca de Q'eswachaka*. National Geographic No. 34.

A.3) Expedientes tecnicos

Azkarate, A. (S/F). *Memoria y resignificación. Apuntes desde la gestión del Patrimonio Cultural*. Universidad de Valencia. España.

Bauer, B. (2011). *Estudios arqueológicos sobre los Incas*. Centro de Estudios Andinos Regionales Bartolomé de las Casas

Berenzon, B. (2003). *La re/significación y la historia*. Frenia, Vol. III-2. Argentina.

CRESPIAL. UNESCO (2008). *Estado del arte del patrimonio cultural inmaterial*.

COPESCO (2007). *Programa de desarrollo turístico departamento del Cusco*.

Espinoza, H. (1997 – 1998). *Q'eswachaka Puente Inka Canas, Cusco*. Transcripción de las entrevistas hechas el año 1997- Instituto Nacional de Cultura Cusco.

Moscoso, U. (2005). *Proyecto de investigación arqueológica – Puente Qeswa Chaka* – Proyecto Qhapac Ñan – Instituto Nacional de Cultura Cusco.

Núñez, A. (2013). *Resignificaciones y reappropriaciones del patrimonio cultural*. Baukara 4. Bitácoras de antropología e historia de la antropología en America Latina. Bogota.

Patiño, D. Y Zarankin A. (2010). *Otros pasados también son posibles: La participación de la Arqueología en la re-significación de la historia*.

Patiño, D. (2007). *Arqueologías Históricas Patrimonios Diversos*, pp. 79-96. Sello Editorial Universidad del Cauca. Popayán.

Pinasco, A. (2010). *Punchaucancha Templo Inca del Sol en Pachacamac (Dios, Astros, Hombres y Muros)*. Imprenta Forma e Imagen. Lima-Perú.

Restrepo E. (2007). *Patrimonio oral e inmaterial de la Humanidad*. Estudio de caso. San Basilio de Palenque. Universidad Externado de Colombia, Facultad de Finanzas, Gobierno y Relaciones Internacionales. Colombia Bogotá.

Sanchez, J. (2009). *La resignificación: un método para transformar las prácticas de gestión en las instituciones educativas*. Tesis de Doctorado en Educación. Universidad de Salamanca-España.

Sarraute, M. y Lo Priore, I. (2010). *Resignificación del currículo desde la afirmación de la dignidad del Patrimonio Cultural Yanomani*. Informe final del Proyecto de Conservación Cultural Yanomani.

SISTEMA VIAL QOLLASUYU (2007). *Avances de investigación*. Area de Investigación y Estudios Proyecto Qhapac Ñan. Dirección Regional de Cultura Cusco/ Instituto Nacional de Cultura. Editorial UNMSM.

Solís, F. (2002). *Expediente técnico Delimitación del sitio arqueológico de Q'eswachaka*. Instituto Nacional de Cultura Cusco.

World Vision (2006). *Diagnóstico del Programa de desarrollo de área K'ana*. Cusco – Perú.

B) Fuentes secundarias

B.1) Libros

Aguilar, L. (1940) .*Cuestiones indígenas*. Lima

- Amescua, C. (2007). *Migración y cultura en América Latina y el Caribe*. Editorial: Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias. UNAM. Cuernavaca.
- Arias, E. y Mujica, E. (1992). *Puentes del antiguo Perú*. Instituto andino de estudios arqueológicos – Petróleos del Perú – Lima.
- Arizpe, L. (2009). *El Patrimonio cultural inmaterial de México. Ritos y Festividades*. Ed. Cámara de Diputados LX Legislatura-UNAM/CRIM-Conaculta-Miguel Ángel Porrúa.
- Assadourian, S. (1993). *El Mercado Interno*. FCE, México.
- Azkarate, A. (S/F). *Memoria y Resignificación*. Apuntes desde la gestión del Patrimonio Cultural. Facultad de Arqueología. UPV/EHU.
- Balanzo, A. (2007). *Estudio de caso: San Basilio de Palenque Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad*. Universidad Externado de Colombia. Colombia.
- Bermúdez, Vianney y Giralt (2004). *Intervención en el patrimonio cultural*. Ed. Síntesis. Madrid. España.
- Bermudez, A.; Vianne, J. y Giralt, A. (2004). *Intervención en el patrimonio cultural*. – Editorial Síntesis – Madrid.
- Bermudez, A; Arbeloa, J. y Giralt, A. (2004). *Intervención en el patrimonio cultural: creación y gestión de proyecto*. Madrid síntesis.
- Berenzon, B. (2003). *La re/significación y la historia*. Facultal de Filosofía y Letras. FRENIA, Vol III -2. UNAM, Mexico, D. F.

- Brandi, C. (2006). *Teoria do Restauro. Amadora: Edições Orion*. En Correia, M. (2007). Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra
- Bonilla, H. (1990). *El campesinado indígena y el Perú en el contexto de la Guerra con Chile, en resistencia, rebelión y conciencia campesina en los Andes, siglo XVIII al XX*. Editorial Instituto de Estudios Peruanos, Lima – Perú.
- Bonilla, P. (2010). *Apropiación social del conocimiento*. Grupo de trabajo ASCyT, Colciencias, Colombia.
- Bourdieu, P. (1977). *Cultural reproduction and social reproduction*. Jerome Karabel and A.H. Halsey (eds.) Power and Ideology, Oxford University Press.
- Canahuiri, C. (2012). *Entrevista con motivo de levantar observaciones al Expediente presentado a la Unesco*. Ministerio de Cultura, Municipalidad de Quehue, Patronato Machupicchu. Cusco.
- Cieza de León, P. (2005). *Crónica del Perú El Señorío de los Incas*. Biblioteca Ayacucho. Fundación Biblioteca Ayacucho. Impreso en Venezuela.
- Cortez, G. y Vich, V. (2006). *Reificación Políticas Culturales: Ensayos críticos*. IEP; INC. Lima.
- Correia, M. y Fernandes, M. (2006). *The Conservation of Earth Architecture: The contribution of Brandi's theory*. Proceedings: International Seminar Theory and Practice in Conservation, a Tribute to Cesare Brandi (pp. 233-241). Lisbon: Inec.
- Earl, J. (2003). *Building Conservation Philosophy. Dorset: Dorhead*. Citado por Correia, M. (2007). Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra.

- Espinoza, H. (2001). *Q'éswachaka. Ritos en el Puente Inka. Rev. Visión Cultural*. INC. Cusco. Lima. Perú.
- Feilden, B. M. (2004). *Conservation of Historic Buildings*. Oxford: Elsevier Butterworth-Hei – nemann. Citado por Correia, M. (2007). Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra
- Flores, J. (1996). *El Cusco. Resistencia y continuidad*. Editorial Andina. Cusco, Perú.
- Garcia, N. (1999). *Los usos sociales del Patrimonio Cultural. Consejería de Cultura*. Junta de Andalucía. Andalucía.
- Garcilazo De La Vega (1984). *Comentarios Reales*. México Pág. 107
- Gerbi, A. (1961). *Caminos del Perú*. Banco de Crédito del Perú. Lima.
- Geertz, C. (1973). *The Interpretation of Cultures*. Nueva York: Basic Books.
- Glave, L. (1988). *Demografía y Conflicto Social. Historia de las comunidades campesinas en los Andes del sur*. Documento de trabajo No 23. Instituto de Estudios Peruano (IEP). Lima – Perú.
- Goma, R. y Subirats, J. (2002) *Políticas públicas en España: Contenidos, redes de actores y niveles de gobierno*. Barcelona: Ariel. España
- Heinz, S. (2006). *Nueva guía para la investigación científica*. Instituto de Ciencias y Humanidades. Fondo Editorial del Pedagógico San Marcos. Lima
- Hobsbawn E, y Ranger, T. (1983). *La invención de la tradición*. Barcelona. España.

- Hyslop, J. (1984). *The Inka road System*. Studies in Archaeology. Institute of Andean Research. New YORK, New YORK.
- Levi-Straussen, C. (1962). *El pensamiento salvaje*. Fondo de Cultura Económica, México 1962.
- Mead, M. (1970). *Cultura y compromiso*. Editorial Gedisa. Barcelona.
- Mendivil, S. y Davila, D. (1994). *Geología de los cuadrángulos de Cuzco y Livitaca, Hojas 28 – s y 29 – s*. Instituto Geológico Minero y Metalúrgico, Sector Energía y Minas, Lima – Perú.
- Ministerio de Cultura (2010). *Uso Social del Qhapaq Ñan*. Lima. Perú.
- Molina, C. (1943). *Fábulas y Ritos de los Incas*. Libros de Historia Americana. Lima.
- Moreno, A. (1995). *El Aro y la Trama, Episteme, Modernidad y Pueblo*. Centro de Investigaciones Populares. Caracas.
- Municipalidad Provincial del Cusco (1995). *Diccionario de la Lengua Quechua-Español*. Cusco. Lima. Perú.
- Murra J. (1978). *La Organización Económica del Imperio Inca*. México
- Neüman, M. (2008). *Construcción de la categoría apropiación social*. QUÓRUM ACADÉMICO Vol. 5, N° 2. Universidad del Zulia. Venezuela. Cita a Moreno, 1995; Dussel, 1990; Ribeiro, 1988.
- Núñez, A. (2013). *Resignificaciones y reapropiaciones del patrimonio cultural*. Baukara 4 Bitácoras de antropología e historia de la antropología en América Latina. Bogotá.

- Pacuala, V. (2012). *Texto Ordenanza Regional 027-2012*. Gerencia de Recursos Naturales del Gobierno Regional Cusco. Cusco. Perú.
- Pardo, L. (1957). *Historia y Arqueología del Cusco*. T II. Ed. Leoncio Prado. Lima. Perú.
- Porras, R. (1982). *Historia del Perú*. T. IV. Ed. Mejía Baca. Lima.
- Proyecto Qhapac Ñan (2009). *Informe memoria año*. Dirección Regional de Cultura. Cusco.
- Perez-Martinez, H. (200). *En pos del signo*. Ed. Colegio de Michoacán. México.
- Ponce De León, F. (1945). *Representación en juicio de las comunidades indígenas*. Ed. Kuntur, Lima.
- Proyecto Qhapac Ñan (2007). *Sistema Vial Qollasuyu, avances de investigación*. Instituto Nacional de Cultura. Dirección Regional de Cultura Cusco.Lima.
- Pulgar, J. (2006). *Historia y Geografía del Perú*. Editorial Bruño. Lima, Perú.
- Qhapaq Ñan (2006). *Camino Principal Andino*. Lima. Perú.
- Qhapaq Ñan – Camino Principal Andino (2006). *Acta de compromiso de Montevideo*. Lima
- Ranaboldo, C. y Schejtman, A. (2009). *El valor del patrimonio cultural – Instituto de Estudios Peruanos* – Lima.
- Regal, A. (1972). *Los puentes del Inca en el antiguo Perú*. Centro de estudios histórico militares del Perú – Lima.

- Remy, M. (1991). *Los discursos sobre la violencia en los andes: Algunas reflexiones a propósito del Chiaraje*. En Urbano, Henrique, comp. Poder y violencia en los andes. Cusco Centro Bartolomé de las Casas. Cusco – Perú. . (Debates Andinos, 18).
- Rey, G. (2002). *Cultura y desarrollo humano: Unas relaciones que se trasladan*. 2002.
- Sanchez, J. (2009). *La resignificación: Un método para transformar las prácticas de gestión en las instituciones educativas*. Universidad de Salamanca – España.
- Saussure, F. (1988). *Curso de Lingüística General*. Editorial Fontamara, México.
- Sautu, R. (2005). *La Construcción del marco teórico en la investigación social*. Instituto de investigaciones arqueológicas Marcavalle – Cusco.
- Squier, G. (1877). *Incidentes del viaje y la exploración en la tierra de los Incas*. Perú.
- Sempat, C. 1982) *El Sistema de la Economía Colonial: Mercado Interno, Regiones y espacio económico* - Lima, IEP. 1ra Edición, 322 pgs.
- Stern, S. (1990). *Compilador. Resistencia Rebelión y conciencia campesina en los Andes*. Instituto de Estudios Peruanos (IEP), Lima – Perú.
- Stephen, B. (1974). *Comunidades en los Andes*. Re. Allpanchis. Nº 06.
- Solís, F. (2004). *Delimitación del sitio arqueológico puente de Q'eswachaka*. INC. Cusco. Lima. Perú.
- Todorov, T. (1918). *Teorías del símbolo*. Monte Avila Editores. Venezuela.

UNESCO (2012). *El Sistema de Gestión del Qhapaq-Ñan – Sistema Vial Andino: Una propuesta transnacional, participativa y sostenible*. Documento de trabajo no publicado.

Ulloa A. (1748). *Relación Histórica del viaje a la América Meridional*. Tomo I. Madrid.

Urton, G. (1994). *Actividad Ceremonial y División de Mitades en el Mundo Andino*. Las Batallas Rituales en los Carnavales del Sur del Perú”. En *El Mundo Ceremonial Andino*, Compilado por Millones, Luis y Onuki, Yoshio. Ed. Horizonte; Lima – Perú.

Vergara, T. (2000). *El mundo de los Incas*. Ed. Lexus. Barcelona España

Warren, J. (1999). *Conservation of Earth Structures*. London: Elsevier Butterworth-Heinemann. Citado por Correia, M. (2007). Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra

Zamora, F. (2002). *La gestión del patrimonio cultural en España*. Publicada en: Portal Iberoamericano de Gestión Cultural.

Zecenarro, G. (1994). *Origen Histórico de la Provincia de Canas*. Rev. Los Andes N°01 UNSAAC

B.2) Tesis y monografías

Carrasco, S. (2006). *Medir la cultura: Una tarea inacabada*. Periférica, nº 7 ISSN 1577-1172. Unidad de Investigación de Economía de la Cultura. Universidad de Valencia – España.

Ramos, R. (2009). *El capital social en la gestión colectiva de pequeños productores y empresarios rurales: Unavisión territorial del desarrollo rural*, UNMSM. Lima. Perú.

Revilla, M. (2010). *Planeamiento estratégico financiero para la gestión del patrimonio cultural en el Instituto Nacional de Cultura – Cusco*. UNMSM.

B.3) Publicaciones de internet

- ✓ <http://www.kb.dk/permalink/2006/poma/358/es/image/?open=id2687550&imagesize=XL> - Dibujo de la página 20.
- ✓ <http://www.kb.dk/permalink/2006/poma/108/es/image/?open=id2684289&imagesize=XL> - Dibujo de la página 19.
- ✓ <http://www.cusco.me/cronicas/acosta>
- ✓ <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00002>
- ✓ <http://www.mincetur.gob.pe/newweb/Default.aspx?tabid=4119>
- ✓ <http://www.arqueologiadelperu.com.ar/sitios.htm>
- ✓ http://www.apropriate.org/index.php?option=com_content&view=article&id=80&Itemid=58
- ✓ <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00553>
- ✓ <http://www.cttccusco.org/index.html>

- ✓ <http://www.oei.es>
- ✓ <http://avrilal.blogspot.com/2009/11/modelo-de-apropiacion-cultural.html>
- ✓ <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00594>
- ✓ <http://www.uv.es/~friasnav/InformaArticulo.pdf>
- ✓ Munjeri, D. (2004). *Patrimonio material e inmaterial: De la diferencia a la convergencia*. Museum Internacional, Patrimonio Inmaterial 221, 222, mayo 2004, (pp.13-21). París: UNESCO.
Recuperado de:
<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001358/135852s.pdf>
- ✓ Arroyo, S. - Departamento de Economía Aplicada. Universidad de Valencia, Unidad de investigación de Economía de la Cultura. Valencia – España.
Recuperado de:
<http://desarrolloycultura.net/expertos/espa%C3%B1a/salvador-carrasco-arroyo>

B.5) Hemerografía

Callañaupa, F. (2011). *El Qapaq Ñan Como Sistema de Unidad Actual, Cusco*: En Patrimonio, Órgano de la DDCC, Vol I, No. 3, pgs. 101-111.

ANEXO 1

1.1 El distrito de Quehue³⁵ – Diagnóstico

Ubicado en la provincia de Canas en el departamento imperial del Cusco, a 154 kilómetros de distancia de la capital del Tahuantinsuyo y a 3,775 m.s.n.m.; está conformado por cuatro comunidades campesinas: Chaupibanda, Chocchayhua, Huinchiri, Ccollana Quehue y cuatro sectores: Perccaro, Ccomayo, Chirupampa y pueblo Janansaya, este último viene a constituir la capital del distrito Quehue³⁶; surcado por el río Apurímac que cruza el distrito de sur a norte, constituyendo dos márgenes: en el izquierdo las comunidades campesinas de Huinchiri, Chaupibanda y Chocchayhua y a la derecha la capital del distrito Quehue, la Comunidad Campesina de Ccollana Quehue y sus anexos. Cuenta con una población netamente rural.

Cuadro 36. **Quehue en cifras.**

Datos Generales	Año 2011
Población	3,544 habitantes
Extensión	14,786 Hectáreas
Presupuesto general	1,900,312 Nuevos soles ³⁷

Fuente. Municipalidad distrital de Quehue.

Las comunidades se articulan mediante el Sistema Vial Nacional, sin embargo la movilización se dificulta debido a la dispersión de las viviendas. Desde Yanaoca³⁸ a las diferentes comunidades de Quehue se tiene las siguientes distancias:

Cuadro 37. **Distancias a Yanaoca**

CARRETERA DESDE YANAoca	DISTANCIA
Al pueblo de Janansaya	34 Km.
A Ccomayo	20 Km.
A Perccaro	25 Km.
A Huinchiri	30 Km.
A Chaupibanda	34 Km.
A Chocchayhua	38 Km.

Fuente: Diagnóstico del programa de desarrollo de área K'ana-World visión 2006.

³⁵ Creado por Ley No. 2542 del 17 de noviembre de 1917 durante el Gobierno del Presidente José Pardo y Barreda.

³⁶ Del vocablo quechua que significa "torcido". Aunque no existe consenso respecto a la procedencia del nombre de Quehue, la mayoría de los historiadores coinciden en señalar que existe en una de las comunidades del distrito restos arqueológicos pre-inca llamada Quehue-Marka; y sería el origen del nombre de Quehue.

³⁷ Foncomún, canon y otros. Fuente: Municipalidad distrital de Quehue. Presupuesto año 2011.

³⁸ Capital de la Provincia y lugar donde se concentran las Instituciones públicas y privadas.

1.1.1 Gea, flora y fauna

Aspectos Geográficos, geológicos, flora y fauna

Quehue se encuentra entre las cuencas de los ríos Vilcanota y Apurímac. Es un espacio alto andino con llanura de altura (puna). La altitud del ámbito en estudio varía desde los 3,600 msnm y 5,000 msnm en las cumbres más altas del distrito.

La zona presenta una topografía irregular, la conformación geológica corresponde a diversidad de unidades estratigráficas, de origen sedimentario e ígneo³⁹.

La flora es propia del piso altitudinal Suni, predominan los arbustos y espinos⁴⁰.

La fauna es escasa, predominan los animales domésticos como los camélidos⁴¹.

Zona Puna o Jalca⁴²

La provincia de Canas está cubierta mayormente de pastos naturales, dando lugar a la explotación ganadera, actividad de mayor importancia económica⁴³ y de producción agrícola básica⁴⁴.

Clima

Es propio de la región Suni⁴⁵. Quehue se ubicada en una zona frígida y las temperaturas medias oscilan entre 8.6 °C y 7.2 °C.

1.1.2 Aspectos socio económicos

La población de Quehue tiene una economía de auto subsistencia, la

³⁹ Cuyas edades van desde el Paleozoico Superior al Cuaternario reciente. Las unidades más antiguas pertenecen a la formación Huallhuani Neocomiano, compuesta por Ortoclasas, parte superior del grupo Yura y con superposición de la formación Huancané del Jurásico al Cretácico reciente, en el cañón que forma el río Apurímac aparece la formación Yauri, conformado por tufos volcánicos, limos y arenas del Plioceno Superior.

⁴⁰ Como la Coletia espinosa (Roq'e), Bardanesia horrida (llaulli), Pica irnia (Achupalla), Tayanca, cheqche, Qoya Ichu (Stipa ichu), etc.

⁴¹ Se aprecia la presencia de insectos, arácnidos y aves como son el picaflor, k'illichu, perdices, gorrión andino.

⁴² Se ubica sobre los 4.000 m.s.n.m., el área más importante para la producción ganadera; en la provincia de Canas principalmente los distritos de Checca, Layo, Kunturkanki, Quehue y Langui.

⁴³ En Quehue: Vacunos, alpacas, llamas, ovinos y una reserva comunal de vicuñas.

⁴⁴ Agricultura de autoconsumo donde se cultiva: Papa, olluco, oca, mashua, cebada, haba, quinua y cañihua.

⁴⁵ Javier Pulgar Vidal en Historia y Geografía del Perú, Pág. 106 y 107. Refiere: "... El clima de la Suni es frío, debido a la elevación y a los vientos locales... Pero es un frío seco que invita a la acción. Su sequedad es tal, que la piel se resquebraja y produce una afección cutánea llamada piska entre los indios. Entre el sol y la sombra hay marcada diferencia de temperatura, así como también entre el día y la noche;..."

principal actividad económica es la pecuaria, seguida de la agrícola y de manera complementaria y en pequeña escala el comercio y la pesca artesanal en lagunas.

Las tareas agrícolas y pecuarias en las familias son compartidas entre el varón, la mujer y los hijos.

Saneamiento básico

Quehue tiene un déficit en el balance hídrico alto.

Resultados del Diagnóstico GIRH

Cuadro 38.- Balance Hídrico distrito de Quehue

Microcuenca	Oferta		Demanda	(l/s)	Balance
	(l/s)	Doméstica	Agrícola	Pecuaria	(l/s)
Chaquimayo	3.5	1.1	25.5	0.4	-23.55

Fuente: Estudio hidrológico de la provincia de Canas. 2008. Municipio de Canas.

Una población con altos índices de analfabetismo, desnutrición infantil y elevados porcentajes de alcoholismo; servicios de energía eléctrica restringidos, mínimo abastecimiento de agua y desagüe. La lejanía, el aislamiento, escasos servicios públicos y la poca accesibilidad, son las principales características de este lugar.

2.1.3 Organización socio política

Se encuentra dentro de la jurisdicción de la provincia de Canas y el Gobierno Regional del Cusco. Cuenta con una Municipalidad Distrital, un gobernador, un juez de paz no letrado, cuatro Presidentes Comunales, núcleos de vasos de leche, comités femeninos y comités de defensa o rondas campesinas^{46, 47}.

Autoridades Municipales 2015-2018

Alcalde: Beltrán Huilca Janampa (Movimiento Regional Tahuantinsuyo).

Autoridad Municipal 2011-2014

⁴⁶ El número de representantes asignados por comunidad para integrar el equipo de seguridad ciudadana del distrito depende del tamaño de la comunidad.

⁴⁷ La población se muestra indiferente respecto a la PNP e indica que no necesita un puesto policial. (En Informe Final de la CVR: la Región Sur Andino, p. 247). Se encuentran así mismo: Un puesto de salud, la asociación de municipalidades Pro Cuenca Túpac Amaru – Micaela Bastidas, el proyecto Pro vías rural, numerosas iglesias: Católica, Evangélica, Metodista, Peruana, Adventista, Restauración, Bautista entre otros. También organismos no gubernamentales, como el Patronato de Cultura Machupicchu, el Instituto para una Alternativa Agraria (IIA) y World Visión International.

Alcalde: Paulo César Oroche Taipe (Movimiento Regional Acuerdo Popular Unificado (APU)⁴⁸.

Autoridad Municipal 2007-2010

Alcalde: Hilario Callo Tapia.

1.1.4 Aspectos históricos. La Nación K'ana⁴⁹

Territorio antiguamente poblado por señoríos Aymara, identificados como los Canas o K'ana (Glave: 1988)⁵⁰. Las fuentes documentarias sostienen que Canas se desarrolló como estado regional y que accedió a ser el aliado fiel de los Incas⁵¹, quienes ocuparon los ayllus de Llanthucu - Q'ewe y Añupukara en Winchiri⁵² y que Qollana y Winchiri fueron muy importantes durante la época inka.^{53 54}

Sus antiguos habitantes se ubicaron en el lugar denominado Q'ewemarka a cuatro kilómetros de la capital actual.

Escenario del levantamiento de Túpac Amaru II⁵⁵, donde se enfatiza: "Canas cuna de la independencia de América del Sur"⁵⁶. Canas tiene una población aproximada de 42.753 habitantes, cuenta con 8 distritos: Yanaoca, Checca, Kunturkanqui, Langui, Layo, Pampamarca, Quehue y Túpac Amaru.

⁴⁸ Regidores: Elizabeth Núñez Huamán (APU), Angel Puma Ccoyori (APU), Jesús Huamaní Zosa (APU), Justo Jаланocca Guzmán (APU), Herminio Quispe Oroche (UPP).

⁴⁹ Vocablo que proviene de K'ana o K'ana K'iti que significa claridad o luminosidad. Germán Zecenarro. Origen Histórico de la Provincia de Canas. Rev. Los Andes N°01 UNSAAC. 1994

⁵⁰ Los autores de la época incluso hasta el siglo XVII, siguieron la información proporcionada por el cronista Cieza de León, quien se refiere a los canas como una provincia, una «nación de gente», cuyos «pueblos», identificados como federaciones de ayllus, fueron: Hatun Cana, Chicuana, Horuro, Cacha entre otros. Esto evidencia la antigüedad de este territorio, de sus comunidades y la práctica ancestral de sus costumbres.

⁵¹ "(...) como el Inca no hacía injuria a los que se daban por sus amigos ni consentía hacerles agravio, determinaron de tomar amistad con él. A esto, el rey Inca venía caminando, acercándose a Lurucachi, i entendió la voluntad que los Canas tenían, de que mostró holgarse mucho; i como estuviese en aquella comarca el templo de *Ancocagua* envió grandes presentes a los ídolos i sacerdotes". Zamalloa – San Pablo de Canchis – 1998. Pág. 20.

⁵² Héctor Espinoza. Q'eswachaka. Ritos en el Puente Inka. Rev. Visión Cultural INC. Cusco 2001.

⁵³ Waldemar Espinoza. Sociedad Andina Colonial Ed. Mejía Baca. Lima 1982.

⁵⁴ "...ya es pues un hecho admitido el sometimiento de los Chancas al gobierno del Tawantinsuyu por Pachacutec Inca Yupanqui, y como ya veremos a esta guerra contra los Chancas asistieron los Canas y Canchis en ayuda de Pachacutéc no por vía de señorío sino por amistad". Aparicio Vega, Manuel Jesús

⁵⁵ José Gabriel Condorcanqui, llamado «Túpac Amaru», descendiente en línea directa del Inca Túpac Amaru, cacique de Surimana, Tungasuca y Pampamarca, 'indio' noble y adinerado dedicado al comercio. Túpac Amaru encabezó la mayor rebelión de corte independentista en el virreynato del Perú desde entonces ha permanecido en el imaginario popular.

⁵⁶ En entrevista al comunero Emilio Cutire (octubre del 2008). Muchos de los comuneros que accedieron a la educación son ahora las autoridades del distrito.